

San Lucas Dios Watsal Pit Jesucristowa Para

San Lucasne Jesucristowa Dios Watsal Pit para, Israel awaruzkas wan awaruzkas sun kin namítit, watsat milmumikasha piankamanapa. Usne sun pit pamtu, wan awa Jesús kirit aizpa au sukin piankamanapa. Jesucristowa parachasmin, San Lucasne Mateo parit aizpakas Marcos parit aizpakas izta, wan kamna, wan nil pana (1.1-4). Katmizna San Lucasne Jesús kawira payuwakas Juan muntumikawakas an akkwan pamtu (1.5-2.52). San Lucasne Juan muntumikawa kamtamtu aizpakas (3.1-20) Diablo Jesústa kwail kin-intu aizpakas (3.21-4.13) Anpat Jesús Galilea sukin kamtamtu aizpakas (4.19-9.50) pamtu. Cristo Jerusalén imtuasmin (9.51-19.27), San Lucasne Jesústa kimtu aizpa pamtu. Suasne usne Jesús imtu payukas (19.28-23.56) irittas kuhstu payukas chiyura numtu payukas pamtu (cap. 24).

San Lucasne Israel kammu yalkin Jesús kamtamtu aizpa pamtu. Usne Isaías kaizta aizpa para, wan awa Dios Watsal Pit piankamanapa. Jesúspa paramtuasmin, Lucasne puizaruzakas naizamturuzakas watchiruza panara. Usne Samari-tano kamtam kwintakas papihsh paiña painkulta watkulta kamtam kwintakas pamtu. San Lucasne awaruza kamtanamtu, awa Diosta paikuanapa, Dios Sinam Izpulta piankamanapa, Dios au kwail kiarit aizpa watkulshina piankamanapa.

Prólogo. An ñancha pit

¹ Watcha i. Akkwan awane sun kwinta kirit aizpa awaruzpain pinkih pashiara.

² Chiwazha kirit aizpa izmuruzne, Dios pit kam-muruzne, an ñamin sun kwinta aumiza kamtarit.

³ An ñamin wan pinkih Jesúspa parit aizpa iztau. Makima na sun kwinta watsal kamtit akwa, nakas nua, Teófilora, pinkih pashimtu. Na nua pashimtu akwa, nane impara imparain wan sun kirit aizpa pamtu.

⁴ nua wan kamtarit aizpa wat piankamnapa.

Maza ángelne Juan munnamika kawinazi kitzu

⁵ Herodes, Judío awaruzpa mikwa, Judea sukin uzasmin, maza pariyané, Zacarías muntitmkane, uzta. Paiña ira pampa Abíasne pariya aramin. Paiña ashampane Isabel mun. Paiña ira pampa Aarónne pariya aramin.

⁶ Uspa paasne Dios iztakin wat uzpait kit wan Dios ininta aizpa milta. Minminkas uspa paasta kwail kirit kizarachi.

⁷ Uspane pashpa mijchiara, Isabel pashpa mísachi akwa. Usne ilapa azi; ashampakas inkwa azi.

⁸⁻⁹ Maza payune usne paiña pariya kwalkasa Dios yalta kiwaina irit. Ussa narawane, Zacaríasne Dios yal ayukmal napta, wat piám incienso paktana.

¹⁰ Us ayukmal wat piám incienso paktamtuas-min, wan awane pianamal Diosta paikuara.

¹¹ Suane Diospa ángelne Zacarías tukin kun kit ussa izpanta. Usne wat piám incienso paktam-tukin, numal misharíkin kunta.

12 Ángelta iztawane, Zacaríasne iztaspat kit kun kirít. Chinkas kisachi. Ishkwarít.

13 Ángelne ussa kaizta:

—Zacarías, an ishkumun, Dios nu paikwat aizpa mîra akwa. Up ashampane, Isabelne, ampu pashpa milnazi. Nune ussa Juan munnazi.

14 Nune kwisha wat kultinazi. Us kawira akwa, akwan awane wat kularinazi.

15 Usne Dios iztakin tinta namnazi. Chappikas chappi tainkas kumanazi. Diospa Sînam Izpulne pashpara piznazi, miltachasmin.

16 Usne Judío awaruza akwananazi, uspa Antoppa, uspa Diosta, kaiyanapa.

17 Diospa inintamika amtuchasmin, an Juanne ussa an ñancha inazi, wan watsanpa. Usne an ñancha Elías uzmikakanain uznazi. Dios Sînam Izpulne ussa kiwainazi, Diospa tinta paranpa. Usne papihshtuza ka kurunnanazi: “Up pashparuza paashirain. Usne kwail awaruza maizninnanazi, wat awakana uzanapa. Suasne awa sunkana kiat kit kamarane, awane Diospa inintamikasha miat kit sappanazi.”

18 Zacaríasne ángelta mîmara:

—¿Mizama ap ashampa pashpa milshina? Nane ilapa ish. Ap ashampakas inkwa i, kizta.

19 Ángelne ussa sinkara:

—Nane Gabriel munish. Nane Dios uzkin kinish. Usne nawa nua kwinta kininpa ininchish, nu sun watsal pit minapa.

20 Mane miri. Nu na kaizta aizpa nijkultachi akwa, nune paramanazi, up painkul kawinakima. Nueve mish pailka, sun kirinazi.

²¹ Sun kimtuasmin, awane pianamal kunat kit Zacaríasta tñrizara. Uspane usparuzpain minñara: “¿Chitma katne Dios yal ayukta tñriztu arau? ¿Chitma puzmas?”

²² Zacarías puztawane, usparuza paramanamta. Suasne uspane Zacarías chiwazha Diospa yal ayukmal izta nijkulara. Awaruza paiña chihtikasa annamtuasmin, usne puñain para. Ussa kirít aizpa parasachi.

²³ Paiña kal Diospa yalta paitawane, Zacaríasne paiña yalta kailta.

²⁴ Mamaz payura paiña ashampane, Isabelne, piña warit. Cinco mishtakima yalkimin uz kit ka minta:

²⁵ “Ap Anpatne sun payura nawa kiwainzish, piña wana. Mane nane awa iztakin mitsal chiish.”

Maza ángelne kaiztu: Jesúsne kawinazi

²⁶ Isabel piña warawane, seis mish paitika, Diosne ángel Gabriela Galilea sura, Nazaret pipulura, ininta,

²⁷ maza nimpihsh ashampara kwinta kinpa. Usne María munta. Mama ampukasa pittachi. Usne maza ampura kasara kin namtit azi. Sun ampune José munta. Paiña ira pampa Davidne mikwa arakwain. ²⁸ Ángelne María tukin nap kit kaizta:

—Kakishapu. Diosne nua wat kit kit kiwainshimtu. Anpatne nua pashit kit nukasa imtu, kizta.

²⁹ Ángelta iztane, Maríane ishkwat kit ángel kaiztu aizpa minta. “¿Usne chikishma sun nawa kwinta kimtu?” minta.

³⁰ Suasne ángelne ussa kaizta:

—María, Ishkumun. Diosne nua wat kit kit kiwainshimtu.

³¹ Miri. Mane nune pijakasa anpai. Painkul mijanpai. Ussa Jesús munnaka.

³² Usne tinta namnazi, chiyuras amtu akwa. Usne chiyuras Dios Painkul munna. Anpat Diosne ussa Davidkin anza katsa mikwakana namnazi, Davidkanain ininapa.

³³ Usne pailta payukima Israelpa kwalta ininnanazi. Paiña inintu aizpa pailmanazi, kizta.

³⁴ Suasne Maríane ángelta mímara:

—Ampu míjkine, ¿mizama painkul mílnapai? kizta.

³⁵ Ángelne ussa sinkara:

—Diosne Sinam Izpul akwa nu tukin anazi. Katsa Diosne nua tinta kiwainazi, pashpa piña wanapa. Katmizna up kawintu pashpane Dios pashimtu aizpa kinazi. Dios Painkulkas munna.

³⁶ Na nua kaiztu aizpa miri. Up kwal, Isabelne, inkwa i. Wan awane ussa “Pashpa wasachi,” kizara. Maneme usne seis mish piña warit tu.

³⁷ Diosne chikas wantain kishinai.

³⁸ Suasne Maríane ussa sinkara:

—Nane ap Anpatpa kiwainmumika ish. Watcha, nune nawa kaizta aizpa sari, kizta.

Suasne ángelne irit.

Maríane Isabelta kwinta kin it

³⁹ Sun payune Maríane wan watsat kit maza pipulukin Judea inkal sura azain irit.

⁴⁰ Zacaríaspa yalta nap kit Isabelta kaizta: “Manta kail ish,” kizta.

⁴¹ Isabel Maríawa pit mirane, paiña pashpa pijakin kialta. Suasne Dios Sínam Izpulne Isabelta pizta.

⁴² Suasne usne tinta kaizta:

—Diosne wan ashampakin nua anza watsal ki-wainnazi. Diosne nu miltu pashpara wat ki-wainnazi.

⁴³ Ap Anpatpa akkuhsh nawa kwinta kin at akwa, kwisha wat kultus.

⁴⁴ Miri. Nu nawa kakishapu kiztawane, ap painkulne pijara tinta kialta. Usne watsal kultuazi.

⁴⁵ Ap Anpatne nua kin namtit aizpa kinazi. Nune wat kulnazi, us kin namtit aizpa nijkulta akwa, kaizta.

⁴⁶ Suasne Mariáne min kit paiña kaijhuras kaizta:

“Ap Anpat katsa i.

⁴⁷ Ap Diosne, ap watsat miilmumikane, kwisha wat i, nawa kwisha wat mintit akwa.

⁴⁸ Usne nawa, paiña kiwainmumikasha, kiwain-shira.

Makis wan awane nawa kaizanazi: Diosne ussa wat ashampa namninta.

⁴⁹ Ap katsa Diosne na akwa akkwan kirit.

Usne sínammika muntit.

⁵⁰ Usne wan Diosta wat minturuzakas
Diosta wakpuj wainamtuzakas iznat kit ki-wainanazi.

⁵¹ Usne katsa kal sara.

Diosne anza katsa mintuza an ainkinkanain namninnara, uspa minñara aizpa kiamanpa.

⁵² Usne katsa mikwaruza uspa ininmukis taiznin-nanazi.

Usne kiwaintuza watsat milnara.

53 Usne chiwazha we mijtuza wan milanara.

Usne kwazpa awaruza kilmin ininnara.

54 Usne paiña Judío kwaltuza,

paiña kiwaintuza, pailta payurakima kiwain-nara.

55 Sunkanain usne au an ñancha ira kwaltakas

Abrahamtakas Abrahampa kwizta kwal uzamturuzakas kin namnara.”

56 Isabelkasa kutña mish uztawane, Maríane papihshpa yalta kailta.

Juan munnammikane kawimtu

57 Sunpawa payu pailtikane, ishtu kirikane, Isabelne paiña painkul nishta.

58 Dios ussa wat kirit aizpa miarawane, kasha izmuruzkas kwaltuzkas kaizara: “Au Anpatne nu wat kirit. Uspane uskasa wat kularit.”

59 Ocho payu pailtawane, uspane ampu pashpara muara, pashpa aya titnapa, circuncisión kinpa, Judío awaruza inintit aizpa kinpa. Uspane kaizara: “Usne Zacarías papihshkanain munnazi.”

60 Paiña akkuhshne kaizta:

—Zacarías munnachi. Juan munnazi, kizta.

61 Uspane ussa sinkaara:

—Up kwalne sun mun mijchi, kizara.

62 Suasne papihshta saiaat kit mimaara, ¿Miza munashinasa, awa piankamanapa?

63 Usne pinkih paikwat kit para: “Usne Juan mun i.” Wan awane iztaspaarit.

64 Sun urain Zacaríasne paiña pit isak kit paiña yankwija chihkul kit kaizta:

—Diosne kwisha wari, kizta.

65 Suasne wan kasha izturuzne iztaspaarit. Wan awane Judea īnal sura sun kirit aizpa wantuza kwinta kinara.

66 Sun kwinta mimturuzne usparuzpain mīmaara: “Sun pashpane ¿Chima kinazi?” kizara. Dios ussa kiwainshimtu akwa, Diosne an pashpara an tinta namnazi.

Zacaríaspa kanta

67 Zacaríasne, pashpawa papihshne, Dioskasa paramtu uzta. Dios Sīnam Izpulne ussa piz kit kiwainmizta. Zacaríasne Dios akwa parat kit kaizta:

68 “Judío awawa Diosne, au Anpatne, kwisha wari.

Usne apain at kit paiña kwaltuza watsat milnanazi.

69 Usne tinta watsat miltamikasha īninta.

Sun kiwainmikane ñamin pampa Davidpa kwal i.

70 An ñamin Diosne paiña kainammtuz akwa sun pit kin nam kit kaizta:

71 Usne aumiza watsat milnashina,
aliz awa aumiza anuppamanpa, aumiza aliz kulamanpa.

72 Diosne sunkas kaizta: au ira kwaltuza nanat kit kiwainanash.

Uruza kin namtit aizpa mainmanash.

73 Sun pitmin au papihshta, Abrahamta, sunkana tinta kaizta:

74 Usne aumiza watsat milnanazi, waya kimtuz aumiza chinkas kiamanpa.

Usne aumiza paiña kiwainmu namninnanazi,
paiña kal kianapa, ishkwatchin.

- 75** Dios iztakin uzamtuasmin, aune pailta payukima us wat kuruntu aizpa kiat kit Diosta wakpuj waintamakpas.
- 76** Mane nua, ap painkul pashpara paranash.
Nune chiyuras kainammika munnazzi.
Nukas up Anpatpa miwara an ñancha inazi,
paiña mi watsanapa.
- 77** Nukas Dios paiña kwaltuza watsat milnana pi-ankamninnanazi.
Uspa kwail kiarit aizpa wat kulna piankamninnanazi.
- 78** Dios aumiza pashinamtu akwa, usne aumiza kiwain kit chiyuras amtumikasha ininnazi.
Suasne wan awane ussa piankamashina.
- 79** Paiña inintumika akwa Diosne kwail kim uzturuzakas,
irin ishkumtuzakas, watsat milnanazi.
Usne aumiza wat miwara ininanazi, kalpain uzanapa.”
- 80** An katsa kawimtuasmin, pashpane pailta payukima Diosta an pashimizta. Wan kawirawane, usne pul sura it kit uzta, Judío awaruz ussa piankamnakima. Kwiztane uspane us kaizta aizpa miara.

2

Jesúsne kawintu (Mt 1.18-25)

- 1** Sunkana kirit. Katsa mikwa Augustone paiña pit wan sura ininnara, wan awara wiannanapa.
- 2** Ma wiana masamtuasmin, ainki mikwa Cirennione, Siria sura ininta.

³ Katmizna wan awane uspa kwalpa pipulura iara, wiantit puranpa.

⁴ Suasne Joséne Galilea suras Nazaret pipuluras it kit Judea sura nura, Belén pipulurakima. Katsa mikwa Davidne ñamin sua kawira. Joséne Davidpa kwal azi.

⁵ Usne kanpa ashampakasa nultia, wiantit puranpa. Mariáne Josékasa kasara kin namtitkas, usne me pi ja warit.

⁶ Uspa paas Belén pipulura tuasmin, Mariáne ishtu kinpain pamizta.

⁷ Suane usne an ñancha painkul pashpa mit kit píñkasa ipkanat kit punkira winta. Mamaz yal nanchi akwa, usne wakara iranchura it kit pashpara punkira winta.

Ángelkas piriku izmuruzkas

⁸ Sun surane piriku izmuruzne pit saukin pírikura izara. Kinsih uzkinnara.

⁹ Suasne Anpatpa ángelne azain at kit uspa paizkakin kun kit usparuza izpannara. Anpatne uspa uzkin kai malninta. Suas uspane kwisha ishkuara.

¹⁰ Ángelne usparuza kaiznara: “Ishkuman. Nane umiza watsal pit kainananamtu, wan awa kwisha wat kulanapa.

¹¹ Mirain. Ma payu watsat milmumikane Davidpa pipulura nishta. Sun Anpatne Dios níritmika i.

¹² Ussa sayamtuausmin, une u izta aizpa píankamtain. Sunkanane sun pashpane píñkasa kanat kit punkira izakpara tuanazi.”

13 Sun urain an ángelkas an akkwan ángelkasa chiyuras Diosta ka kaizara:

14 “Diosne kwisha wari. Chiyuras Diosne katsa i.
Usne awaruza kiwainanazi, kalpain uzanapa.”

15 Ángel usparuzkis iarawane, chiyumarain kaiyarawane, sun píriku izmuruzne usparuzpain kaizara:

—Belén pípulura izhain, chiwazha kirít aizpa izna. Anpat aumiza kaiznarít aizpa piancamna izhain.

16 Uspane azain iat kit Maríarakas Josérakas pashparakas sayat kit wanmálnara. Wanmaltawane, uspane pashpara punkira izakpara tu izara.

17 Pashpara izarawane, uspane ángel usparuza kaiznara aizpa Jesúspa papihshtuzakas wan awaruzakas kainanara.

18 Wan píriku izmuruz kaizara aizpa mīraruzne iztaspaarít, watsat mīlmumikawa paarat akwa.

19 Maríane wan mīntu aizpa ayuk kaijchura watsat kit sunpa minta.

20 Píriku izmuruzne kaiyat kit kaizara:

—Au chiyuras Diosne kwisha wari, kizara.

Chiwazha mira aizpakas izta aizpakas sunkanain kirít.

Jesústa Diospa yalta miltu

21 Ocho payu paitawane, ampu pashpa aya tittawane, circuncisión kitpane, uspane ussa Jesús munnara. An ñancha María pijara wachasmin, ángelne sun mun ussa munta.

22 Pashpa kawirawane, Josékas Maríakas Moisés kaizta aizpa kiara, uspa sinam puranpa. Suas uspane pashpara Jerusalén pipulura milarit, Taitta Diosta anna.

23 Sunkana Anpatne inin kit para: “Wan an ñancha ampu miltamikasha Anpatta chihkatpa. Diosne us akwa ussa paimpa akumtu,”²³ ka parit.

24 Anpatne sunkana awaruza inin kit ka para: “Paas munkul milna mijchine, awane paas pashpa utkuru piantana miltawa. Paas pashpa utkuru mijchine, awane paas munkul piantana miltawa, ka parit. Katmizna Josékas Maríakas paas chitchu Diosta miltá, Moisés inintit aizpa kinpa.”²⁴

25 Mane miri. Maza ampune, Simeón munmikane, Jerusalén pipulura uzta. Usne nil uz kit Diosta paikwara. Usne Dios níritmika amtu payu tiritza, us Israel awaruza kiwainnanakima. Diospa Sinam Izpulne ussa piz kit

26 sunpa ussa piankamninta. Ussa kaizta: “Irachasmin, nune Cristora, Anpat inintumikasha, iztinazi,” kizta.

27 Diospa Izpulne Simeónta Diospa yalta ininta. Kwiztane, Jesúspa papihshkas akkuhshkas Jesústa Simeón tukin karailta. Uspane Moisés ininta aizpa kishailta.

28 Simeónne ussa sap kit mut kit “Diosne kwisha wari,” kiz kit kaizta:

29 “Ap Anpatne, nune nawa kin namta aizpa kirit.

Mane nane, up kiwainmumikane, kalpain irinash,

30 na ap kasukasain up watsat milmumikasha iztit akwa.

²³ **2:23** Éx 13,2,12 ²⁴ **2:24** Lv 12,8

³¹ Nune ussa watsarit mij, wan awa ussa izanapa.

³² Usne Judío awachiruza kiwainnanazi, Diosta piankamanapa.

Israel awaruzne us akwa wat kulanazi.”

³³ Josékas Jesúspa akkuhshkas Simeón pashpawa kaizta aizpa kwisha iztaspailta.

³⁴ Suasne Simeónne usparuza kaiznara: “Diosne uruza me wat kirit,” kiznara.

Suasne usne Maríara, Jesúspa akkuhshta kaizta: “Izti. Sun paspane Dios niramika i. Us kaizta aizpa miāmtuchi akwa, akkwan Israel awaruzne wan kaarinazi. Usne mamaztuza, us kaizta aizpa mimturuza, watsat miñnanazi. Akkwan awane ussa nijkulamanazi. Ussa kwail paraanazi.

³⁵ Jesús usparuza kurunnakane, akkwan awane uspa kaijchukin Jesúspa minñamtu aizpa nijkulanazi. Une ayukmarain kwisha naizanazi, ti kwiz kaijchukin pamtukanain,” kizta.

³⁶ Suane maza ashampane, Dios pit kainammikane, tuazi. Ana munta. Usne Fanuelpa pashu azi. Aserpa kwal azi. Mane usne kwisha īnkwa azi. Nimpihshasmin kasara kirit. Siete año paña ampukasa uztawane, Aserpa ampune irit.

³⁷ Ochenta año amparakasa mazainpain Diospa yalta kashara uzta. Sua payuwarakas amtawarakas Anpatta kiwainmiz kit Diosta wakpuj wainmizta. Diosta paikumtuasmin, usne pala kwatchi.

³⁸ Sun urain Anane uspa tukin at kit Diosta aish-taish kiz kit wan awaruza Jesúspa kainanara. Us-pane Diospa nīritmikasha tīrizat kit sayara, wan Israel awaruza watsat milnanapa.

Nazaret pipulura kaiyamtu

³⁹ Suasne Josékas Mariakas Dios ینinta aizpa kiarawane, uspane Galilea sura usparuzpa pipulura, Nazaret pipulura, kaiyamızta.

⁴⁰ Sun pashpane kawit kit an tinta namtit. Kwisha wat pianmika nammızta. Diosne ussa kwisha kiwainta.

Jesúsne Diospa yalta naptu

⁴¹ Mane paiña papihshkas paiña akkuhshkas año aizpa Jerusalén pipulura یلتا, Pascua pishta izna.

⁴²⁻⁴³ Jesús doce año pintikane, cham pishta taizkane, kutñaruzne Jerusalén pipulura nuara. Pishta paitawane, kailpailta. Pashpa Jesúsne Jerusalén pipulurain nukkultit. Paiña kwalne Jesús nukkultit pianchi.

⁴⁴ Uspane maza payus یara. Uskasa mamaz awakasa aamtuka minpailta. Uspa kwaltuzakas izmuruzakas sayara.

⁴⁵ Ussa wanmaltachi akwa, Jerusalén pipulura ussa saina kailpailta.

⁴⁶ Kutňa payu taiztawane, ussa Diospa yalta wanmalpailta. Usne kamtam purakin tuazi. Uspa kamtit aizpa mit kit usparuza mimanara. ⁴⁷ Us akwan pian akwa, us usparuza sinkanarit akwa, wan miraruzne us akwa iztaspaařit.

⁴⁸ Paiña papihshkas akkuhshkas ussa iztawane, iztaspailta. Paiña akkuhsh ussa kaizta:

—Ap painkul. ¿Chikishmaka aumiza sunkana kirau? Izti. Up taittakas nakas ishkuat kit sua sairamakpas. Aune nu karit min kit tayal kit kwisha tinta sairamakpas.

49 Suasne Jesúsn̄e usparuza s̄inkanara:

—¿Chikishmaka nawa sayamtuanas? Ap Papihshpa tukin tuatpaish, ap Papihsh kaiztu aizpa piankamna. ¿Une sun pianchiwail?

50 Us “Dios paiñ̄a papihsh i” paramtuasmin, uspane us kaizta aizpa miarachi.

51 Suasne usne uspakasa Jerusalén pipulukis kihsh kit Nazaret pipulura nappara. Usne uspa kaizta aizpa mit kit kirit. Paiñ̄a akkuhshne sun kirit aizpa ayuk kaijchura watsat kit minta.

52 Sunmesa Jesúsn̄e an katsa kawit kit an wat pianmika namta. Diosne ussa pashira. Awaruzne us akwa wat minñara.

3

*Juanne, munnammikane, Dios Pit kainammtu
(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28)*

1 Katsa mikwane, Tiberione, quince añokima ñintia. Sun payura usne an ampara ainki mikwaruza ñinnara. Poncio Pilatone Judea sura ñintia. Herodesne Galilea sura ñintia. Paiñ̄a aimpihshne, Felipene, Iturea surakas Traconite surakas ñintia. Lisaniasne Abilinia sura ñintia.

2 Sun payuwara Anáskas Caifáskas, katsa pariyaruz, uzpailta. Suasne sun payura Diosne, Zacaríaspa painkulta, Juanta, pul sukin para.

3 Usne Jordán pimawarain chat kit akkwan pi-jikima sun pit awaruza tinta kainanara: “U kwail kiamtu aizpa maizat kit chihkarain. U kwail kirit aizpa tayalamtune, Diosne uruza s̄inam saninanazi. Suasne nane uruza munnanash,” kiznara.

4 An ñamin Isaíasne uzta. Sun Dios pit kainamm-mikane kaiz kit sunkana pinkihta para:

“Mazane pul sukis ka tinta paranazi:

‘Au Anpatpa mi watsaninnanaka, nil sanapa.

5 Mi pil piwail kirikane, pil winnazi.

Wan inkalkas wan izakas sak sanazi. Kailsa mikas nil sanazi.

Kwash mikas sak sanazi.

Awa wan mi nil sashiana minñamtukas,
Diosne wan awaruza wat namnin-nashimtu.

6 Wan awane Dios inintamikasha, watsat
milmumikasha, izanazi.’ ”⁵

7 Akkwan awane Juanpakin puzara, us us-paruza munnanapa. Usne usparuza ka kiznara:
“Une kamta kwalkana mai. Dios uruza ilna akane,
une ikkainsachi.

8 Wat tine wat pippain wamtu. Kawarain kwail kirit aizpa maiztumikane, paiña kwail chihkamtumikane, awa iztukin wat kinazi, awa us maiztit piankamanapa. Uruzpain ka minman:
‘Aune Abrahampa kwal makpas, Dios uruza wat kinat kit sappanapa.’ Nane uruza watcha kaiznamtus. Dios pashpa kawirashimtune, kal chi. Usne sun ukkasa Abrahampa pashpa namninnashina.

9 Minpazha mujtit ti kwalta pialpinkasa kwana-painsarit. Ti wat pippa wamtukine, kwat kit inta kiakpinnazi. Une sun tikana mai. Diosne u minñamtu aizpa kaninnazi. Sunkanane Diosne kwail kirit aizpa chihkamtuchiruza ilnashinazi.”

10 Suasne, akkwan awane ussa mimaara:

—¿Aune chima kianapai? kizara.

⁵ **3:6** Is 40.3-5

11 Juanne usparuza s̄inkanara:

—Paas kamisha mijmikane mamaz mijchimikasha milatpa. Kumira mijmikane mijchimikasha nail kit kwintawa.

12 Roma gobiernowa pial sapmuruzne ussa iara, Juan usparuza munninnanapa. Juanta m̄maat kit kaizara:

—Aune ¿Chima kianapai? kizara.

13 Juanne usparuza s̄inkanara:

—Gobierno iñinta aizpa an muin puisaman.

14 Mamatzuzkas suldaruruzkas ussa m̄maara:

—Aune ¿chima kianapai? kizara.

Usne usparuza s̄inkanara:

—Minainkas walkuman. Mamazta p̄irail kaizman, us mij aizpa ukkana. Gobierno awa pial nua takane, sun pialkasa wat kultain.

15 Wan awane chiwazha izna tiriztu purazi. Sunkas usparuzpain m̄imat kit minñara: “¿Juanne Dios iñintamika sa?” minñara.

16 Juanne wan usparuza s̄inkanara: “Nane uruza kwazikasa munnanash. Mazane nakin anza t̄inta anazi. Nane uskana watchish. Na paiña kiwainmikakas, nane an wat awa chish, ussa wat kiwainnaga píankamsachish. Sun am-tumikane Diospa Sinam Izpulta iñinnazi, ukasa tuanpa, uruza kiwainnanapa.

17 Awaruzne chara pippakanain pura. Uspane chara ayakasa narit. Chara aya kihshkultawane, wat awane timkasa ulpiannazi. Aya kihshkul-tukin pishkarawane, usne chara pippa wantat kit mamaz yalta watsanazi. Usne chara ayara impaktanazi. Sun ñne kwikain,” kiznara.

18 Sunkana Juanne awaruza kurunnat kit kamtanat kit Dios watsal pit kaiznara.

19 Uskas Herodesta, ınnimikasha, kaizta: “Nune kwail kirai, aimpihshpa ashampara miltit akwa. Nukas an akkwan kwail kirai,” ussa kaizta.

20 An wan kwail kimtuasmin, usne mamaz kwail kirit. Usne kwizta Juantakas kajchira sipninta.

*Juanne Jesústa muntu
(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)*

21 Mane akkwan awara munnarawane, Juanne Jesústakas munta. Jesús Diosta paikumtuasmin, chiyura kai izta.

22 Chiyuras Diospa Izpulne utkurukana iztit. Jesústa kihshta. Mazane chiyuras kaizta:

—Nune ap painkul i. Nua nat kit pashimtus, nu na kishit aizpa kimtu akwa, kizta.

*Jesucristopa irit kwal an ñancha uzara
(Mt 1.1-17)*

23 Jesúsne treinta año panapain. Suasne usne kamtanamizta. Awane ka “Jesúsne Joséwa painkul azi” minñara.

24 Joséne Elíwa painkul azi.

Usne Matatpa painkul azi.

Usne Levíwa painkul azi.

Usne Melquiwa painkul azi.

Usne Janawa painkul azi.

Usne Joséwa painkul azi.

25 Usne Matatíaspa painkul azi.

Usne Amóspa painkul azi.

Usne Nahúmpa painkul azi.

Usne Eslíwa painkul azi.

Usne Nagaiwa painkul azi.
26 Usne Maatpa painkul azi.
Usne Matatíaspa painkul azi.
Usne Semeiwa painkul azi.
Usne Josecpa painkul azi.
Usne Judáwa painkul azi.
27 Usne Joanánpa painkul azi.
Usne Resawa painkul azi.
Usne Zorobabelpa painkul azi.
Usne Salatielpa painkul azi.
Usne Neriwa painkul azi.
28 Usne Melquiwa painkul azi.
Usne Adiwa painkul azi.
Usne Cosampa painkul azi.
Usne Elmadampa painkul azi.
Usne Erpa painkul azi.
29 Usne Jesúspa painkul azi.
Usne Eliezerpa painkul azi.
Usne Jorimpa painkul azi.
Usne Matatpa painkul azi.
30 Usne Levíwa painkul azi.
Usne Simeónpa painkul azi.
Usne Judáwa painkul azi.
Usne Joséwa painkul azi.
Usne Jonampa painkul azi.
Usne Eliaquimpa painkul azi.
31 Usne Meleawa painkul azi.
Usne Menawa painkul azi.
Usne Matatawa painkul azi.
Usne Natánpa painkul azi.
32 Usne Davidpa painkul azi.
Usne Isaíwa painkul azi.

Usne Obedwa painkul azi.
Usne Boozpa painkul azi.
Usne Salawa painkul azi.
Usne Nassónpa painkul azi.
³³ Usne Aminadabpa painkul azi.
Usne Adminpa painkul azi.
Usne Arniwa painkul azi.
Usne Esrompa painkul azi.
Usne Farespa painkul azi.
Usne Judáwa painkul azi.
³⁴ Usne Jacobpa painkul azi.
Usne Isaacpa painkul azi.
Usne Abrahampa painkul azi.
Usne Taréwa painkul azi.
Usne Nacorpa painkul azi.
³⁵ Usne Serugpa painkul azi.
Usne Ragaupa painkul azi.
Usne Pelegpa painkul azi.
Usne Heberpa painkul azi.
Usne Salawa painkul azi.
³⁶ Usne Cainánpa painkul azi.
Usne Arfaxadpa painkul azi.
Usne Sempa painkul azi.
Usne Noéwa painkul azi.
Usne Lamecpa painkul azi.
³⁷⁻³⁸ Usne Matusalénpa painkul azi.
Usne Enocpa painkul azi.
Usne Jaredpa painkul azi.
Usne Mahalaleelpa painkul azi.
Usne Cainánpa painkul azi.
Usne Enóspa painkul azi.
Usne Setpa painkul azi.
Usne Adánpa painkul azi.

Diosne Adánta sara.

4

*Diablone Jesústa kwail kininshimtu
(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)*

¹ Sinam Izpul Jesústa piztawane, Jesúsne Jordán piras kailta. Diospa Izpulne ussa pul sura miltá.

² Cuarenta payukima Diablone ussa iñin kit kwail kininshira. Sun payu kwatchi. Sunpawa payu pailnakima yak kira.

³ Suasne Diablone ussa kaiz kit mímara:
—¿Watcha Dios painkul kish? mímara. Suasne sun ukkasa pan sari, kizta.

⁴ Jesúsne ussa sinkara:
—Dios pinkihta ka parit: “Awane pankasain uzasachi. Awane Dios kamtamtu aizpa pashiarawa,”[◊] parit.

⁵ Suasne Diablo ussa kwash iñkal izara mirrawane, Diablone ussa azain wan chiwal sura izninta.

⁶ Diablone ussa kaizta:
—Nane nua wan chiwal su milashinas, iñinnapa, wat uznapa. Nu wan iztu aizpa nawá chihkarit akwa, nane wan mij aizpa mamazta chihkashinas.

⁷ Nawa wakpuj wain kit paikwatne, nane nua wan milanash, kizta.

⁸ Suasne Jesúsne ussa sinkara:
—Sunkana Dios pinkihta ka para: “Nune up Diostain, up Anpattain, wakpuj wain kit ussain kiwainti,” para.[◊]

[◊] 4:4 Dt 8.3 [◊] 4:8 Dt 6.13

⁹ Suasne Diablone ussa Jerusalén pipulura mit kit ussa Diospa yal mitta kunninpanat. Suane ussa kaizta:

—Nu Dios Painkulne, nuin mittas nain kit pilta taizti, kizta.

¹⁰ Dios pinkihta ka parit:
“Anpatne paiña ángeltuza ininnanazi,
nua iz kit kiwainnapa.

¹¹ Nua usparuzpa chihtikasa sap milanazi,
ukta taiz kit kilmanpa.”[◊]

¹² Mane Jesúsne ussa sinkara:
—Mamaz pitkas Dios pinkihta ka para: “Up Diosta, up Anpatta, ininmun, nu pashit aizpa kinpa, kwail kinpa. Diosne nawa pashimtu akwa, na Diosta nijkultu akwa, nane nu inintu aizpa kimanash.”[◊]

¹³ Suasne wan paitawane, kapal Jesústa kwail kininshitpane, Diablone Jesústas paimpá it kit akkwan payurakima atchi.

*Jesúsne Galilea sura paiña kal kin masantu
(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)*

¹⁴ Jesúsne Galilea sura kailtuasmin, Dios Izpulne ussa tinta kiwainta. Sun suwarane akkwan awane Jesúspa kwinta kiara.

¹⁵ Jesúsne kammu yalta kamtanara. Awane kaizara: “Usne kwisha wat kirit”, kizara.

*Jesúsne Nazaret pipulura imtu
(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)*

¹⁶ Suasne Jesúsne Nazaret pipulura, us kawira pipulura, kail kit naptit. Usne kwaizkulmu payura

[◊] 4:11 Sal 91.11-12 [◊] 4:12 Dt 6.16

kammu yalta us kamtit aizpa nap kit kun kit Dios pit izta.

17 Usne Isaías pinkih parit aizpa sapta. Pinkih nakuhsat kit sunkana izta:

18 “Anpatpa Izpulne nakasa imtu.

Katmizna usne nawa nara,
puizaruza Dios watsal pit kainanapa,
kajchira siptittuza chihnanapa,
kasu siptittuza mamasa izanapa,
iltittuza an naizamanpa,

19 sun watsal payura Dios awara kiwainanapa.”[◊]

20 Suasne Jesúsne pinkih ip kit kammu yal kiwainmumikasha kaiñnin kit uzta. Wan kammu yalkin uztuzne ussa izara.

21 Usne usparuza kaiznamizta: “U sun Dios pit parit aizpa iztuasmin, ma payu Diosne wan parit aizpa watcha kimizta.”

22 Wan awane Jesúspa iztaspaat kit usparuzpain kaizara: “Usne nilkas watkas parara. Paramtusamin, watsal pitmin kwinta kit. Watsal paramtukas, ¿usne Joséwa painkulmin ki?” mimara.

23 Jesúsne usparuza kaiznara: “Une watcha nawa sunkana kizanazi: ‘Tuttulne, nuin watsari. Chiwazha Capernaum pipulura kirit aizpa kawarain apain, up sukinkas, sari,’ ” kizara.

24 Ankas usparuza kaiznara: “Nane umiza watcha kaiznamitus: ‘Kamtammika paiña sura uztuzkas, sun pipulura uztuzkas paiña pit miashitchi.’ ”

25 Nane umiza watcha kaiznamitus: ‘An ñancha akwan ampu irit ashamparuzne Israel sura

[◊] **4:19** Is 61.1-2

uzara. Sun payu Elíasne tuazi. Kutña año kak-wakasa alu kimakane, akkwan awane kwisha yak kiara.

²⁶ Dios Elíasta Israel awaruza kiwainnanapa ı̄nintachikas, Diosne ussa Sarepta p̄ipulura ı̄ninta, maza ampu irit ashampara kiwainapa. Sidón p̄ipulune kasha uz.

²⁷ Nane umiza an kwinta kiznanash. Eliseo, Dios pit kainammika, uzasmin, akkwan aya p̄itta ishturuzne Israel sura uzara. Sua turakas, usne usparuza sun ishtu wat paninnarachi. Usne Naamánmin Siria suras awarain paiña ishtu wat paninta.’”

²⁸ Wan kammu yalkin Jesús kaizta aizpa miraruzne Jesústa pilchapuzara.

²⁹ Katmizna uspane kuhsak kit ussa p̄ipulukis pianamal tinta ı̄ninñara, pilchirarakima. Uspane Jesústa kwash pilchiramans kiakp̄inashira, inapa.

³⁰ Uspa ussa pilchiramans kiakpintachi akwa, usne uspa paizkakis puz kit irit.

Salizne awara piztu

(*Mr 1.21-28*)

³¹ Suasne Jesúsne Capernaum p̄ipulura, Galilea sura, kihsh kit it kit kwaizkulmu payura usparuzpa kammu yalta kamtanamizta.

³² Katsa mikwakana kamtanara akwa, wan awane Jesúspa kamtampa iztaspaarit.

³³ Maza ampune kammu yalta tuara. Salizne ussa piz kit ussa tinta ka kaizninta:

³⁴ —Nune Jesús i. Nazaret p̄ipuluras i. ¿Aumiza naizninnamas? Nane nuwa pianish. Nune Diostas s̄inammika i, kizta.

³⁵ Jesúsne ussa kaizta:

—Sunkana kaizmun. Puñain. Ampuras puzti, kizta.

Sun mīrawane, salizne ussa awa paizkakin pil-tain nainninta. Suasne ampuras īrit, ampura kwail kitchin.

³⁶ Wan awane iztaspaat kit usparuzpain kaizara:

—Jesúsne tinta paramtu. Us tinta akwa, usne salizta kaiz kit puzninta. Salizta īnintawane, ampuras puzninta, kizara.

³⁷ Sun suwarane akkwan awane Jesús kit aizpa piankamara.

Jesúsne Pedrowa suegrara wat panintu

(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

³⁸ Suasne Jesús kammu yaltas puztawane, Simón Pedrowa yalta napta. Suane Pedrowa suegra ishtu tuazi, imukasa. Uspane ussa paikuara, ussa wat paninnapa.

³⁹ Jesúsne ussa īt kit iz kit imu kaninta. Sun urain wat parit. Usne kuhsak kit kumira sat kit usparuza kwinnara.

Jesúsne kwisha akkwan ishturuza wat paninnantu

(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

⁴⁰ Sun payu pān payaptikane, awane akkwan tuntu ishturuza Jesústa karaara. Usne usparuza paanat kit wanta wat paninnara.

⁴¹ Jesúskas minpazha salitzuza puzninnara. Puzarawane, salizne ka kwianara:

—Nune Dios painkul i, kizara.

Uspa Jesúspa pian akwa, Jesúsne usparuza paraninnarachi. Uspane Jesúsne Dios painkulpa azi pianmara.

*Jesúsne Galilea sura uztuza Dios Pit kainanamtu
(Mr 1.35-39)*

⁴² Kintikane, Jesúsne pipulukis it kit pul sura, awa tuchira, irit. Awane ussa sayara. Ussa sayarawane, ustukin wanmalara. Uspane ussa "Akkis imun" kaizara.

⁴³ Jesúsne usparuza kaiznara:

—Dios watsal pit mamaz pipulukin uztuza kainanashimtus. Diosne awara ininnashimtu. Katmizna sun akwa Diosne nawa ininta.

⁴⁴ Suasne usne Judea suwara it kit kammu yalta Dios pit kamtanara.

5

*Akkwan pishkaru sulmukasa pizamtu
(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)*

¹ Maza payune Jesúsne Genesaret pimamin tuazi. Akkwan awane aat kit ussa sippnakima nuppainñaara, Dios pit miána.

² Jesúsne paas kanua pimamin pura izta. Pishkaru sulmuruzne kanuaras puzara, uspa immu kittana.

³ Usne Simónpa kanuara wat kit ussa kaizta:

—Akkis nuppainti, attishchin.

Usne kanuara wat kit Dios pit awaruza kamtanara.

⁴ Kapal kainanarawane, usne Simónta kaizta:

—Kanuawara pi pinta it kit immukasa kiaintawa, pishkaru sulna, kizta.

⁵ Simónne ussa sinkara:

—Kamtam. Aune kinsih pishkaru sultuanash, mazainkas piztachi. Pishkaru sulmarampailtakas, nu kaizta aizpa sulmukasa piznash.

6 Sun sulfaitawane, kwisha akkwan katsa pishkaru sulfaita, sulmu pihsanapain pawal.

7 Suasne uspane uspa kal kimtuza mamaz kanuara sayanara, aat kit kiwainapa. Uspane aat kit paas kanuara winñara, pira unainapain pawal.

8 Sun iztawane, Simón Pedrone Jesústa wakpuj wain kit kaizta:

—Ap Anpatne, na tukis itpa. Nane kwail kiritmika ish, kizta.

9 Simónkas kal kimtuzkas ussa iztaspaara, kwisha akkwan pishkaru sulta akwa.

10 Santiago Juankas, Zebedeo painkul, Simónpa izmuruzne Simónkasa kal kimtuazi. Uspakas iztaspaalita. Jesúsne Simónta kaizta:

—Ishkumun. Ñamin pishkaru sulfaita. Kawarain makis nune awara akwananaka, Diosta piankamanapa, kizta.

11 Suasne pimamin kanuawara kaiyarawane, uspane wan mijat aizpa chihkat kit ussa kanpaara.

*Jesúsne aya pitta ishtumikasha wat panintu
(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)*

12 Jesúsne maza pipulura pintuas. Suane am-pune, aya pitta ishtumikane, tuazi. Jesústa iztawane, usne at kit wakpuj wain kit ussa paikwara:

—Ap Anpat. Nawa sinam sashitne, ap ishtu sinam sashina.

13 Jesúsne chihtikasa nil sat kit ussa paat kit kaizta:

—Nua sinam sanash. Me namtire.

Sun urain sun aya pitta ishtumikane wat parit.

14 Jesúsne ussa kaizta:

—Sunpa minainkas paranamun. It kit nuin pariyara antash. Ussa Moisés ñamin ñintia aizpa milti, awa Dios tua sinam sara aizpa piankamanapa.

¹⁵ Pailta payu an akkwan awane us kirit aizpa miara. Kwisha akkwan awane wanmakkara, ussa mianapa, usparuzpa ishturuza wat paninnanapa.

¹⁶ Jesúsnne awakis it kit nan sura, awa tuchira, mara, Diosta paikwan.

*Jesúsnne chasachi ishtumikasha wat panintu
(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)*

¹⁷ Mamaz payura Jesúsnne kamtanamtu tuazi. Kashara minpazha Fariseo awaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamatzkas uzara. Uspane Galilea su pipuluraskas, Judea suraskas, Jerusalén pipuluraskas aara. Diosne Jesústa kiwainta, awaruza wat paninnanapa.

¹⁸ Suasne minpazha ampune chasachi ishtumikasha kamara muaara. Uspane ussa yalta napschiara, ishtumikasha Jesústukin taana.

¹⁹ Uspane uskasa nappasachi, akkwan awa akwa. Suasne uspane yal kih isalta nuara. Kihkin kul sarawane, uspane ussa kamara Jesústukin inkihshaara.

²⁰ Jesúsnne uspa nijkultu aizpa pian. Sunkana minñara: “Jesúsnne ishtumikasha wat paninshinaka,” minñara. Katmizna Jesúsnne usparuza kaiznara:

—Izmumika, mizha. Nane up kwail kirit aizpa sinam sanash, kizta.

²¹ Suasne Moisés kaizta aizpa kamtamatzkas Fariseo awaruzkas usparuzpain mimat kit ka kaizara: “¿Sun awane minma kai? Usne Diosta

kwail kiztu. ¿Minma kwail s̄inam sashimtu? Diosmin kwail kirit aizpa s̄inam sashina,” kizara.

²² Jesúus uspa m̄imara aizpa n̄ijkultawane, usne usparuza ka m̄imanat kit sinkanara:

—¿Une chikishma ayukta, u kaijchukin, minñat kit m̄imaamtu?

²³ Na “up kwail kirit aizpa s̄inam sanintus” kiztane, sunne samchi i kaizna. Na “kamaras kuhs kit kun kit chat” kiztane, sunne anza sam i kaizna.

²⁴ Une sun piankamtawa. Diosne nawa, Ampu namtítmikara, sun sura ̄ninta, kwail kirittuza sinam saninnanapa.

Katmizna chasachi ishtumikasha kaizta:

—Miri. Kuhsak kit kun kit kama kuhsat kit yalta charash, kizta.

²⁵ Sun urain usne paizkakis kuhsakta. Paiña kama us pitmukin kuhsat kit yalta ̄ra “Diosne kwisha wari,” kiz kit.

²⁶ Wan awane sunta iztaspaat kit ishkuat kit usparuzpain kaizara:

—Diosne kwisha wari. Sunkanane an ñamin aune iztakimakpas, kizara.

Jesúsne Levíra akumtu

(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

²⁷ Pipuluras puztawane, Jesúsn̄e Levíra, Roma gobierno pial sapmu yalkin izta. Levíne Roma gobierno pial sapmumika azi. Jesúsn̄e ussa kaizta:

—Nakasa at. Nawa kanpazha, kizta.

²⁸ Suasne Levíne tas kuhsak kit wansih chihkat kit ussa kanpara.

29 Suasne Levíne Jesús akwa paiña yalta pishta sat kit akkwan kumira sat kit akkwan pial sapmuruuzakas mamaz awarakas nailnara, pareju kuanapa.

30 Sunkana Fariseo awaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuuzkas paiña kammuruza pilchapuzara. Uspane Jesústa kammuruza kwail kaiznat kit mīmanara:

—¿Chikishma une kuamtu sun Roma gobierno pial sapmuruzkasa kwail kimtuzkasa? mīmaanara.

31 Jesúne usparuza sīnkanara:

—Ishtuchiruzkas wat parittuzkas watsammikara pashikain. Ishturuzne watsammikara pashiamtu.

32 Nane wat kimtuza akwanamtuchish. Kwail kimtuza akwanamtus, uspa kwail kiarit aizpa maizanapa, uspa kwail kiamtu aizpa chihkaanapa, Diosta kaiyanapa.

*Awane Dios akwa pala kwatchi chaamtu
(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)*

33 Uspane Jesústa kaizara:

—Juanpa kammuruzkas Fariseowa awaruzkas kawarin akkwan piji tilawain pala kwatchesmin, Diosta paikuamtu. Anpane, up kammuruzne kuamtu.

34 Jesúne usparuza sīnkanara:

—Kasara kimtune, ampuwa izmuruzne kuanazi, kumira kwinkane. Impa chi.

35 Awa ashampa kanpain mījmikasha piantarane, wanne tayalanazi. Mamaz payura, kwail awa nawa mīlarawane, ap kammuruzne tayalat kit pala kwatchin puranazi.

³⁶ Usne usparuza mamaz kamtam kwinta para-nara:

—Pīn pitta kwarane, pīn pakkultane, mīnminkas masas pīn pshat kit ̄salpara yalkain. Sunkana yaltane, pīta pīn pihshanazi. Masas pīn pīttara yaltawane, pīta pīnne watsal iztuchi.

³⁷ Mīnminkas masas vino pīta kalpa ayara winsachi. Sunkana dintane, masas vinone aya pīttara pihshat kit vino puztīm. Ayakas karinazi.

³⁸ Masas vino sultane, masas ayara dintawa.

³⁹ Akkwan añokima vino sultit mijne, mīnminkas masas vino kukain. Tainne an wat kizmu, kizta.

6

Kammuruzne chara pippa pakkantu (Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)

¹ Jesúskas paiña kammuruzkas kwaizkulmu payura chara sauwara pīnara. Kammuruzne chara pippa pakkat kit chihtikasa nusat kit kuara.

² Sun izarawane, Fariseo awaruzne Jesústa ka kizara:

—Up kammuruzne kal kiamtua. Moisés aumiza kamtamnat kit aumiza ka kiznara: “Kwaizkulmu payu kal kiman,” kiznara.

³ Jesúsn ne usparuza s̄inkanara:

—Au an ñamin mikawa Davidkas paiña izmuruuzkas yak kiakane, uspane kuara. ¿Sun kwinta iztamakkiwas?

⁴ Usne Dios yalta nap kit pan Diosta tarit aizpa sap kit kwat kit izmuruza nailnara. Pariyain sun pan kuashina. Ñamin Moisés kamtamnat kit kaiznara: “Mamaz awara sun pan nailnamun,” kizta.

⁵ Jesúsn ne usparuza an s̄inkanara:

—Nane, Ampu namtítmika, ish. Kwaizkulmu payurakas chiwazha wat mintu aizpa kinash.

*Ampu chihti tuiltitmikane wat parit
(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)*

⁶ Mamaz kwaizkulmu payura Jesúsne Judío kammu yalta nap kit Dios pit kamtanamízta. Mazane, numal chihti tuiltitmíkane, tuazi.

⁷ Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas Jesústa izara. “¿Kwaizkulmu payura ussa namtanasa?” minñara, Jesús kwail kimtu kizanapa.

⁸ Anpane Jesúsne uspa minñantu aizpa pianara. Chihti tuiltitmikasha kaizta:

—Kuhs kit paizkakin kunti, kizta.

Usne paizkakin kuhs kit kunta.

⁹ Jesúsne usparuza mimanara:

—¿Kwaizkulmu payura awara chima kinpai? ¿Wat kin? ¿Kwail kin? ¿Kiwain kit wat sana? ¿Piantana? mimanara.

¹⁰ Suasne Jesúsne wan awaruza iznat kit ishtumikara kaizta:

—Up chihti nil sari, kizta.

Paiña chihti nil sarawane, chihti tuiltitmikane wat parit.

¹¹ Uspane Jesústa kwisha pilchapuzara. Usparuzpain chi kwail Jesústa kishiamtu aizpa minñara.

*Jesúsne doce inintaruza nanantu
(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)*

¹² Sun payu Jesúsne ızara Diosta paikwan iرا. Kinsih Diosta paikwara.

13 Kinmizkane, Jesúsne kammuruza akwan-nara. Suasne doceruza nanarawane, Jesúsne us-paruza paña ınintaruz munnara.

14 Sunkana uspane ka munnara.
 Simónpa mun maiztit. Mane usne Simón Pedro mun i.
 Mamazne, Simónpa aimpihshne, Andrés mun i.
 Santiagokas, Juankas, Felipekas, Bartolomékas,
15 Mateokas, Tomáskas, Santiagokas (Alfeowa painkul),
 Simón Celote munmikakas,
16 Judaskas (Santiagowa painkul),
 Judas Iscariotekas munnara. Usne, minpara mun-mikane, Jesústa annara, awa ussa pizanapa.

*Jesúsne akkwan awara kamtanamtu
 (Mt 4.23-25)*

17 Jesúsne uspakasa ızaras kihshat kit sakkimin kunara. Akkwan kammuruzkas akkwan awakas wanmakkara. Judea suras awakas Jerusalén pipuluras awakas aara. Tiro pipuluras awakas Sidón pipuluras awakas aara, ussa miana, uspa ishturuza kakulninnanapa.

18 Usne awaras kwail saliztuza puzninnara.
19 Wan awane ussa mišhiara. Dios Jesústa ki-wainta akwa, Jesúsne akkwantuza wat paninnara.

*Awane wat puranazi
 (Mt 5.1-12)*

20 Jesúsne kammuruza iznat kit kaiznara:
 “Puizaruzne wat puranazi,
 Dios usparuza kiwainnat kit ıninnamtu akwa.
21 Ma payu yak kimturuzne wat puranazi.
 Tukkanazi.

Tayalturuzne wat puranazi.

Ishananañi.

²² Awa umiza naizninanmtukas, uruza pashinam-tuchikas,
uruza kwail kizamtukas, u munpa kwail minñamtukas,
une wat puranazi, u ap kanpamtuz namarit akwa.

²³ Sun payura watsal uzizanaka. Dios umiza chiwazha chiyura milanamtu akwa, wat pu-raizanaka. Kawarain uruzpa an ñancha kwalne Dios kainammtuzakas kwail kiara.

²⁴ Ma payu uztuzne, kwazpa kultit uzturuzne, tay-alanazi.

Une apa wan wat sappat kit wat uzamtu.

²⁵ Ma payu tukta kumturuzne tayalanazi.

Mamaz payura yak kianazi.

Ma payu ishanturuzne tayalat kit azanazi.

²⁶ Akkwan awa u akwa wat paarakas, une naizarinazi. Wat uzizanaka.

An ñamin awaruzne wat chi kamtamtuza kawarain wat pit kwinta kiara.”

Aliz awara pashirain

(Mt 5.38-48; 7.12)

²⁷ “Nane nawa mimituza kaiznamtus: U aliztuza pashirain. Umiza aliz kulkane, usparuza wat kirain.

²⁸ ¡Umiza kwail kizkane, usparuza watsal pit pararain! Umiza kwail kikane, us akwa Diosta paikwarain.

²⁹ Minpazha up matsihkin patkane, mamaz kan-mal antain. Minpazha up kamisha nakakane, mamaz kamisha ussa milarain.

³⁰ ¡Minpazha chiwazha paikukane, sunkanain milarain! Minpazha nu mij aizpa nakakane, na mij aizpa kailnincha, kizman.

³¹ Sunkanain kitpa. Une wan awaruza wat kirain. Une mamaz awa uruza wat kinpa pashiamtu. Ukas mamaztuza kawarain wat kirain.

³² Nu up izmuruzain pashimtune, Diosta t̄irizman, nua chiwazha milanapa. Dios uruza wat kiwainshimtu akwa, sunkana une wantuza wat kishinarawa. Kwail kimtuzkas mamaz kwail kimtuzakas kawarain pashiamtu.

³³ Kawarain uruza wat kimturuzain wat kiamtune, une chinkas kana kisachi. Kainsih. Wan kwail kimtuzne usparuzpain kawarain wat ki-amtu.

³⁴ Mamazta pui nammilamtune, une mamaz payura nu puimilat aizpa sapna t̄iriztu. Kainsih. Sunkanane kwail kimtuzne kwail kimtuza pui nammilamtu, kawarain sapna.

³⁵ U aliz awaruza pashinat kit usparuza wat kinarawa. Usparuza pui milarain, sapna t̄iriznachi. Sunkana kitne, une u watsal milam sappanazi. Chiyuras Diosne uruza paña kwallkanain namninnanazi, Dios kwail kimturuzakas aishtaish kiztuchiruzakas kiwain kit milanamtu akwa. Uskas sunkanain awaruza kiwainat kit milanarawa.

³⁶ Au Taitta Diosne awaruza kiwain kit milanamtu. Ukas kawarain awara kiwainat kit milanarain.”

*Nune mamazta kwail kirit kizmun
(Mt 7.1-5)*

³⁷ “Mamazta ‘nune kwail kirit’ kizmun. Sunkana kimtune, Diosne u kwail kirit aizpa

kainananazi. Mamazpa kwail sinam sarane, Dioskas u kwail kiarit aizpa sinam sanazi.

38 Mamaz we mijkane, ussa milarain. Dioskas umiza kwisha akkwan milananaazi, tiznakima. Diosne u mamaz awara milamtukanain uruza milananaazi.”

39 Suasne Jesūsne kamtam kwinta kammuruza kwinta kinara: “Kasu siptitmika mamaz kasu siptitmikasha chihtikasa taintawane, paasas kulkin taizpailshina.

40 Kamtammikane an akkwan pian. Kammumika an we pian. Kammumika na wan mij aizpa kamarawane, usne kamtamkana namnazi.

41 Ainki ti pak u aimpihshpa kasura naptane, une sunta nijkulamtu. Katsa pak u kasura naptane, une sunta nijkulashitchi.

42 Katsa ti pak up kasura naptane, up kasu siptawane, une u aimpihshta ka kaizsachi: ‘up kasuras an ainki ti pak uknash.’ Wat pit paratpane, une wat uzamtuchi. An ñancha katsa ti pak up kasuras uktawane, suasne ainki ti pak iz kit u aimpihshpa kasuras pak uktawa. Sunkana, Dios u kwail kiarit aizpa sinam sarawane, une mamaztuza kiwainashina.”

Tine pippa wantu

(Mt 7.17-20; 12.34-35)

43 “Wat tine kwail pippa wakain. Kawarain kwail tine wat pippa wakain.

44 Katmizna pippa waakane, wamatumikane sun tira pian. Minminkas wat pippa palakkuppa tiras paksachi, kukain pippa akwa. Minminkas wankail pippa kwail tiras paksachi, kwail pippa wantu akwa.

45 Wat kimtumikane kaijchuras min kit wat kimtu. Kwail kimtumikane kaijchura kwail min kit kwail kimtu. Awane kaijchura wa aizpa paramtu.”

*Paas tuntu yal samtu
(Mt 7.24-27)*

46 “Nune ‘ap anpat i’ kiztumikane chiwazha na kaiztu aizpa mit kit kirain.

47 Nane uruza kamtam kwinta kinash. Nawa amtumikakas, ap pit m̄imtumikakas, na kaizta aizpa kimtumikakas maza awakanain mai.

48 Sun awane yal sara. Ainkih kul uktakima kihtawane, usne ukta yal sara. Pi pinkane, yal nainshina. Yal ukta sarit akwa, pine yal kwasachi.

49 Anpane na kaizta aizpa m̄imtumika ap pit kimtuchine, mamaz awakanain uztu. Sun awane yal sashira. Pil ̄isalta yal sara. Pi pintawane, yal nain kit pi kwarit. Wan karit,” kiznara.

7

*Jesúsne suldaruwa kiwainmumikasha wat pan-intu
(Mt 8.5-13)*

1 Awara paiña pit kwinta kit paitawane, Jesúsne Capernaum p̄ipulura kail kit napta.

2 Suane maza suldarune uzta, paiña wat kiwainmikakasa. Suldarune ussa wat minta. Usne inapain tuazi.

3 Jesúspa mirawane, suldarune Hebreo ̄ilapa awaruza Jesús tura ka paikuan ininnara: “¿Ashimtukish ap kiwainmikasha wat kakulninna?” m̄imaara.

4 Jesús tura aakane, uspane ussa kwisha tinta paikuat kit kaizara:

—Sun suldarune kwisha wari. Ussa kiwaintawa,

5 us au Israel kwalta pashinamtu akwa, au kammu yal sarit akwa, kizara.

6 Suasne Jesúsne uspakasa iرا. Jesús yal kashara akane, suldarune izmuruza Jesús tura ininnat kit ussa kaizara:

—Ap Anpat, an kashara amun. Anne aizapmun. Nune ap yalta napmun.

7 Na tinta chi akwa, nane nua itchish, nua saina. Katmizna ap kiwainmikasha “wat pari” kiztane, wat parinazi.

8 Mamaz an katsa mikwane nawa inintu. Nakas suldaruruza ininnamtus. Mamazta “it” kizkane, im. Mamazta “at” kizkane, am. Ap kiwainmikasha, “sun sari” kizkane, sam. Katmizna ap kiwainmikasha “wat pari” kiztane, wat parinazi.

9 Sun suldaru kaizta aizpa mirawane, Jesúsne iztasparit. Kun kit akkwan kanpamtua kaiznara:

—Nane Israel awaruztas sun suldarukana iznarachish. Usne ap pit wat nijkultu. Usne na kaiztu aizpa min kit piankamtu.

10 Inintittuz kaiyarawane, uspane kiwainmikasha wat parit wanmalara.

Jesúsne ashampawa painkul irittas mamasa kakulnintu

11 Sun kitpane, Jesúskas paiña kammuruzkasa akkwan mamaz awaruzkasa Naín pipulura iara.

12 Pipulu napmukin kashara piannakane, uspane ampu iritta muamturuza izara. Akkwan pipuluras awakas iritmikasha kamna iara. Sun

ampu irítpa ashampane sun pipulura uzta. Paiña painkulne irít. Maza painkulmin mijazi.

¹³ Painkul irítpa akkuhshta iztawane, Jesúsne us akwa tayal kit kiwainshit kit kaizta:

—Azmun, kizta.

¹⁴ Suasne it kit ataúdta paara. Ataúdta paamtuas-min, iritta muamturuzne kunara. Suasne Jesúsne iritta kaizta:

—Musittu, kuhsakti, kizta.

¹⁵ Suasne irítmikane kuhsak kit paramízta. Jesúsne ussa akkuhshta chihkara.

¹⁶ Sun izarawane, wanne ishkuat kit kaizara:

—Diosne kwisha wari. Usne aumiza Dios pit kainammikasha ininta. Diosne paiña kwalta kiwaina ara.

¹⁷ Wan awane Judea suraskas kasha suraskas Jesús kit aizpa piancamara.

Juan munammikawa kammuruz

(Mt 11.2-19)

¹⁸ Juanpa kammuruzne sunpa ussa kaizara.

¹⁹ Juanne ussain paas kammuruza akwara. Usne usparuza Jesús tukin innara ka mímama:

—¿Nune Diospa intamikakish? ¿Mamazta tirizanas? mímara.

²⁰ Sun Juanpa kammuruzne Jesústa aat kit kaizara:

—Juanne, sun munammikane, aumiza ininara ka mímama: ¿Nune Diospa intamikakish? ¿Mamazta tiriznas? mímara.

²¹ Sun urain Jesúsne Juanpa izmuruzpa iztakin akwan ishturuza wat paninnara. Naizturuzakas wat paninnara. Salitzuza puzninnara. Akwan kasu siptituza kasu izkulninnara.

22 Suasne Jesús usparuza sinkanara:

—It kit Juanta u izara aizpakas u miara aizpakas ka kaiztain: “Mane kasu siptittuza kasu izkulnimantu. Chasachiruza chaninnamtu. Aya pitta ishturuza sinam sanamtu. Mikaintuza mininnamtu. Irittua kuhsninnamtu. Puizaruzne Dios watsal pit miamtu.

23 Chiwazha na kit aizpakas na kaizta aizpakas chihkamtuchimikane, wat puranazi. Mama nawa niжkulmizti,” kiznara.

24 Juanpa inintuz tas puzarawane, Jesúsne awaruza akwanat kit Juanpa ka kiznamizta: “Pulsura iarawane, ¿Chima izanas une? Tinta inkwane pakane, chiwazha pitne ulpiantu. An ampune, Juanne, pitkana ulpiantachi, tinta akwa.

25 Sua iarawane, ¿Chima izanas une? Sua amppura watsal pín kwarit izarachi. Mirain. Ampune watsal pín kwaaritkas akkwan wat kumira kwaritkas gobieno awakana uzamtu.

26 Sua iarawane, ¿Chima izanas une? ¿Diospa kainammikasha izamanas? Watcha. Une Dios kainammikasha izara. Usne an katsa kainammilka azi.

27 Juanpa Dios pinkihta ka parit:

‘Izti. Nane ap ininmikasha nukin an ñancha ininnash.

Usne up mi watsanazi,’²⁷ ka parit.

28 Watcha kaiznamtus. Juanne wan awaruzkin an tinta i. Juan an tinta arakas, an we tintamikane, Dios inintura uztumikane, Juankin anza tinta i,” ka kitzus.

29 Jesús kaizta aizpa miarawane, akkwan awakas, gobieno pial sapmuruzkas us kaizta

²⁷ **7:27** Mal 3.1

aizpa nijkulat kit kaizara: “Dios watcha i.” Sun akwa, Juanne usparuza pira munnanarit.

³⁰ Sunkana Juanne Fariseo pariya awaruzakas Moisés kaipta aizpa kamtamtuza kas pira munnanarachi, Dios usparuza kaipta aizpa miashitchi akwa.

³¹ Suasne Jesúsne ka kwinta kinara: “¿Makis awane miza izarit?

³² Uspane pashpakana mai. Pashpane paizka pipulura salat kit usparuzpain kaizara: ‘An música usturakas, une ku kiarachi. Au tayaltu kanta kiztakas, une azarachi,’ kiznara.

³³ Juan, pira munnamika akane, usne akkwan kumirakas vinokas kwatchi. Sun akwa, une ‘Salizne ussa piztit,’ kaizamtu.

³⁴ Ampu namtítmikane kumirakas vinokas kwarit. Sun akwa, une uspa kaizamtu: ‘Izti. Usne akkwan kumira kumtu. Pirit cha. Paiña izmuruzne Roma gobierno pial sapmuruzkas kwail kimituzkas mai,’ kizamtu.

³⁵ Awane, Diospa piankammuruzne, Dios wari piankamanazi. Mamaz Diospa kainammtuza miamtuchi akwa, uspane Diosta piankamasachi.”

Jesúsne Simónpa yalta imtu

³⁶ Maza Fariseo awane Jesústa akwara, uskasa kwan. Katmizna Jesúsne Fariseowa yalta kwan irit. Jesúsnne misharíkin uzta.

³⁷ Suasne maza kwail kirít ashampane sun pipulura uzta. Sun ashampa Jesús Fariseowa yalta naptit kamtawane, usne at kit piám pih alabastro uk winmura win kit karara.

38 Sun ashampa Jesúspa kwizpa, paiña mittíkin, kumtuasmin, azmízta. Jesúspa mittíkin kappikasa pulishmízkane, usne Jesúspa mittíra paiña ashkasa pulchaknin kit paiña mittíkin putchunta. Suasne paiña mittíra piam pih níra.

39 Fariseo awane, Jesústa kwan akwatmikane, sun izta. Ayukta ka minta: “Sun ampune watcha Dios kainammmika tuatne, usne sun ashampawa piankamshina. Sun ashampane, ussa paramíkane, kwail uz kit kwail kimtu,” minta.

40 Suasne Jesúsné ussa sínkara:

—Simón, chiwazha nua kwinta kishimtus.

Jesústa sínkara:

—¡Kamtam, nawa kizshimtune, kainazha! kizta.

41 Jesúsné ussa kamtam kwinta ka kainara:

—Kwazpa ampune paas awara pui milara. Mazainta quinientos pial pui milara. Mamazta cincuenta pial pui milara.

42 Sun paas pui saptíttuza tasachi akwa, suasne pui milatmikane paasta pui aizpa kaninta. Mane kainazha. ¿Minma an kwazpamikasha an pashinasa?

43 Simónne ussa sínkara:

—Anza pui kaninmikane ussa anza pashimtu.

Jesúsné ussa sínkara:

—Nune nil min kit kaizta.

44 Ashampara puijchatpane, Jesúsné Simónta ka kaizta:

—An ashampara izti. Na up yalta naptakas, nune nawa kwazi karashitchi, ap mittíra kitna. Nu ap mittí kitna inintachikas, an ashampane paiña kappikasa ap mittíra pulishnin kit paiña ashkasa ap mittí pulchaktara.

45 Na up yalta naptane, nune nawa wat saptachi. Nune Israel awa wantuza kímtu aizpa kitchi. Nawa putchuntachi. Nune Judío awa kiamtu aizpa kitchi. Na up yalta naptakima, an ashampane ap mittíkin putchunmízta.

46 Nune ap kízpura piám pih parantachi. Sunkana usne ap mittíra piám pihkasa níra.

47 Katmízna nua kaiztus. Dios paíñá akkwan kwail kírit aizpa sínam sarít akwa, usne nawa akkwan pashimízta. Dios mamazta pitchin kwail sínam sarane, usne akkwan pashikain, kizta.

48 Jesúne ashampara kaizta:

—Up kwail kírit aizpa sínam sarít, kizta.

49 Akwattuzne usparuzpain ka minñamízta:

—¿Anne minmíka ka i? Usne kwailkas sínam saninnamtu, minñara.

50 Usne ashampara kaizta:

—Nu na kaizta aizpa níjkulta akwa, Diosne up kwail sínam saninta. Diosne nua watsat miltíti. Watmin inka, kizta.

8

Ashamparuzne Jesústa kiwainñara

1 Sun kitpane, Jesúne akkwan ainki pipuluwarakas akkwan katsa pipuluwarakas íra, Dios watsal pit kainaana, Dios doce awaruza ininnanapa.

2 Doce kammuruzkas minpazha ashamparuzkas ussa kanpaara. Jesúne sun salitzuz ashampa piztittuztas puzninnat kit ishturuza wat paninnara. Usne Magdalena muntíti Maríaras siete saliz piztittuza puzninnara.

³ Juanane, Cuzawa ashampane, kanpara. Cuzane Herodespa kiwainmika azi. Susanakas an akwan ashampakas usparuza uspa mijat aizpa kiwainñara.

Pippa malmumika kamtam kwinta

(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)

⁴ Kwisha akwan awane pipuluras puzat kit wanmakkara, Jesústa miána. Usparuza sun kamtam kwinta kinara:

⁵ “Malmumikane pippa malna ira. Pippa maltuasmin, chiwazha pippa miwara taizara. Suane awa miwara chamtuasmin, pippa mitti kulta. Chitchukas pippa sak kuara.

⁶ Mamaz pipparuzne ukta taizara. Chikkarawane, kwazi chi akwa azain pulparit.

⁷ Mamaz pipparuz pu titkin taizara. Chik kit kuntawane, pu titne pippa kawininkain.

⁸ Mamaz pipparuz wat pilpara taizat kit chikkat kit kunara. Wan pippa warawane, maza tine maza cien pippakanain waara.”

Sun kiztawane, usne tinta ka kwiannara: “Ukail waj akwa, na kaizta aizpa wat minñat kit mīrain. Katmizna ap pit mīrain.”

Jesúsne kamtam kwinta piankaminnamtu

(Mt 13.10-17; Mr 4.10-12)

⁹ Paiña kammuruzne ussa paikuara, usparuza kamtam kwinta kamtanana, piankamanana.

¹⁰ Usparuza kaiznara: “An ñancha une miza Dios inintu pianchi. Mane na umiza kamtanashimtukas, nane mamaztuza kamtam kwintakasa kwinta kinamus, izmuruz kamamanpa, mīmturuz piankamanana.”[◊]

[◊] **8:10** Is 6.9

*Jesúsne malmumikawa kamtam kwinta kamtanantu
 (Mt 13.18-23; Mr 4.13-20)*

11 “Sun kamtam kwinta sunkana i. Pippane Dios pitkana i. Miwara chakane, awane sun pit miamtú.

12 Miwara immikane Dios pit mimtu. Sunkana sun urain Satanáne kanpat kit Dios pit kaijchuras, ayuktas, ukkamtu, awa Dios pit níjkulamanpa, Dios usparuza watsat milnamanpa.

13 Mamaz pippane uk pilpara taiztu. Uk pilpara imturuzne Dios pit miat kit watsal kulat kit sappara. Mujtit waj chi akwa, irattukimain Dios pit miarawane, uspane Dios pit mainñamtú, Satanás usparuza kwail kininnashimtu akwa.

14 Mamaz pippane pu pilpara taiztu. Pu pilpara imturuzne Dios pit miara. Uspa kal akwa, pial pashiara akwa, watmin uzshiara akwa, pippane Dios pitkanain kunkain. Dios pit pippakanain kwayarím.

15 Mamaz pippane wat pilpara taiztu. Dios pit miarawane, uspane Dios pit kwisha wat kaijchura watsamtu, pippa waanakima.”

*Alampara kamtam kwinta
 (Mr 4.21-25)*

16 “Putmumikane alampara tímkasa paltakain, tān kihkasa tamajarukasa paltakain. Sunkana putmumikane alampara kwash kanmu, napmuruze kai izanapa. Sunkana awane Dios kamtamtu aizpa piankamanazi.

17 Mamaz payura awane wan puntit aizpa níjkulanazi. Awane chiwazha siptit aizpa piankamat kit kai izanazi.

18 Katmizna, watsal mīrain. Akkwan kamtumikane an akkwan piankamnazi. We kammumikane us mintu aizpa, us mij aizpa, karinazi.”

*Jesúspa akkuhshkas aimpihshtuzkas
(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)*

19 Jesúspa akkuhshkas aimpihshtuzkas ussa kashain aara. Akkwan awa akwa, ussa izarachi.

20 Mamazne kainara:

—Up akkwakas up añaruzkas pianamal kunat kit nua izshiamtu.

21 Usparuza sínkanara:

—Ap akkwakas ap añaruzkas pianamal kunamukas, nane uspawa ap kwalkanain mintuchish. Wan Dios pit mimturuzkas Dios kaizta aizpa kimturuzkas ap akkuhshkana mai, ap añañakana mai.

*Jesúsne inkwa pailnintu
(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)*

22 Maza payune Jesúskas paiña kammuruzkas kanuara waara. Sua usparuza ka kaiznara:

—Aiz pi kwakara iżhain.

Suasne īara.

23 Aiz pi paizkara īamtuaśmin, Jesúsné pittit tuazı. Tinta inkwa pira pamizta. Pine kanuara palakpinmizta. Kanua pira unainapain.

24 Suasne uspane ussa īat kit izkulninnat kit kaizara:

—Kamtam. Kamtam. Pi kwanapainmakpas.

Jesúsne kuhsak kit kaizta:

—Inkwane, kari. Pine, kialmun, kizta.

Inkwane karit. Pine kalpain parit.

25 Suasne kaiznara:

—Nijkultuchimakkiwas nawa?

Uspane ishkuat kit iztaspaat kit usparuzpain ka kizara: “¿Minma kai sunne? Jesús inkwarakas pirakas kaiz kit ininkane, inkwakas pikas ussa mimtu.”

*Salizne Gerasa suras awara piztu
(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)*

²⁶ Galilea suras puzarawane, uspane Gerasa sura kwakkaara.

²⁷ Jesús kanuaras kihsh kit pilta kuntawane, maza pipuluras awane, saliz pizarit ampune, ussa wanmalta. Akkwan payurakima pīn kwaarachi. Yalta uztachi akwa, pantióntain tuazi.

²⁸ Jesústa iztawane, usne kwian kit ussa wakpuj wain kit ka kaipta:

—¿Nawa chima kinash? Katsa Diosne chiyura uz. Nune Dios Painkul i. Nane nua paikumtus, nawa naizninmanpa, kizta.

²⁹ Jesús saliztuza puztain kizarakas, salizne sunkana kaizamtuazi. An ñamin sun saliztuzne ussa akkwan piji piztit. Awane paiña chihtikas mittikas cadenakasa kantit mijazi, ussa watsanpa. Kantitkas, usne cadena pakalta, usmin chihkulnapa. Suasne salizne ussa pul surakima, awa tuchira, miltit.

³⁰ Suasne Jesúsne salizta mīmara:

—¿Une chi mun?

Usne sinkara:

—Akkwan mun makpas, ka kizta.

Akkwan saliztuzne ussa pizarit.

³¹ Uspane ussa paikuara: “Ainkih kulta aumiza ininmun.”

³² Akkwan kuzune ainki izamamim kumira sait kuamtu. Uspane kuzuruza napna paikuara. Jesúsne usparuza chihkara, kuzuruza nappanapa.

33 Suasne saliztuzne ampuras puzat kit kuzuruza pizara. Wan kuzuruzne malpara ãin kihshat kit pira taizara. Wanne pi kwaarit.

34 Sun kit aizpa izarawane, kuzu izmuruzne ishkuat kit sun kwinta pipuluras awara, nantas awara, kainana iara.

35 Sun awane pipuluras puzara, sun kit aizpa izana. Uspane Jesústa aat kit an ampura izara. Jesúsne an ampuras saliztusa puzninnara. Sun ampune Jesús panakin uz kit pñn kwat kit wat minta. Uspane ishkuara.

36 Sun kit aizpa izmuruzne nantas awaruza saliz puznintitmika wat parit kainanara.

37 Suasne wan Gerasa suras awane Jesústa paikuara, usparuztas puztinpa, uspa ishkwarit akwa. Suasne kanuara warawane, Jesúsne kwakara kailmizta.

38 Saliz mijatmikane paikwara, uskasa in. Jesúsne ussa kaizta:

—Nakasa imun.

39 Up kwalta kail kit Dios nu akwa kit aizpa kainanaka.

Ampune paiña kwalta kail kit paiña pipulura uztusa Jesús us akwa kit aizpa kainanara.

*Jairowa pashu. Ashampane Jesúspa pñkin paara
(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)*

40 Jesús pi kwakara kwaktawane, akkwan awane ussa tirizat kit ussa watsal sappara.

41 Suane maza ampune, Jairo muntitmikane, ara. Usne Judío awa kammu yal inimika azi. Usne Jesúspa mittikin wakpuj wain kit paiña yalta inpa paikwara,

42 paiña pashuin ishtu akwa. Usne doce añoin kawirít. Inapain azi.

Jesús ímtuasmin, akkwan awane ussa sípkimain nuppainñara.

43-44 Maza ashampane ussa kanpara. Usne doce añokimain paiña aimpi pulparachi. Minminkas ussa wat panintachi. Usne kwizpa at kit Jesúspa pín puntakin paara. Paiña pínguin paamtuasmin, sun urain paiña aimpi puztit aizpa pul para.

45 Suasne Jesúsne ussa mímara:

—¿Minma nawa paara? kizta.

Minminkas sinkarachi. Suasne Pedrone ka kizta:

—Anpat, akkwan awane nua kashara sípkimain nuppainñara, kizta.

46 Jesúsne kaiznara:

—Minpazha ap pínguin paara. Nane mazara wat panintit pianish, kiznara.

47 Wat parít níjkultuasmin, usmin kulamanamtíkane, sun ashampane Jesústa at kit ul kit wakpuj wainta. Usne wan awa izarakin “nane Jesústa paarau,” kaizta. Sun urain usne “nawa wat parít” kizta, wan awa mianapa.

48 Jesúsne ussa sinkara:

—Nawa níjkultit akwa, wat pari. Watmin ínka, kizta.

49 Jesús mama paramtuasmin, minpazha íninkikawa yaltas at kit Jairora kaizta:

—Up pashu irít. Kamtammikasha an kaizap-mun, kizta.

50 Jesúsne sun mit kit Jairora kaizta:

—Ishkumun. Níjkulcha. Up pashune wat parinazi, kizta.

⁵¹ Jairowa yalta piannatpane, Jesúsne uskasa akkwanta napninnarachi. Usne yalta napta pitchinkasa, Pedrokasakas, Juankasakas, Santiagokasakas, paiña papihshkasakas paiña akkuhshkasakas.

⁵² Wanne azat kit tayalara, irit akwa. Jesúsne usparuza kaiznara:

—Azaman. Irachi. Pittit tui, kiznara.

⁵³ Uspane ussa ishanara, watcha irit piankamara akwa.

⁵⁴ Suasne Jesúsne paiña chihtira piz kit ussa tinta kaizta:

—Pashpa, kuhsti, kizta.

⁵⁵ Paiña izpul ussa naptawane, sun urain kuh-sakta. Jesúsne chiwazha kwanpa kwintain kiznara.

⁵⁶ Paiña papihshkas paiña akkuhshkas izard paarit kunara. Jesúsne kaiznara:

—Minainkas sun kit aizpa paranaman, kiznara.

9

*Jesúsne doce kammuruza kamtana ininnantu
(Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)*

¹ Jesúsne doce kammuruza wanmagninnara. Usparuza kiwainnat kit katsa mikwakana namninnara, wan salitzuza puzninnanapa, wan ishturuza wat paninnanapa.

² Usne usparuza ininnara, Dios awaruza ininnashimtu kainanapa, ishturuza wat paninnanapa.

³ Usne kaiznara:

—Miwara imtune, kilmin itpa. Tiwilkasakas, tuhkasakas, pankasakas, pialkasakas iman. Maizmu kamisha kwaman.

⁴ Chiwazha yalta naptane, suain pittain, imtu payurakima.

⁵ Piipuluras awakas nantas awakas umiza sappamakane, tas kaiyat kit wan awa iztakin pil mitti kiharain, uspa kwail kiarit aizpa piankamanapa.

⁶ Suasne uspane puzat kit wan piipuluwara iara, Dios watsal pit kainana, ishturuza wat paninana.

*Juanne, kwazikasa munnammīkane, imtu
(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)*

⁷ Herodesne, katsa mikwane, Jesús kit aizpa mira. Usne Jesúspa kwisha mintuara, minpazha Juan mamasa uznintit kaizta akwa.

⁸ Minpazha Elías, Dios kainammika, iztit kizara. Minpazha mamaz ñamin ilapa irit Dios kainammika mamasa uzninta kizara.

⁹ Sun mirawane, Herodesne ka kizta:

—Juanta kizpura titna inintau. Suasne ¿Sunne, minmakai? Chiwazha Jesús kit aizpa mirau.

Katmizna usne Jesústa azain izshira.

*Jesúsne cinco mil ampura pan kwinantu
(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)*

¹⁰ Tas kaiyarawane, inintaruzne ussa chiwazha uspa kiarit aizpa kaizara. Usne usparuzain Bet-saida piipulura minat kit iara.

¹¹ Sun piankamarawane, akkwan awane ussa an kwizta kanpaara. Usparuza sapnat kit “wat kintire” kiznarawane, Jesúsne miza Dios awaruza ininnashimtu kainanara. Ishturuzakas kakulnina.

¹² Nashmizkane, doce kammuruzne ussa aat kit kaizara:

—Wan awara pipulurakima nantakima ininnari, uspa kumira sayanapa, yalkas pitna sayanapa. Apane pul sukin chinkas wachi.

¹³ Usne usparuza kaiznara:

—Une usparuza kumira kwinnarain.

Uspane sinkaara:

—Cinco pankas paas pishkarukasain mijmakpas. Wanta kumira kwinnana, aune kumira paina itpamakpas.

¹⁴ Sua cinco mil ampu wanmakkara. Jesúsne usparuza kaiznara:

—Cincuentakimain wanmakkat kit uzninnari.

¹⁵ Suasne wanta pilta uzninnara.

¹⁶ Cinco pankas paas pishkarukas saptawane, Jesúsne chiyura izak kit Diosta “aishtaish” kizta. Sun wan pitti pittin kiztawane, kammuruza nailnara. Suasne kammuruzne wan awaruza nail kwinnara.

¹⁷ Wan awane kapal kuat kit tukkara. Sun kumira tiztit akwa, uspane doce timta winñara.

*Pedro ka kiztu: Nune Dios níritmika i
(Mt 16.13-19; Mr 8.27-29)*

¹⁸ Maza payune Jesúsne paimpa Diosta paikumtu tuazi. Kasharane kammuruzne uzara. Ka mimanara:

—Awane ¿Minma na ish kizamtu?

¹⁹ Ka sinkaara:

—Minpazha nune Juan munnamika i, kizamtu. Mamatzuzne nune Elías i kizamtu. Mamatzuzne nune ñamin ilapa Dios kainammmika i, kaizamtu. Sunne mamasa irittas kuhsninta, kizamtu.

²⁰ Usparuza mimanara:

—Une ¿Minma na ish kaizamtui?

Pedrone ka sinkara:
—Nune Diospa níritmika i, kizta.

*Jesúsne inash kiznamtu
(Mt 16.20-28; Mr 8.30-9.1)*

21-22 Jesúsne usparuza ka kaiznara:

—Na uruza kaiztu aizpa mīnainkas kainanaman. Diosne nawa, Ampu namtítmikara, an sura íninta, awa akwa naiznapa. Flapa Judío pariyaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas katsa mikwara nawa chihkaanazi, nawa piantaanapa. Kutña payu paitika, mamasas kuhs kit uznash.

23 Sun kainarawane, Jesúsne wanta kaiznara:

—Nawa kanpashitmikane usmin mintu aizpa maintawa. Kurishta imtumikane wan chihkamtu. Sunkanane ap kanpammikane wan chihkanazi, nakasa chanpa. Nawa kanpazhain.

24 Minpazha uspawain tinta kal kiambu, wat uzanapa. Wat uzamtukas, iarinazi. Sunkana wan kaarinazi. Diosta kanpamtuzne Dios kuruntu aizpa mīanazi. Diosne paiña pit mīmtumikasha watsat mīlnazi.

25 Katmizna kwazpa kultumikane, chiwal mijmikane, wansh karinazi, iríka.

26 Minpazha nawa mītsal kitne, minpazha na kaizta aizpa mītsal kitne, nane, Ampu namtítmikane, ussa mītsal kinash. Na mamasas chiyuras akane, nane Diospa ángelkana Taitta Dioskana kai malnash.

27 Watcha kaiznamtus. Minpazha akki uztuz-pain iamanazi, miza Dios awaruza íninnamtu pi-ankamanakima.

*Kutña kammuruzne Jesúskasa iamtu
(Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)*

28 Ocho payu pailtawane, Jesúsne Pedrorakas Juantakas Santiagoorakas īnkal ızara minara, Diosta paikwan.

29 Diosta paikuamtuasmin, Jesúspa matsih naztam malkwera. Paiña kwaksham putchākana namtit.

30 Suane Moiséskas Elíaskas, paas an ñancha uzattuzkas, uskasa kwinta kiulta. **31** Sun paasas Jesús panakin naztam malkwera. Uspane Jesús irimtu Jerusalén pipulura kwinta kiulta.

32 Pedrokas paiña izmuruzkas pitshiara. Izkulawane, uspane Jesús naztam namtit izara. Paas awarakas Jesúskasa panara izara.

33 Paas ampu Jesústas īmtazasmin, Pedrone Jesústa ka kaizta:

—Kamtam, watmin akki tumakpas. Kutña īranchu sanawas: mazane nu akwa, mazane Moisés akwa, mazane Elías akwa, kizta.

Pedrone us kwinta kit aizpa pianchi.

34 Sun kwinta kimtuasmin, wanish usparuza siptara. Wanish usparuza siptane, izmuruzne ishkuara.

35 Diosne wanish ayukmalsih ka kiznara: “Anne ap painkul i. Ussa narau. Ussa mīrain,” kiznara.

36 Dios kaizta aizpa miarawane, uspane Jesústa mazainpain pana izara. Uspane puñain paat kit uspa izara aizpa kainanarachi. Akkwan payurakima mīnainkas izara aizpa kaiznarachi.

*Jesús saliz piztit pashparas puznintu
(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)*

37 Mamaz payura, Jesúskas paiña kammuruzkas īnkaltas kihsharawane, akkwan awane ussa wan-makkara.

38 Maza ampune usparuztas ussa tinta ka kaizta:
—Nane tua paikumtus, ap painkulta iznapa.
Maza painkulmin mijish.

39 Mizha. Saliz ussa piztawane, usne tinta kwiantu. Salizne ussa ulnintu, ilpi puznakima. Saliz akkwan piji ussa pizkane, pashpane naiz kit kwisha kwaizta.

40 Nane up kammuruza saliz puzninnapa paik-warau. Puzninmanamarit, kizta.

41 Jesúsne sun payura uztuza sínkanara:
—Une nawa níjkulamtuchi. Une, ma uztuzne, kwail awa mai. Nane uruza wan payurakima tailchamanash. Nane uruza tailchasachish, kiz-nara. Suasne Jesúsne papihshta kaizta:

—Up painkul nawa karash, kizta.

42 Pashpara amtuasmin, salizne ussa nainnin kit tinta ulninta. Jesúsne salizta parat kit pash-paras puzninta. Jesúsne pashpara kakulnin kit paiña papihshta chihkara.

43 Wanne Dios wat kirít akwa iztaspaarit.

*Mamasa Jesúsne inash kiztu
(Mt 7.22-23; Mr 9.30-32)*

Jesús chiwazha kirít akwa, wanne iztaspaarit. Suasne usne kammuruza ka kaiznara:

44 —An pit wat mirain. Minpazha nawa aanazi, Ampu namtítmikara pizanapa, katsa mikwara chihkanapa.

45 Kammuruzne Jesús kaizta aizpa piankamarachi. Diosne usparuza sun pit piankamninarachi. Ishkuara akwa, uspane Jesús kaizta aizpa mīmaarachi, an piankamana.

¿Minma an tinta i?
(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)

46 Paiña kammuruzne usparuzpain ka miaamizta: ¿Minma an tinta i? kizara.

47 Jesúsne uspa minta aizpa nijkul kit pashpara tain kit us tukin kunnin kit

48 usparuza ka kaiznara:

—Une we tintaruza an pashpakana sap kit kiwaintawa. We tintaruza na akwa kiwaintumikane nawa sap kit kiwaintu. Nawa saptumikane ap Taittara, nawa īnintamikasha saptinazi. Katmizna uruzpain an we tintamikane an tinta namtinazi.

Aukasa chamtumikane aukasa aliz chi
(Mr 9.38-40)

49 Suasne Juanne ussa kaizta:

—Kamtam. Aune saliz puzninnikasha iztamakpas. Us nua paikukane, usne salitzuza puzninnantu, us tinta īnim mij akwa. Us aukanain nua kanpamtuchi akwa, aune ussa “Jesústa paikumun, salitzuza puzninnanapa,” kiztamakpas.

50 Jesúsne ussa kaizta:

—Sunkana kaizmun. Aukasa aliz chimikane aumīza kiwainnamtu.

Jesúsne Santiagorakas Juantakas kurunnamtu

51 Chiyura nuna kasha pakane, Jesúsne Jerusalén pipulumal īn min kit īmizta.

52 Usne m̄inpazharuza an ñancha iñinnara. Uspane Samaria pipulura iat kit nappara, pitmukin sayana.

53 Sun Samaria pipulura uztuzne ussa yal nammilannarachi, us Jerusalén pipulumal pianashimtu akwa.

54 Paiña kammuruz, Santiagokas Juankas, sun níjukpailkane, Jesústa ka kizpaitla:

—Chiyuras uztuza paikuiznapas, ippa iñinnapa, usparuza kuanapa, ianapa.

55 Suasne Jesúsne puij kit paasta pilchanara, uspa sun kaizta akwa.

56 Ampu namtítmikane au sura atchi, awaruza piantana. Usne apain ara, awaruza watsat miñnana.

Suasne uspane mamaz pipulura iara.

Jesústa kanpashimturuz

(Mt 8.19-22)

57 Miwara iamtuasmin, maza ampune Jesústa kaizta:

—Anpat, m̄inta ikwara nua kanpashiras, kizta.

58 Jesúsne ussa sinkara:

—Ínkal kwizane pil kulta pitmu mij. Chitchukas tira pitmu mij. Sunkana Ampu namtítmikane pitmu kwaizkulna mijchi.

59 Jesúsne mamazta kaizta:

—Nawa kanpazha.

Usne sinkara:

—Anpat, an ñancha ap papihshta pilta kamshim-tus, iraka.

60 Jesúsne ussa sinkara:

—Diosta pianchimikane irittuza kamshina. Nune sunkana kinchi. It kit awaruza Dios aumiza iñinnashimtu kainanari.

⁶¹ Mamazne ussa kaizta:

—Anpat, nane nua kanpashimtus. An ñancha ap kwaltuza iru kiznashimtus.

⁶² Jesúsne ussa sinkara:

—Ap kal masamikane ap kal kitpa, pailnakima. Ap kal chihkatmikane Dios iñintura kiwainsachi.

10

Jesúsne setenta awaruza iñinnara

¹ Sun pailtawane, Anpatne an setenta paas awaruza nannara. Usne an ñancha us iztakin usparuza paas paas wan pipuluwara iñinnara. Usne an kwizta uspa tura imízta.

² Usne usparuza kaiznara: “Kwisha akkwan pakna wa. Sunkana pakmuruzne we. Saupamikasha paikwatpa, saura an pakmuruza iñinna, wan pakkanapa.

³ Une irain. Mízhain. Nane umiza, piriku pashparuzkana iñinnamtus, aliz awaruza, ishukanaruza, paranapanapa.

⁴ Pial tuh kwaman; tuh kwaman; mamaz zapato kwaman. Miwara imtune, azain wat kintire kiznarain.

⁵ Chiwazha yalta naptane, an ñancha usparuza ‘wat kintire, watmin tuanka’ kizanaka.

⁶ Nu kaizta aizpa wat mimturuzne watmin uzanazi. Nu kaizta aizpa wat mimchiruzne watchi uzanazi.

⁷ Sun yaltain uz kit chiwazha kwintu aizpa kwarain. Kal kimmikane paiña kal kimtu akwa, chiwazha sapshina. Usne sua chi minta chi

nukkultawa. Mamaz yalta mamaz yalta chi i'man, awa nua yal nammilamtune.

⁸ Pipulura piannatpane, awa umiza yal nammilakane, sun yalkimin nukkul kit chiwazha kumira kwintu aizpa kwarain.

⁹ Ishturuza kakulnin kit ka kiztai: ‘Apane Diosne umiza ininnashimtu.’

¹⁰ Pipulura piannatpane, awane umiza yal nammilamtukine, tas iat kit usparuza ka kaiznarain:

¹¹ ‘Sun pil pulpu au mittikin puhsta aizpa mittiras ulpiantumakpas, au kaizta aizpa miarachi piankamanapa. Anne piankamtain: Apane Diosne awaruza ininnashimtu.’

¹² Ankas umiza kaiznamtus: Diosne an pipulu uztuza an akkwan naizninanazi. Sodoma pipulukin uztuz an we naizarinazi.”

Mamaz pipulura uztuzne Diosta miarachi (Mt 11.20-24)

¹³ “Corazín pipulura uztuzne tayalanazi. Betsaida pipulura uztuzne tayalanazi. Nane akkwan watsal izardsparit kal sun pipuluruza kirau. Na watsal izardsparit kitkas, uspane Dios pit miashitchi, uspa kwail kiarit aizpa sinam sananapa. Tiro pipulura uztuzkas, Sidón pipulura uztuzkas na kaizta aizpa miaratne, uspane uspa kwail kiarit akwa tayalshinara. Ma payu uspa kwail kiarit aizpa wat kulnarachi.

¹⁴ Ilnantu payu taizkane, Diosne Tiro pipulura uztuzakas Sidón pipulura uztuzakas an we naizninnanazi. Diosne umiza, ma uztuza, an ñancha uztakin an akkwan naizninnanazi.

15 Une, Capernaum pipulura uztuzne, chiyura nuasachi. Une īnta taizanazi.

16 Uruza mīmturuzne na kaiztu aizpa miāmtu. Uruza chihkamturuzne nawa chihkat kit na kaiztu aizpa miāmanazi. Nawa chihkamturuzne, nawa īnintamikasha, ap Taittara, chihkat kit miāmanazi.”

Setenta paas awaruzne kaiyamiztu

17 Setenta paas awaruzne kaiyara. Uspane wat kulat kit kaizara:

—Anpat. Au nua paikukane, saliztuzne au kaizta aizpa miāt kit kiara.

18 Usne usparuza kaiznara:

—Nane Satanāsta chiyuras ippakana taiztu iztau.

19 Mīrain. Nane umīza tīnta kiwainamitus. Wat kamta kultane, tuil tuil kultane, uspane umīza kuamanazi. Diablocasakas paiña saliztuzkasakas waya kiarane, une anuppanazi. Chinkas uruza kwail kimanazi.

20 Nu salizta puznintakas, sun akwa akkwan wat kulamtuchi. Anza akkwan wat kultain, u Dioskasa chiyura uzamtu akwa.

Painkulkas papihshkas

(Mt 11.25-27; 13.16-17)

21 Sun urain Dios Izpulne Jesústa wat kulpinta. Suasne Jesúsne Diosta kaizta: “Nua aishtaish kitzus. Nune ap Taitta i. Nune chiyurakas an surakas īninta. Nune pariyaruzakas kamtamtuza kas nu kit aizpa piankamninnarachi. Uspawa puntit mijara. Nune we piantuza kiwainara, nu kishimtu aizpa piankamanapa. Taittara aishtaish kitzus. Nu nara aizpakas nu kit aizpakas wari.

22 Ap Taittane chikas wantain nawa iñinna chihkarit. Minminkas Painkulta pianchi. Papihshmin ussa pian. Minminkas Papihshta pianchi. Painkulmin ussa pian. Painkulne mamaztuza kiwainamtu, Papihshta piankamanapa.”

23 Jesúskas kammuruzkas paimpa tuasmin, Jesúsnē usparuza kaiznara: “U chiwazha kimtu aizpa izamtu akwa, une wat kianazi.

24 An ñamin akkwan Dios kainammtuzkas katsa mikwaruzkas u izara aizpa izshiara. Uspane izarachi. Uspane u miara aizpa mishiara. Sun miarachi.”

Samaria pipuluras awa kamtam kwinta

25 Suasne Moisés kaizta aizpa kamtammikane kun kit Jesústa mimat kit kaizta:

—Kamtam, ¿Chima kinpai, pailta payukima chiyura uzna? mimara.

26 Usne ussa sínkat kit mimara:

—¿Dios pinkihta chima parit? ¿Nune chi pinkihta izard?

27 Kamtammikane sínkara:

—Une Anpat Diosta pashitpa, wan kaijchukasa, wan izpulkasa. Ussa tinta pashitpa. Mintuasmin, Diosta pashitpa. Une kasha uztuza uruzpain pashinamukanain pashinarawa.◊

28 Jesúsnē ussa kaizta:

—Nil sinkash. Sunkana kitne, pailta payurakima chiyura uznazi, kizta.

29 Us sínkara aizpa nil azi mintuasmin, kamtamne Jesústa mimara:

—Ap kasha uztumika ¿minmaka i?

◊ **10:27** Dt 6.5; Lv 19.18

30 Jesúsnə ussa sinkat kit an kamtam kwinta ka kaizta:

—Maza ampune Jerusalén pipuluras miwara kihshimtu. Jericó pipulura imtuasmin, walkumtuzne ussa pizat kit pīn nakaat kit aim kiara. Irítkanain tiwij iara.

31 Sun urain maza pariyane sun miwara pintu. Ussa iztawane, us tumakin pintit.

32 Kawarain maza ampune, Levíwa kwaltas, us tukin at kit ussa iztawane, us tumakin pintit.

33 Mamaz Samaria pipuluras awa imtuasmin, us tukin ara. Ussa iztawane, usne us akwa tayal kit ussa kiwainshira.

34 Usne ampu tura it kit us aim kirítkin pihsh-pikas vinokas nira, wat panapa. Us aim kirítkin pīn iptawane, usne ussa paíña caballora uzninta. Pitmu yalta karatpane, usne ishtura kiwainta.

35 Mamaz payura kiwainmikane paas pial tuhitas ukkat kit yalpamikasha milat kit ussa kaizta: “Ussa kiwanti. Chiwazha pial wekane, kailtu payura tanash.”

36 Mane ¿Nune chima mintus? Kutñaruzne aim kiltíttukin pinara. ¿Minmika walkwarítmikasha kiwainta? ¿Minmika izmumika namta?

37 Kamtamne kaizta:

—Walkwarítmikasha kiwainmikane izmumika namta.

Jesúsnə ussa kaizta:

—It kit kawarain kitpa.

Jesúsnə Mariákas Martakas aizpihsha yalta naptu

³⁸ Miwara īmtuasmin, Jesúsn̄e ainki p̄ipulura napta. Suane ashampane, Marta munt̄itmikane, uzta. Usne yal Jesústa nammilara.

³⁹ Martawa aizpihshne María munt̄it. Maríane, Jesúspa mitt̄ikin at kit uzta, Jesú kamtamtu aizpa mina.

⁴⁰ Mane Martane kwisha patka akwa, Jesústa azain it kit kaizta:

—Anpat. Aune akkwan kal mijmakpas. Ap aizpihshne nawa chihkara, wan kal kinpa. ¿Wat ki? “Nawa kiwaincha,” kizti.

⁴¹ Anpatne ussa s̄inkara:

—Marta. Nu kwisha kal mij akwa, nune kwisha patka i. Chikas wantain kimtukas,

⁴² nune chiwazha we kimtu. Maríane nu we kimtu aizpa narit. Na kamtamtu aizpa m̄imtu. M̄inminkas sun ussa nakasachi.

11

*Jesúsn̄e kammuruza Diosta paikwan kamtanantu
(Mt 6.9-15; 7.7-11)*

¹ Mamaz payu Jesúsn̄e mamaz nankin Diosta paikumtuazi. Paikwatpane, maza kammumikane ussa kaizta:

—Anpat. Juanne paiña kammuruza paikwan kamtanara. Kawarin aum̄iza paikwan kam-tazhain, kizta.

² Usne usparuza ka kiznara:

—Paikumtune, ka kiztai:

“Au Taitta, nu chiyura uztu akwa,
nu s̄inam akwa, aune nua wakpuj waintumakpas.
Apain anka, awaruza iñinnana.

³ Payu aizpa aum̄iza kumira kwinchain.

⁴ Au kwail kirit aizpa wat kulnazhain.

Kawarain aune aumiza kwail kirittuza wat kulnamtumakpas.

Aumiza kiwainchain, kwail kimanpa.”

⁵⁻⁶ Suasne usne ma pitchin usparuza kaiznara: “Sunkana na paramtu aizpa mintain. Mamazpa izmumikane paiña yalta kakwamta attish-tas pianara. Usne chinkas mijchi, atmikasha kwinna. Suasmesa usne kasha uzmikasha it kit ka kizta: ‘Kutña pan nammilazha, ap izmumikasha kwinna.’

⁷ Sun kasha uzmumikane paiña yal ayuktas, ¿chima s̄inkanazi? Sunkana kizmanazi: ‘Nawa aizapmun. Pijta siptit akwa, ap pashpakas nakas pittamtuas. Nane pan nammilan kuhsaksachish. ¿Usne sunkana kiznasa?’

⁸ Sunkana kizmanazi. Ap kasha uzmikasha nawa pan nammilan kuhshitchikas, usne kuhsak kit chiwazha pan nammilanazi, na akwan piji paikwara akwa.

⁹ Umiza ka kiznamtus. Chiwazha wekane, paikwarain, Dios uruza milanana. Chiwazha saishitne, sairain. Pijtakin parakane, Diosne pijta chihntazi.

¹⁰ Minpazha chiwazha paikwatne, sapnazi. Minpazha chiwazha sairane, sainazi. Minpazha pijtakin kuztane, Diosne usparuza pijta chihntazi.

¹¹ Uruzpain papihsh wai. Painkul papihshta pishkaru paikwatne, ¿papihshne ussa kamta kwin-nasa? Kamta kwinmanazi.

¹² Painkul papihshta aral wipu paikwatne, ¿papihshne ussa tuil tuil kwinnasa? Tuil tuil kwin-manazi.

13 Mane une, kwail kimturuzne, chiwazha wat aizpa pashpara mīlashinanazi. Chiyuras Papihshne chiwazha anza wat mīlan uruza mīlananazi. U ussa paikukane, usne paiña Sīnam Izpulne uruza mīlananazi.”

*Jesúsne saliz puznintu
(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)*

14 Saliz mīkain ampura piztit akwa, an ampune parakain parit. Jesús salizta puznintawane, am-pune paramizta. Awane sun akwa iztaspaarit.

15 Sun akwa, mīnpazha ka kizara: “Usne salizta puzninthimztu, Beelzebú ussa kiwaintu akwa. Beelzebún saliz ininmika i.”

16 Ussa izamtuasmin, mamatzuzne ussa ka kaizara:

—Chiwazha chiyuras iztasparit kal izninchain.

17 Jesúsne uspa minñamta aizpa nijkul kit usparuza ka kaiznara: “Wan gobierno awa usparuz-pain waya kimtune, wan paitinazi. Suasmesa uspa kal kiarit aizpa kaarinazi.

18 Kawarain Satanás paiña salizkasa waya kim-tune, paiña gobiernone paitinazi. Une na salizta Beelzebú akwa puznintit kizamtu. Nil chi kizara akwa, name uruza sun kiznaraau.

19 Na saliztua Beelzebú akwa puzninthimzane, ¿Minma u kanpamtua kiwainamtui salizta puzninnapa? Beelzebú usparuza sun kinpa kiwainnarachi akwa, une mīz kiamtu, Beelzebú nawa mizurainkas kiwaintachi akwa. U kanpamtuzne uruza ‘nilchi kiamtu’ kiznanazi.

20 Dios nawa salizta puzninha kiwaintane, une Dios uruza ininnashimtu piankamashina.

21 Tinta yalpamika wantain watsarit mijne, paña yal wat iztune, usne kalpain uz kit wan watsanazi.

22 Mamaz anza tintamika uskasa waya kikane, ussa anupparawane, usne us mij aizpa nakanazi, waya kimanpa.

23 Minpazha nawa kanpamtukine, nakasa aliz i. Usne Diablora kanpamtu. Minpazha nawa awa wanmaknintukine, usne paimpa ininnamtu, awa nawa amanpa.”

*Kwail salizne awara mamasa kaitlu
(Mt 12.43-45)*

24 “Kwail saliz awaras puznintawane, salizne uzmura chat kit kwaizkulna saimtu. Kwaizkul-sachi akwa, ka mintu: ‘Na sunmin ampuras puztitkas, nane mamasa ampurain kailmiztus.’

25 Kaitlawane, salizne ampura iztu. Maza yal pishkaritkana iztit. Watsarit iztit.

26 Suasne sun salizne it kit an siete anza kwail saliz karamtu. Ussa pizat kit nappara, sua uzana. An ñancha ampune naizta. An kwizta ampune anza akkwan naizmiznazi.”

Wat kultumika

27 Jesús sun kaiztuasmin, maza ashampane us-paruzpain ussa tinta kwian kit kaizta:

—Diosne nua piña warammikashakas nua kawiramikashakas wat kulnazi.

28 Jesúsne kaizta:

—Dios pit miñturuzkas Dios kaizta aizpa kimturuuzkas anza akkwan wat kulanazi, Dios kuruntu aizpa miamtu akwa.

*Awane Jesústa paikuamtu, chiwazha watsal iztasparít kal kinpa
(Mt 12.38-42; Mr 8.12)*

²⁹ Akkwan awa wanmakkakane, Jesúsne usparuza ka kaiznamízta: “Ma uztuzne kwail ki-amtu, chiwazha iztasparít kal sayamtu akwa. Une sun izamanazi. Diosne uruza Jonásta kirít aizpakana annanazi.

³⁰ Jonásne Nínive pípulura uztuza Dios pit kainanara. Kawarain Ampu namtitmikane ma uztuza Dios pit kainanamu.

³¹ An ñamin katsa mikwa ashampane mamaz attish suras Salomón tukin, Israelpa katsa mikwakin, ara, paiña wat pit pian aizpa mina. Ilnamtu payu taizkane, Diosne ma payu uztuza kwail kiamtu kiznanazi. Sun ashampane kawarain kaiznanazi. Iztain. Nane Salomónkin anza tinta ish.

³² Ilnamtu payu taizkane, Nínive pípulura uztuzne ma uztuza kwail kiamtu kiznanazi. Jonás usparuza Dios pit kaiznarawane, uspane miat kit maizat kit kwail kiashitchi. Mane nane Jonáskin anza tinta ish.”

*Alampara putmu
(Mt 5.15; 6.22, 23)*

³³ “Alampara puttawane, minminkas pilkulta puinsachi, tímkasa paltakain. Putmumikane alampara kwashta kanmu, napmuruz kai izanapa.

³⁴ U kasune alamparakana i, wan kai izanapa. Kasu watne, wan kai iztu. Kasu kwailne, wan kai izsachi.

35 Katmizna, watmin na kaiztu aizpa m̄irain, watmin piankamanapa.

36 Alampara aizkane, u kai izamtu. Kawarain na kaizta aizpa m̄imtuzne wat piankamanazi, kwail kiamanazi.”

*Jesúsne Fariseo awaruzakas Moisés kaizta aizpa
kamtamtuzakas kwinta kinantu
(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 20.45-47)*

37 Jesús kwinta kitpane, Fariseo awane Jesústa paikwara, uskasa kwan. Itpane, yalta nap kit mishari uzta.

38 Fariseo awane iztaspara, Jesús an ñancha païña chihti kittachi akwa.

39 Anpatne ussa kaizta:

—U Fariseo awaruzne tasakas p̄ilattukas īsalpara kittamtu. īsalpara kittamtukas, une ayukta kittamtuchi. U walkumtu aizpakas u kwail kimtu aizpakas kaijchura wa. Sun kwailne u kaijchuras puzamtu.

40 Une wat minñamtuchi. Une t̄impawazha mai. Wan saritmikane īsalparakas ayuktakas sarit.

41 Ayuktain kiharawane, une puizara milashina. Suasne u wan kiamtu aizpa s̄inam namanazi.

42 U Fariseo awaruzne tayalat kit kwisha naizanazi. Chiwazha diez mijne, une maza Diosta m̄ilamtu. Une chiankwa kihkas, immu pihshkas, wat kihkas mijam. Diez mijne, une maza Diosta m̄ilamtu. Sunne wat. Sun kiamtuasmin, awaruzakas wat kiarawa. U chiwazha mij aizpa Diosta m̄ilamtuasmin, ussa pashiarawa. Une masain paasas kiarawa.

43 U Fariseo awaruzne tayalat kit naizanazi. Une kammu yalta an wat uzmura uzshiamtu. Une pipulu paizkara iashimtu, awa u chihtira putchun-nanapa.

44 U Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Fariseo awaruzkas na kuruntu aizpa mizhain. Uruz awa iztakin wat awakana izninnamtukas, une ñanta kiama. Une tayalat kit naizanazi. Une kamkin awa irítkana mai. Awa irít kammukin izasachi akwa, awane isalpara chaamtu, wan kwail ayukta pianchi akwa.

45 Moisés kaizta aizpa kamtammikane ussa ka sinkara:

—Kamtam. Sun kiztuasmin, nune aumizakas pilchanamtu.

46 Jesúsne sinkara:

—U kamtamturuzne tayalat kit naizanazi. Une wan awaruza kwisha akkwan inim ininamtu, u pashit aizpa kianapa. Une usparuza kiwainam-tuchi, u inintu aizpa kianapa.

47 Une tayalat kit naizanazi. U Dios kainammtuza kamanapa yal saarakas, uruzpa an ñancha papihshtuzne Dios pit kainammtuza piantanara.

48 Une uspa kiarit aizpa pian. Une uspa kiarit aizpa níjkulara. Uspa Dios kainammtuza pi-antarawane, une uspa kamkin yal saamíztu.

49 Katmizna Diosne nil min kit ka parit: “Nane uruza Dios pit kainammtuzakas inintaruzakas ininnanash. Uspene, u irít Judío papihshtuzne, Dios pit kainammtuza piantananazi. Mazantuza naizninnanazi.”

50 Dios au sura sarakima, awane Dios pit kainammtuza piantanat kit kwail kinarit. Diosne

ma uzturuza kwail kiarit kiznat kit usparuza culpa kinashina.

⁵¹ Sun Judío awane Abelkis Zacaríastakima pi-antara. Uspane unam misharíkin kasha Dios yalta piantaara. Nakas watcha kaiznamtus. Ma uz-tuzne culpa mijanazi, Dios pit kainammturuza piantana nijkulamtu akwa. Diosne uruza “kwail kiare” kiznanazi.

⁵² U Dios kaizta aizpa kamtamtuze naizarinazi. Awaruza kiwainshinakas, une Diospa piankamtu aizpa puntit mijazi, mamaztuza Dios pit pianka-mamanpa. U Diosta piankamshimtuchiasmin, une Diosta piankamshimturuza kiwainamtuchi.

⁵³ Jesúz yaltas puztuasmin, Moisés parit aizpa kamtamtuze Fariseo awaruzkas ussa kwisha aliz kulat kit ussa akkwan mimaara,

⁵⁴ akkwan tuntu kwinta kinpa, chiwazha kwail kizna kininnapa.

12

Fariseo awaruz kamtamtu aizpa watchi

¹ Kwisha akkwan mil awa wanmakkamtuas-min, uspane usparuzain mittikin kulnamizta. Suasne Jesúsnne kammuruza ka kaiznamizta: “Wat uzizanaka. Fariseo awakana namman. Wat paramtukas, uspane wat kiamtuchi. Uspe kai-jchune kwail i.

² Awane chiwazha paltarit aizpa izanazi. Awane chiwazha puntit mij aizpa sun ukkat kit piankamanazi.

³ U chiwazha amtawara kaizarane, awane payuwara mianazi. Chiwazha impara imparain

paimpa nankin kaiztane, mamazne yal kwashtas kwianazi, wan awa miyanapa.”

*Minpazhara ishkuatpamakpas
(Mt 10.26-31)*

⁴ “Nane uruza, ap izmuruza, kaiznamtus. Uruza piantamturuza ishkuman. Uruza piantarawane, uspane an kwizta u izpulta an kiasachi.

⁵ Nane umiza kurunnanash, mazainta, Diosta ishkwanpa. Uruza piantashinamikashakas, u izpul ūnta kiakpinshinamikashakas ishkwarain. Mamasa watcha kaiztus; ussa ishkwarain.

⁶ Cinco chitchu paas pialminkasa painim. Diosne mazain chitchuin mainkain.

⁷ Diosne u wan ash kizpura waj aizpa wintit. Katmizna une ishkuman, Dios uruza akkwan chitchukin anza pashinantu akwa.”

Jesúsne kammuruza kurunantu, mitsal kiamanpa

(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸ “Umiza kaiznamtus. Minpazha wan awara ‘nane Diosta pianish’ kiztane, Ampu namtitmikane ussa pianish Diospa ángel iztukin kaiznazi.

⁹ Sunkana minpazha wan awara ‘nane Diosta pianchish’ kiztane, nane ussa pianchish Diospa ángel iztukin kaiznash.

¹⁰ Minpazha Dios Painkulta kwail kiztane, paiña kwail wat kulnashina. Sunkanain minpazha Dios Izpulta kwail kiztane, paiña kwail wat kulmanazi.

¹¹ Awane uruza Dios yalkin kamtamuzakas, katsa mikwaruzakas, mamaz mikwaruzakas tain miłnanazi, uruza naizninnanapa. U miza pakpana minman. U miza kaizna minman.

12 Sun urarain Diospa Izpulne uruza sinkara aizpa kamtananaazi.”

Kwazpamika

13 Mazane awaruztas Jesústa kaizta:

—Kamtam, ap añara ap pitti su nail milazha kizti.

14 Jesúsne ussa kaizta:

—Minminkas nawa sun su nailnapa chihkatchi.

15 Usne usparuza kaiznara:

—Iztain. Mamazpa pashiman. Kwazpamika akwan chiwazha mijkas, usne us mij akwa an akwan payukima uzsachi.

16 Suasne usne usparuza kamtam kwinta kaiznara: “Paiña sura pippa maltawane, kwazpamikane paktu payura akwan pippa pakta.

17 Usne usmin ka minta: ‘¿Chima kinpai? Nane minta pippa watsam chinkas mijchish.’

18 Usmin kaizta: ‘Sunkana sanash. Ainki watsam yal azpiantawane, an katsa watsam yal sanash. Suasne wan pippakas wan chiwazha mij aizpakas sua watsanash.

19 Suasne apminpain kaiznash: “Nane kwisha kwazpa ish. Nane na mij aizpakasa akwan añokima uznash. Kwaizkul kit chiwazha kwat kit wat kulnash.”

20 Suasne Diosne ussa kaizta: ‘Wat pianchi. Nune timpá awa i. An amtain irinazi. Irawane, ¿Minma up watsarit aizpa sapmilnasa?’

21 Sunkanain an ampura kirinazi. Kwazpa awane, usmin watsat mijmikane, wan kaarinazi. Chiwazha Dios pashit aizpa kimtuchimikakas wan karinazi.”

*Diosne paiña kwalta kiwainamtu
(Mt 6.25-34)*

²² Sun kaiztawane, Jesúsne paiña kammuruza kaiznara: “Uruza kaiznamtus: U we kumtu aizpakas chi minman. U we pīn kuamtu aizpa chi minman.

²³ Uznane kumirakin anza tīnta i. Awane pīnkin anza tīnta i.

²⁴ Katsa chitchuwa mintain. Uspane pippa wakain. Pippa wat pakkain. Uspane īranchukas katsa watsam yalkas sakain. Diosne usparuza kwinamtu. Une chitchukin anza tīnta i.

²⁵ Minminkas usmin an aks namninsachi.

²⁶ Sun pitchin kisachi akwa, une an akkwan chiwazha minman.

²⁷ Wishne mintain. Miza chikkamtu iztain. Wishne pilta kal kikain. Wishne pīn sakain. Watcha uruza kaiznamtus. Salomónne kwisha watsal pīn kwarakas, an wishne Salomón pīnkin anza watsal iztit.

²⁸ Diosne ma payu pitta pilta watsal kwiznintu. Kuntawane, azain nain kit pulchaktat kit īnta im-paktarim. U Diosta we nijkulamtukas, Diosne umiza wishkin anza watsal izninnanazi.

²⁹ Katmizna, wanta mintuasmin, ishkuman. Sunkana miman: ‘¿Chi kumirama kwanpai? ¿Chi kwazima kwanpai?’

³⁰ Wan an sura uzturuzne chiwazha wan wa aizpa sayamtu. U Dios Taittane u we aizpa pian.

³¹ Sun akwa, une an ñancha Diosta sayarawa, uruza īninnanapa. An kwizta Diosne u we aizpa uruza milananaazi.”

*Chiyura kwazpa kultu
(Mt 6.19-21)*

³² “Uruz ap pirikukana namarit akwa, ishku-man. U Taitta Diosne uruza kiwainnanazi, uskasa īinna.

³³ Chiwazha mij aizpa painintain. Puizaruza milanarain. Sunkana kimturuzne chiyura kwazpa kulanazi. Suane u pial tuh watsarawa. Suane walkumtuzne asachi. Suane kīriyukas tuh titsachi.

³⁴ Chiyura kwazpa kulturuzne chiyuwa minñanazi, sua uzshiamtu akwa.”

Wan kapal watsarawa

³⁵ “Wan pīn kwat kit watsarain, kal kin. Alampara put uñatpa.

³⁶ Une wat kiwainmikakanain uztain. Anpat pishtaras amtuasmin, une tīriz kit ussa izarawa. At kit pijtakin piannapkane, masain wan pijta chihshina.

³⁷ Kiwaintuzne izarawa, uspa anpatta izna. Sun kitne, wat kulanazi. Watcha kaiznamtus. Sun kapal sarittuzne, ussa izmuruzne, anpatpa uzmura uzanazi. Uspe anpatne usparuza mishari kumira nailnanazi.

³⁸ Anpatta tīrizamtuasmin, watsarit izmuruzne wat kulanazi, kakwamtakima tīlawainkimakas tīrizarakas.

³⁹ An piankamtain. Walkum akane, yalpamikane sun urara piankamsachi. Sun ura piankamtane, izkul kit yal watsashina, walkum napmanpa.

⁴⁰ Kawarain, une wan kapal sarain. Ampu namtītmikane u tīrizamtuchi payura anazi.”

Wat kiwainmikakas kwail kiwainmikakas (Mt 24.45-51)

⁴¹ Pedrone ussa mīmara:

—Anpat, ¿Aumiza sun kamtam kwinta kaiznamtukish? ¿Wan awaruza kaiznamtukish?

⁴² Anpatne kaiznara: “Une wat kiwaintuza namtain, yalpamika ɻintu aizpa kianapa. Yalpamikane wat kiwainmumikasha wan kal chihkamtu, wantuza kumira nailnana.

⁴³ Kiwainmikane wat kulnazi, yalpamika kaizta aizpa sarane. Akane, yalpamikane us ka kimtu aizpa iznazi.

⁴⁴ Watcha kaiznamtus. Kwiztane yalpamikane wan mij aizpa ussa chihkanazi.

⁴⁵ Sunkana kiwainmumikane usmin ka min kit kaiznazi: ‘Ap anpatne azain kailtuchi.’ Suasne usne ampu kiwaintuzakas ashampa kiwaintuzakas aim kiamiztu. Usne akkwan kumira kwat kit chappi kumiztu, pinakima.

⁴⁶ Kiwainmikane anpat kailtu payura pianchi. Anpatne sun kiwainmika t̄iriztuchi payura anazi. Katmizna yalpamika akane, yalpamikane ussa t̄inta ilnazi, m̄imtuchiruzkasa puranpa.

⁴⁷ Kiwainmikane anpat ɻintu aizpa wat pian. Anpat kaizta aizpa kitchine, wan kapal sarachine, anpatne ussa t̄inta ilnazi.

⁴⁸ Anpat kaizta aizpa pianchimikane an we ilnanazi. Dios minpazhara akkwan milatne, Diosne ussa paikumtu, an akkwan kailninna. Dios minpazhara akkwan chihkatne, usne ussa an akkwan paikwannazi.”

*Jesúsne awaruza nailninnamtu
(Mt 10.34-36)*

⁴⁹ “Nane an sura arau, wan awara ilnana. Nane sun awara me naiznamtu pashiras.

50 Au sukin uztuza naizarachasmin, nane kwisha naiznash, wan kinkima.

51 Une ka minñiamtu: ‘Nane an sura arau, wan awa kalpain uzanapa.’ Sunpa akwa atchish. Nane arau, awaruza nailnana.

52 Makismin maza kwalne usparuzain waya kianazi. Kutñaruzne paaskasa waya kianazi. Paasne kutñaruza waya kianazi. Cincoruzne paimpa naiyanazi.

53 Papihshne painkulta waya kinazi. Painkulne papihshta waya kinazi. Akkuhshne pashura waya kinazi. Pashune akkuhshta waya kinazi. Suegrane pashu kiznara waya kinazi. Pashu kiznane suegrara waya kinazi.”

*Akkwan awara paranamtu
(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)*

54 Jesúsnak akkwan awaruzakas kaiznara: “Wanish sìpkane, ma payu alu kinazi. Suasne alu kimitzu.

55 Inkwa pakane, pān malkane, i kinazi. Suasne i kimtu.

56 U ‘au piankamtumakpas’ kizamtukas, une wat piankamtuchi. Une suwakas chiyuwakas iznin kit wat pian. Sunkana mane une Dios ukin kimtu aizpa wat piankamamtuchi.”

*Une aliz awara wat kirain
(Mt 5.25-26)*

57 “Une uruzpain nil min kit nil aizpa narawa.

58 Sunkana kirain. Katsa mikwara miwara intazasmin, nune nammilatmikasha pui aizpa kailnintawa. Pui aizpa kailnintukine, nammilatmikane nua katsa mikwara tain inazi.

Katsa mikwane nua policíawara chihkanazi.
Policía awane nua kajchira s̄ipnazi.

⁵⁹ Watcha kaiznamtus. Nune kajchiras puzmanazi, wan pui aizpa tanakima.”

13

Kwail kirit aizpa maitzawa

¹ Sun payurain minpazha Jesústa ka kizara:

—Galilea suras ampuruzne wakara kaarat kit piantara, Diosta milan. Suane Pilatone usparuza piantaninnarit. Sunkana usne uspa aimpikas wakara aimpikas naarit, kizara.

² Jesúsn̄e usparuza s̄inkanara: “¿Chima minñamtu une? Galilea suras irittuzne, ¿mamaz Galilea awakin anza akkwan kwail kiaritki?

³ Uspane an akkwan kwail kiarachi. Une kwail kiarit aizpa maiztachine, kawarain une iarinazi.

⁴ An kwiztane katsa uk yal kihsh nain kit diez y ocho Siloé awaruza appara. ¿Chi minñamtu une? Irittuzne mamaz Jerusalén awakin ¿anza akkwan kwail kiaritki?

⁵ An akkwan kwail kiarachi. Une u kwail kirit aizpa maizamtukine, une kawarain iarinazi.”

Higuera t̄i wamtuchi kamtam kwinta

⁶ Jesúsn̄e sun kamtam kwinta kainanara: “Ampune higuera t̄i warit mij wankail saura. T̄ira pippa saina ikane, chinkas sairachi.

⁷ Suasne usne wankail sau kal kimmikasha kaizta: ‘Izti. Kutña añoin sun higuera t̄ira at kit pippa sairau. Chinkas saimas. T̄i kwaari. Kainsih kun.’

⁸ Kal kimmikane ussa sínkara: ‘Anpat, mamaz añokima kawininti. Ti kwalkin pil kihtawane, nane wakara pi winnash, kawinapa.

⁹ Mamaz añora pippa wamtune, an wari. Pippa wammakane, suasne ti kwaarawa.’ ”

Jesúsne sumtitmin chamtu ashampara kakulnintu

¹⁰ Suasne kwaizkulmu payura Jesúsne kammu yalta kamtanamízta.

¹¹ Suane saliz piztit ashampane tuara. Salizne ussa nil kunsachi panintit. Diez y ocho añokima sumtitmin chamtu akwa, usmin nil sasachi.

¹² Ussa izkane, Jesúsne ussa akwat kit kaizta:

—Ashampa, up ishtu kakulti.

¹³ Suasne paiña chihti ussa paamtuasmin, sun urain usne nil kun kit Diosta kaizta: “Nune kwisha wari.”

¹⁴ Kammu yal ininmikane Jesústa pilchapuzta, Jesús kwaizkulmu payura kakulnintit akwa. Usne awaruza kaiznara:

—Seis payukima kal kitpamakpas. Seis payukima ishturuza kakulnintawa. Kwaizkulmu payura kakulninkain, kiznara.

¹⁵ Suasne Jesúsne ussa sínkara:

—Nune kwail minñamtu. Wat pit paratkas, nune wat kimtuchi. Up wakarakas mulakas pitmu yaltas chihtawane, nune kwaizkulmu payura kwazira taina im, kwazi kwinna.

¹⁶ An ashampane Abrahampa kwal i. Satanásne diez y ocho añokima sun ishtukasa ussa kuhtit mijara. ¿An kwaizkulmu payura sun ishtumikasha kakulninshinaki?

¹⁷ Jesú sun kiztawane, ussa aliztuzne mitsal kiamízta. Jesú wat kal kit aizpa izarawane, mazmaz awaruzne wat kulara.

Mostaza pippa kamtam kwinta
(Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)

¹⁸ Suasne Jesúsné kamtam kwinta kaiznara: “Nane umíza an kamtam kwinta kainanamtus, miza Dios awaruza ininnamtu piankamanapa.

¹⁹ Dios kishimtu aizpa mostaza pippakana i. Ampune sun pippa paíñá pilta wara. Warawane, chik kit katsa ti kunta. Akkwan chitchuneaat kit ti tailpurara yal saara.”

Kiña kamtam kwinta
(Mt 13.33)

²⁰ Mamasa kaiznara: “Nane umíza an kamtam kwinta kainammtus, miza Dios ininnamtu miaiznapa.

²¹ Dios kishimtu aizpa kiñakana i. Ashampane kutña harina wazkasa pitchin kiñakasa nara, wan harina sulnin kit pan sana.”

Aiz pijta
(Mt 7.13-14, 21-23)

²² Jerusalén pipulurakima ímtuasmin, Jesúsné ainki pipulurakas katsa pipulurakas nap kit awara kamtanara.

²³ Mínpazha ussa mímara:
 —Anpat. ¿Diosne akkwan awara watsat milnanasa?

Usne ussa kaizta:
²⁴ —Sip pijtakin, Dios inintukin, sait kit naptawa. An kaiznamtus. Akkwan awane napnash minñamturuzne nappamanazi.

²⁵ Yalpamika kuhstawane, usne pijta sip kit kuhtu. Pianamal panaruzne, pijtakin piannap kit Anpatta ka kaizanazi: “Pijta chihti”. Usne usparuza sinkananazi: “Nane u mintas mai pianchish. Nane umiza mama wanmaltachish.”

²⁶ Suasne une ussa kaizamiznazi: “Aune nukasa kuwiznashi. Nune aumiza au pipulura kamtnara.”

²⁷ Usne kaiznanazi: “Umiza kaiznamitus. Nane u mintas mai pianchish. Mane uruza mama wanmaltachish. Paimpa irain. Une wan kwail kimtuz mai.”

²⁸ Suasne une Abrahamtakas Isaactakas Jacobtakas Dios pit kamtamtuza kas Dios inintukin izanazi. Tas kiakpintawane, uruzne azat kit sula sit sit kiamiznazi, uspakasa uzsachi akwa.

²⁹ Akkwan awane pan payapmumal suraskas pan puzmumal suraskas wan suraskas aanazi, Dios inintukin uzana.

³⁰ Iztain. Kwizta kanpamtuzne an nancha ianazi. An nancha pianattuzne kwizpa kanpaanazi.

*Jesúsne Jerusalén pipulu akwa aztu
(Mt 23.37-39)*

³¹ Sun payuin minpazha Fariseo awane aat kit Jesústa kaizara:

—Akkis imizti, Herodes nua piantashimtu akwa.

³² Usne kaiznara:

—Herodesne inkal kwizakana i. Ussa it kit ka kiztain: “Miri. Makas tilawakas saliz puznimitzus. Ishturuza kakulninnamitus. Mamaz payura ap kal pailtinash.”

³³ Sunkana nane makas tilawakas kazilakas imiztawash, ap kal pailnakima. An namin Dios

pit kainammtuzne Jerusalén pipulura iara. Nakas Jerusalén pipulura irawash.

³⁴ Jerusalén pipulu uztuzne Dios pit kainamm-tuza piantaara. Une Dios intintaruza uk kiat kit piantaara. Aral kam kwaj kwaj kiztawane, paña pashepane ilsihman ayukmal nap uzarim. Kawarain nane uruza akwanat kit wanmakin-nashirau. Sunkana une nawa wanmakkashitchi.

³⁵ Iztain. Diosne uruza kwayarinazi, paimpia uzanapa, kwairit yalkana. Mamasa umiza kaiz-namtus. Une akwan payukima nawa izamanazi. Mamaz payura u nawa izakane, une ka kaizanazi: “Nune kwisha wari. Diosne nua intinta.”[☆] Sun kizarawane, mamasa une nawa izarinazi.

14

Jesúsne kiparít ampura kakulninta

¹ Maza kwaizkulmu payura Jesúsne Fariseo inimikawa yalta kwan irit. Mamatzuzne us kimtu aizpa izara.

² Suane Jesús iztakin kiparít ampune tuara.

³ Jesúsne Moisés parít aizpa kamtamtuza-kas Fariseo awaruzakas mimanara:

—¿Kwaizkulmu payura ishtura kakulninshinaki? mimanara.

⁴ Uspane puñain paarít. Suasne ussa piz kit parawane, Jesúsne ishtura kakulnin kit paña yalta intinta.

⁵ Jesúsne usparuza mimanara:

—Up painkulkas up wakarakas kwaizkulmu payura pi kulta taiztane, sun urain, sun kwaizkulmu payura une ussa pil kultas tainnaknazi.

[☆] **13:35** Sal 118.26

6 Uspane chinkas sinkamanamarit.

Kasara kin pishta

7 Pishtara akwattuzne ayukta nappat kit an wat uzmuruza naara. Jesúsnak akwattuz an wat uzmukin naariit iztawane, Jesúsnak an kamtam kwinta kaiznara:

8-9 “Minpazha nua kasara kin pishta akwanakane, an wat uzmu naritkin uzman. Nukin anza tinta ampu akane, akwatmikane it kit nua kaizshina: ‘An anza tinta awane up uzmu naritkin uznazi.’ Sun uzmukis puztawane, nune mitsal kinazi, mamaz an we uzmura nana saimtuasmin.

10 Sunkana minpazha nua pishtara akwanakane, it kit minpa uzmura uztawa. Nu minpa uzmura uztuasmin, akwatmikane ka kizshinai: ‘Izmuruz. An wat uzmura uztain.’ Suasne wan akwarittuzne nuwa anza tinta i minñamiznazi.

11 Minpazha ussain anza tinta namtashitne, Diosne ussa an we tinta namnintinazi.”

12 Jesúsnak an akwatmikasha kaizta:

—Paizka payurakas nashkarakas kumira kwinnakane, izmuruzakas aimpihshtuzakas kwaltuzakas kwazparuza akwanamun, uspa nua kwan akwanashimtu akwa. Maizta maizta kuanazi.

13 Sunkana pishta kumira sarane, puizaruzakas, chasachi inturuzakas, mitti kwailtuzakas, kasu siptittuzakas akwanarain.

14 Sun kitne, une wat kulanazi. Uspane ukasa kumira maizasachi. Diosne wat uztuza kuhsnin-nanazi. Sun kuhstu payura Diosne umiza chi-

wazha miłnanazi, nukasa chinkas maizsachiruza pishtara akwanarit akwa.

*Katsa pishta kamtam kwinta
(Mt 22.1-10)*

¹⁵ Mazane Jesúskasa misharíkin uzta. Us Jesús kaizta aizpa mīrawane, ussa kaizta:

—Kumira kumtumikane Dios īintukin wat kulnazi.

¹⁶ Jesúsne ussa sīnkara:

—Maza ampune kwisha akkwan kumira sanin kit akkwan awara akwaninnara.

¹⁷ Kumira kumtu urara usne paiña kiwaintuza akwarīttuza īninnara ka kizna: “Arain. Kumira kapal sarit. Kwanpain.”

¹⁸ Sunkana wanne “nane asachish” kizamizza. An ūñanchamikane kiwainmikasha ka kaizta: “Nane mamaz su pairau. Nane izna īrimtus. Īmtukine, up anpatta paikwatpa, nawa wat kulnapa.”

¹⁹ Mamazkas kaizta: “Nane diez wakara pairau. Nane usparuza izna īrimtus, kal kiamtuasmin. Īmtukine, up anpatta paikwatpa, nawa wat kulnapa.”

²⁰ Mamazkas kaizta: “Mamin nane ashampakasa kasara kirau. Katmizna nane īsachish.”

²¹ Suasne kiwainmikane paiña anpatta it kit sun awa sīnkara aizpa piankamninta. Suasne yalpamikane usparuza aliz pat kit kiwainmikasha kaizta: “Azain pipulura katsa miwarakas ainki miwarakas ītpa. Tas puizaruzakas, chasachi inturuzakas, mitti kwailtzakas, kasu siptīttuzakas, yaltakima kararain, kuanapa.”

²² Kiwainmika tas kaitlawane, kaizta: “Anpat. Nu kaizta aizpa kirau. Mama nan wai.”

23 Anpatne kiwainmikasha kaizta: “Attish miwara ainki miwara it kit awara akwanat kit kararain, ap yalta akkwan awa punanapa.

24 Nane umiza kaiznamtus. An ñancha akwattuzne na kumira sarit aizpa kuamanazi.”

Katmizna an ñancha pishtara akwattuzne Diosta saptuchiruzkana mai, anpatpa pishtara iarachi akwa.

Jesúspa kanpammika

(Mt 10.37-38)

25 Akkwan awane ussa kanpaara. Jesúsne puij kit usparuza kaiznara:

26 “Minpazha ap kanpammika namshitne, usne nawa mamazpakin an akkwan pashitpa. Usne paña papihshtakas akkuhshtakas ashamparakas pashparakas aimpihshtakas kwampihshtakas usminkas an we pashitpa. Usparuza nakin an pashimtumikane ap kammumika namsachi.

27 Ap kanpammikane nakana naizshitchine, ap kammumika namsachi.

28 Minpazha katsa yal min kit sashitne, usne an ñancha yawa muin wian iztu. Usne usmin mimamtu: ‘¿Kapal pailnapain mijish?’

29 Wan wiantuchine, yal sana masarawane, wan yal pailmanamtikane, wan awane sun izat kit yal sammikasha ishananazi.

30 Ka kaizanazi: ‘Yal sana masaramikane, yal pailmanamtit.’

31 An mirein. Katsa mikwane mamaz katsa mikwara waya kishitne, an ñancha usne ka min kit mimamtu: ‘Mamaz katsa mikwa veinte mil awa mijne, ¿nane diez mil awakasa waya kitne, kana kishinasa?’

³² Kana kimanamtikane, mamaz katsa mikwa attishtas amtuasmin, usne paiña pit iñin kit ussa paikumtu, izmuruz namnapa, waya kiamanpa.

³³ Katmizna, minpazha wan mij aizpa chihkamtukine, usne ap kanpammika namsachi.”

*Kwail ñam
(Mt 5.13; Mr 9.50)*

³⁴ “Nawa kanpamtuchimakane tih ñamkana i. Mane ñiamne wari. Sunkana tih ñiamne, mamaña ñam kulsachi.

³⁵ Kwail ñamne chiwa palichi. Awane sun ki-akpintim. U kail waj akwa, na kaiztu aizpa mirain.”

15

*Píriku karít kamtam kwinta
(Mt 18.10-14)*

¹ Wan Roma gobierno pial sapmuruzkas wan kwail kimtuzkas Jesústa kashara wanmakkara, ussa miána.

² Fariseo awakas Moisés parit aizpa kamtam-tuzkas Jesústa kwail kizat kit kaizara:

—An ampune kwail kimturuza akwanamtu, us-pakasa kwan.

³ Suasne Jesúsne an kamtam kwinta kaiznara:

⁴ “Minpazha cien píriku mijazi. Maza pírikune īnkalpara karít. Noventa y nueve píriku chihkarawane, pírikuwamikane īmtu, píriku karitta sainakima.

⁵ Pírikura sairawane, usne watsal kul kit sail waktamta tanak kit mumtu.

⁶ Yalta pianatpane, usne izmuruzakas makis uzturuzakas akwanat kit kaiznamtu: ‘Nakasa wat kularawa. Nane an píriku karitta sairau.’

⁷ Kawarain kaiznamtus. Kwail kimmika paiña kwail kirit aizpa maizta akwa, chiyura uztuzne an wat kulanazi. Akkwan awa uspa kwail kiarit aizpa maizashimtuchine, chiyura uztuzne wat kulasachi.”

Pial karit kamtam kwinta

⁸ “Maza ashampane diez pial mijazi. Maza pial karitne, usne impil put kit yal pishkat kit pial saimtu, wanmalnakima.

⁹ Pial wanmaltawane, usne izmuruzakas kasha uztuzakas akwanat kit kaiznamtu: ‘Nakasa wat kultain. Nane sun pial karit aizpa wanmaltau.’

¹⁰ Kawarain kaiznamtus. Diospa ángeltuzne wat kulanazi, kwail kitmika paiña kwail kirit aizpa maiztane.”

Painkulne papihshpa yalkis imtu kamtam kwinta

¹¹ Jesúsne mamaz kamtam kwinta kaiznara: “Maza ampune paas painkulkasa uzta.

¹² An ainkimikane papihshta kaizta: ‘Taitta. Nawa paimpa su milazha. Papihshne uspa paasta sukas chiwazha saptu aizpkas milanara.’

¹³ Akkwan payu chikima an ainkimikane paiña wan su painin kit attish sura imizta. Kwail kimtu uztuasmin, pane usne paiña su painintit pial wan pailta.

¹⁴ Wan pial mij aizpa pailtawane, chinkas mijchi kirit. Pane kumtu mijchi akwa, akkwan awakas yak kiara.

¹⁵ Uskas yak kimtu akwa, usne sun su awara it kit kal saira. Sun anpatne ussa paiña sura ininta, kuzu kwira kinpa.

16 Usne kuzu kum kumira kwashira. Sunkana minminkas ussa kwintachi.

17 Usmin min kit njukul kit kaizta: ‘Ap taittane kwisha akkwan kiwaintuza ininnamtu. Uspane akkwan kumira mij, tizawal. Nain akkin inapain ish, kumtuchi akwa.

18 Nane ap taitta uztukin kailtinash. Sua ka ussa kaiznash: Taitta. Nane Dios iztakinkas nu iztakinkas kwail kirit ish.

19 Nane wat chi ish. Nawa ap painkul i kizmun. Up kiwainmikakana kal kishimtus,’ minta.

20 Suasne usne kuhs kit papihshpa yalta kailta.

Painkul amtuasmin, papihshne attishta ussa izta. Usne us akwa tayal kit ussa kiwainta. Papihshne ussa ãin it kit saiakwaat kit putchunta.

21 Painkulne ussa kaizta: ‘Taitta. Nane Dios iztakinkas nu iztakinkas kwail kirit ish. Nane wat chi ish. Nawa ap painkul i kizmun,’ kizta.

22 Papihshne kiwaintuza kaiznara: ‘Azain an watsal pñn karatpa, us kwanapa. Sultikashkas paiña chihti tippura nuktawa. Zapatokas paiña mittikin nuktawa.

23 Pintit ainki wakara karat kit piantari. Kuwisan. Pishta sawisan.

24 Na ap painkul iritka mintakas, usne uzu. Usne mamaz sumal it kit karit. Manta wanmal ish.’ Suasne pishta saamizta.

25 Painkul ilapamikane nanmal kal kimtuazi. Tas kail kit yalta kasha akane, usne musica mira. Kukiamtu izta.

26 Usne maza kiwainmumikasha akwat kit ka mimara: ‘¿Sun awane chima kiamtui?’

27 Usne ussa sinkara: ‘Up aña ainki kailta. Watin kailta akwa, up taittane pintit wakara nakta.’

28 Painkul ilapamikane aliz kul kit yalta napshitchi. Suasne papihshne ustukin it kit kwisha akwara, napnapa.

29 Usne papihshta sinkara: ‘Izti. Akkwan añokima nua kiwaintuarau. Wan nu kaizta aizpa kiritkas, nune nawa píriku pashpa milamash, ap izmuruzkasa pishta sana.

30 Sunkana mane up painkul, kwail ashampakasa pittitmika, u pial kwairitmika piannakane, nune us akwa pintit ainki wakara nakta.’

31 Papihshne ussa kaizta: ‘Ap painkul, miri. Nune wan payukima nakasa uztu. Wan na mij aizpa up i.

32 Sunkana kwisha wari pishta sana, wat kulan. Aune up aimpihsh iritka mintamakpas. Ma uztu. Usne mamaz sumal it kit karit. Manta wanmal ish,’ ” kizta.

16

Kwail izmumika kamtam kwinta

1 Jesúsnne kammuruza an kamtam kwinta kaiznara: “Kwazpa anpatne su izmumika mijazi. Mamatzuzne anpatta kaizara: ‘Up su izmumikane nu mij aizpa wat iztuchi. Up pialkas kain kwaimtu.’

2 Suasne anpatne paña su izmumikasha akwanin kit kaizta: ‘Nu kit aizpa mìrau. Nu pial tarit aizpkas wan nu kit aizpkas kainazha. Nune ap su izmumika an nammanazi.’

3 Su izmumikane usmin minmìzta: ‘Ap anpat ap kal ukkarane, ¿chima kinpai? Nane pil kal kisachish. Mitsalish pial paikwan.

⁴ Akkis puzkane, ap kal mijchine, nane na kishimtu aizpa pianish, mamaz awa nawa sappanapa.'

⁵ Suasne izmumikane anpatpa puiruza maza mazain akwanara. An ñancha puimikasha mimara: '¿Yawama anpatta pukish?'

⁶ Usne kaizta: 'Nane cien pihshpi winmu pui ish.' Usne ussa kaizta: 'Apain uzti. Pui parit pinkihta sap kit azain cincuenta winmu pui ish pat kit kizti.'

⁷ Suasne mamaz puimikasha mimara: '¿Yawama anpatta pukish?' Usne ussa kaizta: 'Nane cien chara tím pui ish.' Usne ussa kaizta: 'Pui parit pinkihta sap kit ochenta chara tím pui ish pat kit kizti.'

⁸ Anpatne kwail su izmumika kirít aizpa njkul kit ussa kaizta: 'Nu yawa kwailkas, nune piña pian, up wat kal pailnakima.' Ma payu uztuzne timpa chi, uspa mij aizpa an wat ininnashimtu akwa, uspa pashimtu aizpa kana kinpa. Masetne Diosta piantuzne an we kiamtú, mamaztuzkasa wat uzana, chiyura nuana.

⁹ Nane uruza ka kurunamtus. Sun izmumikane anpatpa piálkasa kwail kit kit izmuruz namnapa, an sura an akkwan payu uznapa. U pial mij aizpa mamaztusa kiwainarain, Dios uruza sapnanapa. Wan pial pailtawane, imtu payura Diosne uruza piálkina an wat chiwazha chiyura milananazi.

¹⁰ Pitchin pial watsammikane an akkwan piálkas watsanazi, sun pial kain kasta kitchi akwa. Pitchin pial watsamtuchimikane an akkwan piálkas watsamanazi.

11 Apas pial watsamtukine, mìnminkas uruza chiwazha chiyura mij aizpa miłanamanazi.

12 Patna nil watsamtukine, mìnminkas uruzpa miłamanazi.

13 Maza kiwainmikane paas anpatta kiwainsachi. Mazara pashitkine, mamazta pashinazi. Mazara kiwainshimtune, mazara kiwainmanazi. Minpazha Diostakas pialtakas parejuin pashimanazi. Diosta pashit kit wakpuj waintane, pialta pashimtuchi.”

14 Fariseo awane, pial pashimturuzne, wan miara. Uspane Jesúspa kwail ultimal kizara.

15 Usne usparuza kaiznara: “U awaruzpain wat awakana izninnamtukas, Diosne wan u minñamtu aizpa pian. Awa chiwazha tinta i mintuasmin, Diosne awa minñamtu aizpa kwail i,” kiztu.

Diosne awaruza ininnashimtu

16 “Awane Dios pinkih para aizpkas kamtam-mika kaizta aizpkas kamtanara, Juan munnam-mika ankima. Sun payuin, Juan atpane, nane Dios watsal pit kamtanamızta, awa Dios ıñintukin nap-panapa. Mane Diosne akkwantuza ıñinnamtu, awa nappashimtu akwa.

17 Chiyukas au sukas karınazi. Dios anza ainki pitne kamanazi.”

Up ashampa kwaikain (Mt 19.1-12; Mr 10.1-12)

18 “Minpazha paiña ashampara kwait kit maz ashampakasa kasara kitne, an ampune Dios ıztakin kwail kimtu. Ampu mamazpa kwairit ashampakasa kasara kitne, usne Dios ıztakin kwail kimtu.”

Kwazpa ampukas Lázarokas

¹⁹ “Maza kwazpa ampune uzta. Usne muin ishtam pīnkas watsal pīnkas kwaara. Usne pailta payu kwisha watsal kumira kwara.

²⁰ Maza puiza ampune, Lázaro muntitmikane, kwazpa awa napmu pijtakin uzara. Paiña ña pittit ishtuazi.

²¹ Chiwazha kwazpawa mishariras pak taizka kwashira. Kwizakas ussa at kit paiña ishtu ña yakshira.

²² Puiza ampu irawane, ángeltuzne ussa Abraham tukin watsal chiyura sukin milarit. Kwazpa ampukas irawane, pilta kamta.

²³ Irit uztukin naiztuasmin, kwazpamikane izak kit attishtain Abrahamta izta. Lázarokas uskasa uzara.

²⁴ Kwazpamikane ka tinta kwianta: ‘Ap taitta Abraham. Nawa iz kit kiwaincha. Nawa Lázarora ñinti, tippu kwazira painnapa. Paiña tippukasa kwazi pítnin kit kwincha ap pitkin, tih kinpa. An ñinkin naiztus.’

²⁵ Abrahamne ussa kaizta: ‘Ap painkul. Nu miza uzta nijkulti. Nune chiwazha wat aizpa sapta. Kawarain Lázarone chiwazha kwail aizpa sapta. Mane usne apain wat uztu. Nune pa kwisha naiztu.

²⁶ Ankas nijkulti. Auruzpain katsa sanja tu. Apa uzmikane nu tukin kwakara kwaksachi. Pa uzmikane auruzakin kwaksachi.’

²⁷ Kwazpamikane kaizta: ‘Suasne, taitta, nua paikumtus, Lázarora ap taittawa kwalta ñininnapa.

²⁸ Sua cinco aimpihsh mij ish. Usparuza kuruñari, an naizmu sura aamanpa.’

29 Abrahamne kaizta: ‘Uspane Moisés pīnkih para aizpakas Dios kamtamtu pīnkih para aizpakas mij. Uspane sun pīnkihkin parit aizpa izat kit miat kit kiarawa.’

30 Kwazpamikane sinkara: ‘Ap taitta Abram, mīzha. Uspane usparuza mīamanazi. Minpazha irītmika mamasa irīttas kuhstane, minpazha usparuza apas imtune, uspane miat kit uspa kwail kiamtu aizpa maizanazi.’

31 Sunkana Abrahamne ussa kaizta: ‘Moisés kaizta aizpakas Dios kamtamtu kaizta aizpakas mīashitkine, uspane mamazta mīamanazi. Irīt kuhstumika usparuza imtukas, mīamanazi.’ ”

17

Mamazta kwail kininanman (Mt 18.6-7, 21-22; Mr 9.42)

1 Jesūsne paiña kammuruza kaiznara: “Minpazha mamazta kwail kininanazi. Sunkana mamazta kwail kininmikane kwisha naiztiñazi.

2 Mamazta kwail kininmikane an watshimasa inna. Katsa kīmu ukkasa tīmpukin kuhtawane, awane ussa katsa ñam pira kiakpintawa, Dios pit we mīmtumikasha kwail kimarpa.

3 Uruzpain kwiraruin.

Aimpihsh kwail kitne, ussa ‘kwail kimun,’ kiztaiñ. Paiña kwail kīrit aizpa maiztane, nune paiña kwail kīrit aizpa wat kultawa.

4 Minpazha nua siete pijikima kwail kīrtne, uspuj kit nua ‘ap kwail kit aizpa min kit chīhkamtus’ kiztane, nune paiña kwail kit aizpa wat kulinntawa.”

Nijkultawamakpas

5 Jesúspa iñintaruzne Anpatta kaizta:
—Aumiza kiwainchain, Diosta an akkwan
nijkulana.

6 Anpatne kaiznara:
—Dios kaizta aizpa nijkul kit kitpa. Pitchinmin
nijkultane, une an katsa tira ka parashina: “Piltas
puhsnin kit pi pinta wari.” Sun kaiztawane, an
tine nu kaizta aizpa mishina.

Kiwainmikawa kal

7 “Kiwainmika nantas akane, pil kihtawane,
piriku iztawane, anpatne ka ussa kaizmanazi:
‘Azain at kit mishari kwan uzti.’

8 Anpatne ussa sunkana ka kaiznazi: ‘Up
kamisha maiztawane, ap kumira sari. Suasne
nawa kumira nail kit kwincha, ap kumira pail-
nakima. An kwizta nuin kumira kwashina.’

9 Usne kiwainmikasha aishtaish kaizkain, us
anpat kaizta aizpa kirit akwa.

10 Kawarain u Dios iñinta aizpa kiarawane, une
ka kizarawa: ‘Aune watchi kiwainmika makpas.
Aune au anpat kaizta aizpain kitmakpas.’ ”

Jesúsne diez aya pittit ishturuza kakulninnamtu

11 Jerusalén pipulura imtuasmin, Jesúsn
Samaria suwarakas Galilea suwarakas pinta.

12-13 Pipulura naptuasmin, diez aya pittit isht-
turuzne kunat kit attishtas Jesústa izara. Ussa
paikuara:

—Jesús. Au Kamtam. Aumiza iznat kit kiwain-
naka.

14 Usparuza iznarawane, Jesúsn kaiznara:

—Pariyara irain, uruza iznanapa.

Miwaraiamtuasmin, uspane kakultit.

¹⁵ Wat parit nijkultawane, mazain usparuztas kail kit ka tinta kwianta: “Diosne kwisha wari.”

¹⁶ Usne Jesúspa mittíkin wakpuj wain kit kaizta: “Aishtaish.” An ampune Samaria sura uzta.

¹⁷ Suasne Jesúsnemimara:

—Diez aya pittit ishturuza kakulninnarau. ¿Mamaz nueve ampu mintama purai?

¹⁸ An Samaria suras awain kailta, “Diosne wari” kizna. Au Israel kwalne “Diosne wari” kizashitchi.

¹⁹ Jesúsnemussakaizta:

—Kuhs kit iri. Na kaizta aizpa nijkulta akwa, nune kakultit.

Dios inintu payu anazi

(Mt 24.23-28, 36-41)

²⁰ Fariseo awane Jesústa mimaara:

—¿Miza urama Dios ansa, awaruza ininna?

Jesúsnemusparuza sínkanara:

—Minminkas miza Dios inintu izamanazi.

²¹ Awane “Apain pura, sua pura,” kizamanazi. Dios ininakane, usne uruza, u kaijchura, ininnanazi.

²² Suasne usne kammuruza kaiznara:

—Akkwan payukima apain uzamtuasmin, une Dios Painkul kailtu payura izshianazi. Une sun amtu payura ussa izamanazi.

²³ Awane uruza ka kiznanazi: “Sua iztain. Sua tui. Apain iztain. Apain tui.” Ka kizarane, usparuza kanpaman.

²⁴ Amta ippa aztune, ñin kwan kikimtu. Ippa kwan kikim. Kawarain Ampu namtítmikane ip-pakanain azain anazi.

²⁵ An ñancha usne akkwan naiztinazi. Ma payu uztuzne ussa kwayarinazi.

26-27 Noé uzasmin, wan awane tirakukas kumirakas kuara. Ampukas ashampakas kasara kit kit uzara. Noé kanuara warawane, Diosne alu kinin kit pi pinninta, wan awa ianakima. Ampu namtiitmika mamasa akane, awane sunkana uzanazi.

28 Kawarain Lot uzasmin, wan awane tirakukas kumirakas kuara. Uspane pait kit paininara. Pippa waara. Yal saara.

29 Sunkana an payura Lot Sodoma pipuluras puzkane, Diosne īnkas uk īnkanakas chiyuras taizninnara, wan awa ianapa.

30 Dios Painkul akane, wan awane sunkana uzanazi. Sun payura uspane ussa izananzi.

31 Sun naizmu payura minpazha yal ısalta puraruzne yal ayukta napman, chiwazha ukkana. Kawarain minpazha nanta kal kitne, yalta kailman.

32 Lotpa ashampa nijkultain. Us puij iztuasmin, usne ñam wan namta.

33 Us akwa uzshimtumikane wan karinazi. Na akwa imtumikane uznazi.

34 An kaiznamitus. Sun amtane paas ampu kamarain pitpailnazi. Diosne mazara chiyura nuninnazi. Mazara t̄wij inazi.

35 Paas ashampane sulmin pia kiilnazi. Diosne mazara chiyura nuninnazi. Mazara t̄wij inazi.

36 Paas ampune nanta kal kiilnazi. Diosne mazara nuninnazi. Mazara t̄wij inazi.

37 Suasne uspane ussa m̄maara:

—¿Anpat minta sun kirinsa?

Jesúsne usparuza s̄inkanara:

—Kalpa irittukin pikumne kuana wan-makkanazi. Kawarain minpazha kwail kikane, suain paña kwail akwa naiztinazi.

18

Katsa mikwakas ampu iritpa ashampakas kam-tam kwinta

¹ Jesúsn̄e usparuza an kamtam kwinta kaiznat kit kamtanara, pailta payukima Diosta paikuanapa, Dios s̄inkanakima.

² Usparuza kaiznara: “Katsa mikwane, Diosta ishkwatchimikane, mamaz pipulura uzta. Wan awaruza wat nijchiwal kinara.

³ An pipulukimin maza ampu irit ashampakas uzta. Usne pailta payu katsa mikwara it kit kaizta: ‘Kiwaincha. Na akwa nil kizha. Maza aliz ampune nawa kwail kirit.’

⁴ Akkwan̄ payukima katsa mikwane ussa ki-wainshitchi. An ampu irit ashampa ussa kwail kizapta akwa, kwiztane usne ussa kaizta: ‘Diosta ishkwatchikas, wan awaruza wat nijchiwal kinarakas,

⁵ akkwan̄ payukima nawa amtu akwa, usne nawa kaizaptu. Katmizna nane nil kit kit ussa kiwainash, nawa an kaizapmanpa.’ ”

⁶ Anpatne an kaiznara: “Sun kwail katsa mikwa kaizta aizpa m̄irain.

⁷ Diosne narittuza nil kit kit kiwainashinazi. Diosne payuwara amtawara ussa paikumturuz paikuamtu aizpa s̄inkananazi.

⁸ Watcha kaiznamtus. Usne azain nil kit kit kiwainanazi. Sunkana ampu namtitmika akane, ¿Dios pit nijkulturuza wanmalnasa?”

Fariseo pariyakas gobierno pial sapmuzukas kamtam kwinta

⁹ Jesúsnne awara mamaz kamtam kwinta kiznara. Mamatzuzne usparuzpain wat makpas minñat kit mamatzuzpa kwail minñara.

¹⁰ Ka kaiznara: “Paas ampune Dios katsa yalta nultia, Diosta paikwan. Mazane Fariseo awa azi. Mamazne Roma gobierno pial sapmumika azi.

¹¹ Fariseo awane kun kit usminpain ka kwinta kirit: ‘Nane Diosta aishtaish kaitzus, na mamaz awakana chi akwa. Uspane walkumtuz mai. Uspane kwail kimtuz mai. Uspane mamazpa ashampa milamtuz mai. Nane an Roma gobierno pial sapmumikakana chi ish.

¹² Nane domingo aizpa paas piji kumtuchish. Nane kana kit aizpa diez paimpa nail kit maza paimpa puizara milamtus.’

¹³ Gobierno pial sapmumikane attishtain kun kit chiyurain izakshitchi. Us kwail tayaltu akwa, paiña pitchukin paat kit kaizta: ‘¡Dios. Nane kwail kirau. Nawa kiwain kit ap kwail kit aizpa kaninchá!’

¹⁴ Watcha kaiznamtus. Dios paiña kwail kit aizpa wat kultawane, gobierno pial saptumikane paiña yalta kailta. Mamazne, Fariseo awane, wat kultachin kailta. Minpazha usparuzain anza tinta namtashitne, Diosne usparuza an we tinta namnintinazi.”

*Jesúsnne pashpara panara
(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)*

¹⁵ Mane awane Jesústa pashparuza karaara, usparuza paninnanapa. Kammuruz sun izarawane,

uspane awaruza kaiznara: “Pashpa Jesústa karaman.”

¹⁶ Sunkana Jesúsne pashparuza akwanat kit kaiznara: “Une pashparuza nawa anintain. Une ‘Jesústa iman’ kizman. Pashparuz Jesústa aashimtu akwa, Diosne usparuza ininnashina. Pashpakana uztain, Dios uruza ininnanapa.

¹⁷ Watcha kaiznamtus. Diosne uruza ininnashimtu. Pashparuzne Dios kaitza aizpa miashimtu. Kawarin Diosta m̄irain, Dios umiza ininnanapa.”

*Maza kwazpa awa Jesúskasa kwinta kimtu
(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)*

¹⁸ Maza katsa mikwane Jesústa m̄imara:

—Wat kamtam. ¿Chima kinpai, chiyura pailta payukima uzna?

¹⁹ Jesúsne ussa sinkara:

—¿Chitma nawa wari kitzus? Diosmin wari. Minminkas wat chi.

²⁰ Nune Dios ininta aizpa pian: “Mamazpa ashampakasa pitmun. Piantamun. Walkumun. Mamazpa pirail kaizmun. Up taittawakas up akkwawakas wat paranari.”[◊]

²¹ Katsa mikwane kaizta:

—Nane ainkiasmin Dios wan ininta aizpa kirau.

²² Sun mirawane, Jesúsne ussa kaizta:

—Nune mama pitchin we kirit. Wan mij aizpa painin kit puizara milanari, chiyura kwazpa kulna. Suasne at kit nawa kanpazha, kizta.

²³ Sun mirawane, usne tayalmizta, akkwan pial mij akwa.

²⁴ Jesúsne ussa iz kit kaizta:

[◊] **18:20** Éx 20.12-26; Dt 5.16-20

—Kwazpamikane Dios iñintura wat nusachi. Sua napna sam i.

²⁵ Camellone caballokana i. Camellone chihku kasura mizurainkas napsachi. Kawarin an sam i, kwazpamika Dios iñintura napna.

²⁶ Sun miraruzne iztaspaat kit kaizara:

—Katne, ¿Minma watsat milshinasa?

²⁷ Jesúsne sinkanara:

—Diosne awa kimtuchi aizpa kishina.

²⁸ Pedrone Jesústa kaizta:

—Izti. Aune au mij aizpa tiwij it kit nua kanparamakpas.

²⁹⁻³⁰ Usne kaiznara:

—Watcha kaiznamtus. Dios iñinta aizpa mimtumika yalkas, ashampakas, kwampihshkas, aimpihshkas, papihshkas, akkuhshkas, pashpakas tiwij itne, Diosne apain an akwan milanana. Mamaz payura Diosne chiyura uzninana, pailta payukima.

Mamasa Jesúsne nane inash kitzu

(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)

³¹ Jesúsne doce kammuropa paimpa akwanat kit kaiznara: “Mane Jerusalén pipulura numizchain. Sua ñamin Dios kainammiaka Ampu namtitmikawa parit aizpa kinazi.

³² Uspane mamaz Judío awachiruza nawa chihkaanaza. Uspane nawa ultimal kizanaza. Nawa kwail kizanaza. Nawa ilpi kianaza.

³³ Nawa aim kiat kit piantaanaza. Sunkana kutña payu pailkane, nane kakulnash.”

34 Kammuruzne Jesús kaizta aizpa chinkas miarachi. Jesús kaizta aizpa puintit akwa, piankasmasachi.

*Jesúsne kasu siptitmikasha izkulnintu
(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)*

35 Jesús Jericó pípulura kasha piannamtuasmin, kasu siptitmikane mimamin uz kit pial paikumtua-azi.

36 Akkwan awa pínnamtú mirawane, usne awara mímanara: “Sun ampune ¿chima kimtui?”

37 Uspane ussa sinkaara:

—Jesúsne, Nazaret pípuluras, píntu.

38 Suasne usne ka tinta akwara:

—Jesús, nune au ñamin Davidpa pampa pashpa i. Nawa iz kit kiwaincha.

39 An ñancha imturuzne ussa kurunaara, kalpain uznapa. Usne an tinta akwat kit kaizta:

—Jesús, nune au ñancha Davidpa pampa pashpa i. Nawa iz kit kiwaincha.

40 Suasne Jesúsne kun kit kaiznara:

—Une ussa nawa kararain. Us Jesúspa kasha piannakane, Jesúsne ussa ka mímara:

41 —¿Chima nua kinpai? ¿Chima pashimtus?

Usne ka sinkara:

—Anpat. Kasu izkulninchá.

42 Jesúsne ussa kaizta:

—Kasu izti. Nawa níjkulta akwa, kasu izkulti.

43 Sun urain usne izkul kit Jesússta kanpat kit kaizta: “Diosne kwisha wari.” Sunta izamtuasmin, wan awane kaizamizta: “Diosne kwisha wari,” kizara.

19

Jesúskas Zaqueokas

¹ Jesúsnē Jericó pipulura nap kit pīnmiztuazi.

² Suane maza ampune, Zaqueo muntitmkane, uzta. Usne Roma gobiernowa kal kit kit uspa katsa pial sapmumika azi. Uskas kwazpamika azi.

³ Usne Jesústa attishtain iz kit piankamshira. An tam awane akkwan awa akwa ussa izmanamtít.

⁴ Suasne usne an ñancha ãin ira, Jesú sun miwara pintu akwa. Suasne usne Jesústa izna tira nut kit uzta.

⁵ Jesúsnē us tukin pianat kit ussa izak kit kaizta:
—Zaqueo. Azain kihshti. Mane nane nukasa up yalta nukkulnash, kizta.

⁶ Suasne Zaqueone azain tīras kihsh kit wat kul kit ussa paiña yalta milta.

⁷ Wan awa sunta izarawane, uspane usparuz-pain Jesúspa kwail kizat kit ka kaizara:

—Jesúsnē kwail kimtuzkasa yalta nap kit nukkultu, kizara.

⁸ Kwiztane Zaqueone awaruzpa paizkakin kun kit Anpatta kaizta:

—Anpat, izti. Ap kwail kit aizpa min kit chihkat akwa, nane kakwa mij aizpa puizara milanamtus. Na mamaztuztas an pinta saptane, na walkwat aizpa ampara pijikima kailninnanash.

⁹ Jesúsnē ussa kaizta:

—Mane Diosne nuakas up kwaltakas u kwail kiarit aizpa wat kulnat kit uruza watsat milnara. Une aukanain mama au pampa Abrahampa kwal mai.

¹⁰ Chiyuras ampune apain azi, awa karittuza sainana, uspa kwail kiarit aizpa wat kulninnana.

*Diez pial kamtam kwinta
(Mt 25.14-30)*

11 Uspa sunta miāmtuasmin, Jesúsne mamaz kamtam kwinta kaiznamizta. Usne Jerusalén pipulura kasha tuazi. Uspane Dios awaruza īninha anpain minñara.

12 Katmizna Jesúsne kaiznara: “Ainki mikwane attish sura īmizta, akkwan su sap kit akkwan awaruza īninha. Suasne mamaz payura kailshina. Kwizta sun sura saptawane, paiña su kailshina.

13 Imtuchasmin, usne diez kiwainmuruza akwana, wan awaruza akkwan pial milan. Usparuza kaiznara: ‘An piālkasa pait kit kana kitpa, na kailnakima.’

14 Sunkana sun sukis awaruz ainki mikwasha izashitchi akwa, uspane uspa pit ainki mikwasha īnin kit kaizara: ‘Sun ampura, sun ainki mikwasha, aumiza īninnanapa paashitchimakpas,’ kizara.

15 Sun sura kail kit saptawane, usne mikwakana īnimbizta. Paiña sura kailtawane, usne paiña kiwaintuza, paiña pial milattuza, akwanara. Usne yawa pial kana kiarit piankamshira.

16 An ñanchá kiwainmikane us tukin it kit kaizta: ‘Anpat. Up piālkasa nane mamaz diez pial kana kirau,’ kizta.

17 Katsa mikwane ussa kaizta: ‘Wat kirit. Nune wat kiwainmika i. Pitchin piālkasa nil kit akwa, nune diez pipulura īninnazi,’ kizta.

18 An kwizta kiwainmikane us tukin it kit kaizta: ‘Anpat. Nane up piālkasa mamaz cinco pial kana kirau,’ kizta.

19 Mikwane ussa kaizta: ‘Nukas cinco pipulura ininnazi,’ kizta.

20 Mamaz kiwainmikane us tukin it kit kaizta: ‘Anpat. Apain up pial mij ish. Up pial pintain iptit mijarau.

21 Nu tinta inintu akwa, nane nua ishkumtuarau. Nu kal kimtuchikas, kana kimtu. Nu pippa mal tuchikas, pippa paktu,’ kizta.

22 Suasne ainki mikwane ussa kaizta: ‘Nune kwail kiwainmika i. Nu sun kaizta akwa, nane nua kwail kirit kiznash. Nune na awara tinta inintu pian. Kal kimtuchikas, kana kimtus. Pippa maltuchikas, pippa paktus.

23 ¿Chikishma ap pial winmukin chihkamas, an akkwan kana kinpa? Suasne na kailtu payura ap pial ma pitchinkasa sapshinash.’

24 Usne kasha kuntuza kaiznara: ‘Ap pial mijatmikaras nakat kit an diez pial mijatmikasha ap pial milarain.’

25 Uspane ussa kaizara: ‘Anpat. Usne me diez pial mijji.’

26 Katsa mikwane sinkanara: ‘Ap pit kaiznam-tus. An akkwan mijmikane an akkwan sap milanazi. We mijmikane us wemin mij aizpa nakarinazi.

27 ¿Mintama nawa aliz awa purai? Uspane na usparuza ininnara pashiarachi. Usparuza apain karat kit na iztukin piantaninnarain,’ ” kiznara.

*Jesúsne Jerusalén pipulura naptu
(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)*

28 Sun kiztawane, Jesúsne Jerusalén pipulura numizta.

29 Betfagé pípulurakas Betania pípulurakas kasha akane, Olivos izara piannaara. Jesúsne paas kammuruza ininnat kit usparuza kaiznara:

30 —Sun pípulura au izkwakpara naptain. Pípulu pijta naptukin une burra kantit wanmalpailnazi. Makima minminkas ussa uztachi mama. Ussa chíht kit apain kararain.

31 Minpazha “¿Chikishma burro chíhtuas?” mimakane, “Anpatne ussa anuzshimtu,” kiztai.

32 Suasne kanpamtuzne il kit Jesús kaizta aizpa wanmalpailta.

33 Burro chíhtuasmin, burrowamikane mimara:

—¿Chikishma burro chíhtuas?

34 Uspane sinkailta:

—Anpatne ussa anuzshimtu.

35 Jesústa kararawane, uspane uspa pínkasa caballo pashtpara palkwanara. Suasne uspane Jesústa ussa anuzninpailta.

36 Jesús burrora anuztuasmin, akkwan awane uspa pín mikin kíhaara, Jesústa wat minñantu akwa.

37 Olivos izara pinarawane, Jerusalén pípulura piannamtuasmin, kwisha akkwan kammuruzne wat kulamizta. Jesús iztasparít kal kit aizpa izara akwa, uspane ka tinta kaizara: “Diosne kwisha wari.”

38 Ankana kaizara:
“Dios inintamikane kwisha wari. Katsa mikwa i. An chiyuras atmikane aumiza watsat milnamtu,”*

* **19:38** Sal 118.26

Dioskasa kalpain uzanapa. Aune chiyura Dios kwisha wari kizmuspas

³⁹ Akkwan awane purara. M̄inpazha Fariseo awaruzne kaizara:

—Kamtam. Up kanpamtusa sun pit Diosta paramtu aizpa paraninman, kizara.

⁴⁰ Jesúsne s̄inkanara:

—Um̄iza kaiznamtus. Ap kammuruz puñain purane, chinkas kizarakine, an katsa ukne kawarain pit kwianshina.

⁴¹ Jerusalén pipulura an kasha at kit iztawane, usne Jerusalén pipulura uztuz akwa az kit usparuza kaiznara:

⁴² “U Jerusalén pipulura uztuzne ma kimtu aizpa wat piankamasachi. Makima une watsal uzna we pian. Mane wan kimtu aizpa uruza puntit i, piankamamanpa.

⁴³ Mamaz payura, aliz awane aat kit Jerusalén pipulu pianamal uzanazi. Uspane apain uztuza salpin titsaanazi. Uspane pipulu piannakin waya kianazi.

⁴⁴ Uspane yalkas pipulu kalpialkas kiakpinanazi. Uspane wan pipulura uztuza piantananazi. Wan chiwal uk azpian kit kiakpinanazi. Dios an pipulura uztuza atkas, une ussa nijkularachi, uruza watsat miñnanapa. Katmizna na kaizta aizpa kirinazi.”

Jesúsne Dios katsa yalta naptu

(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)

⁴⁵ Kwiztane Jesúsne Dios katsa yalta nap kit painintuza pianamal ininnara. Kwiztane Jesúsne

⁴⁶ usparuza kaiznara:

—Dios píñkíhkin ka parít, “Ap yaltain Diosta paikwashina.”⁴⁷ Apain une ap yalta walkum-mikawa kulkana saara.

⁴⁷ Pailta payu Jesúsnne Dios katsa yalta kam-tana íra. Katsa pariyaruzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas, Judío pípulu ínintuzkas ussa pi-antashiara.

⁴⁸ Wan awa ussa kwisha miashimtu akwa, us-pane Jesústa piantamanamara.

20

Jesústa mimaamtu

(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)

¹ Maza payu Jesúsnne Dios katsa yalkin awara kamtanat kit Dios watsal pit kainanamtu tuara. Katsa pariyaruzkas, Moisés kaizta aizpa kamtam-tuzkas, ilapa Judío íninturuzkas ussa iat kit

² ka kaizara:

—¿Miza tuntumaka kimtu? ¿Minma nua íninta, nu kimtu aizpa kin?

³ Usne usparuza sínkanara:

—Nakas nua mimanahanash. Mane kainazha.

⁴ Juanne, awara munmu kimikane, apain azi. ¿Minma Juanta munna íninta? ¿Diosne ussa ínintaki? ¿Awane ussa ínintaki?

⁵ Uspane usparuzpain kwinta kiat kit kaizara: “Au Dios Juanta ínintit sínkaarane, Jesúsnne aumíza ka mimanahanazi: ‘¿Chikishma ussa níjkulashitchi? ¿Chikishma us kaizta aizpa kiashitchi?’

⁶ Awa Juanta ínintit sínkaarane, apas awane aumíza uk kiamíznazi. Uspane Juan Dios pit kainammika azi watcha minñamtu.”

⁴⁷ 19:46 Is 56.7

7 Suasne uspane Jesústa sinkaara:

—Aune minma Juanta, munnammikasha, inintit pianchimakpas.

8 Suasne Jesúsne usparuza kaiznara:

—Nakas uruza minma nawa sun kin inintit kaiznamanash.

*Kwail kal kimtuz kamtam kwinta
(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)*

9 Jesúsne awara kamtam kwinta ka kainanamizta: “Maza ampune wankail pippa sau warit mij. Usne mamaz kal kimmikasha païña sukin unanara, pippa pak kit nailnapa. Suasne mamaz attish sumal irit akkwan payukima.

10 Paktu payu taizkane, pamikane païña kiwainmumikasha ininta, pamikawa wankail pippa sappana. Païña su kal kimturuzne kiwainmumikasha aim kiat kit ussa chinkas mijchi pianamal ininara.

11 Pamikane mamaz kiwainmumikasha ininta. Païña su kal kimturuzne ussa aim kiat kit kwail pit kaiz kit kilmin pianamal ininara.

12 Pamikane an kutña piji mamazta ininta. Uspene ussa aim kiat kit wankail pippa sauras nuppain ininñara.

13 Suasne wankail sau pamikane usmin minta: ‘¿Chima kinpai? Nane ap pashimtu painkulta ininnash. Ussa pashimtus. Uspene ussa kwail kin ishkuuanazi.’

14 Uspa ussa izarawane, kal kimturuzne usparuzpain kaizara: ‘Anne su sapmumika i. Ussa piantana izhain, païña su sapna, supamika namna.’

15 Kal kimturuzne ussa su pianamal nuppainñat kit piantaara.

‘Suasne Jesúsne usparuza mimanara:
 ‘Supamikane su kal kimturuza, ¿Chima kirisna?’

¹⁶ Usne paiña sukin kaltinazi, su kal kimturuza piantanana. Kwiztane paiña su mamaz kal kimturuza chihkanazi.’”

Sun miarawane, uspane kaizara:

—Sunkana Dios kishimanazi. Aune sun kwail awakana chimakpas.

¹⁷ Jesúsne usparuza iznat kit kaiznara:

—Une Dios píñkihta para aizpa piankamtain.
 Sunkana parit:

“Yal sararuzne an watsal uk kwairit.

Kwiztane sun watsal uk kalpialkin wara, yal an tinta sana.”¹⁷

¹⁸ Ukta taiztumikane pitti pittin kíztishina. Uk minpazhara taiztane, ukne ussa pak pak kirinazi.

¹⁹ Pariyawa inintuzkas Moisés kaizta aizpa kamtamtuzkas Jesús kaizta aizpa miara. Jesús sun kamtam kwinta uspawa kwinta kinara akwa, uspane Jesústa sun payura pizshiara. Awara ishkuamtu akwa, uspane ussa pizasachi.

Gobierno awaruza pial puisamtu

(Mt 22.15-22; Mr 12.13-17)

²⁰ Uspane awaruza ininnara, Jesústa izna. Uspane wat awakana namninashira, chiwazha Jesús kaizta aizpa miánapa. Uspane Jesús ñanta pit kaizta aizpa saishiara, ussa katsa mikwara chihkashinamtu akwa.

²¹ Uspane ussa ka kaizara:

—Kamtam. Aune nu kaiztu aizpakas nu kamtamtu aizpakas nil i pianmakpas. Wan awara

¹⁷ **20:17** Sal 118.22

kawarain kinamtu. Nune Dios kaizta aizpa watcha kamtanamtu.

²² Suasne uspane Jesústa ka mīmaara: “Cesarne Roma pípulu katsa mikwa i. ¿Miza makai? ¿Pial ussa tapuskiwas? ¿Tana watki?”

²³ Jesúsnre uspa kwail minñara aizpa pian kit kaiznara:

²⁴ —Une nawa kwail kin kininshiamtu. Apas pial izna ancha. ¿Minpa awa matsihma an pi-alkin izamtuas? ¿Minpa munma parit? Uspane sínkaara:

—Katsa mikwa Cesarpa matsih i. Paiña mun pialkin parit.

²⁵ Usne kaiznara:

—Watcha. Roma gobierno katsa mikwara pial tana kizamtune, sun pial Cesarta tarain. Kawarain Dios uruza kaiztu aizpa kirain.

²⁶ Jesúsnre uspa mīmaarit aizpa awa iztakin wat sínkanara. Uspane ussa kwail parit kizamana-marit. Uspane us sínkara aizpa izardapaat kit puñain paarit.

¿Awane mamasa uztuki?
(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

²⁷ Minpazha Saduceo awaruzne ussa aara. Uspane irittuz mamasa uzamtuchi minñamtu. Uspane ussa kaizara:

²⁸ —Kamtam. Moisésne aimpihshpa para. Aimpihsh irítne, pashpa mijkine, paiña aimpihshne aimpihsh irítpa ashampara miltawa, us akwa pashpa milna.²⁸

²⁹ Siete aimpihshtuzpain uzara. An aimpihshne ashampa milta. Usne pashpa miltachi irit.

²⁸ **20:28** Dt 25.5

30 Mamaz aimpihshne sun ashampara miltá. Uskas pashpa mijchi irít.

31 Mamaz aimpihshne sun ashampara miltá. Uskas pashpa mijchi irít. Chiwal siete aimpihsh-tuzne sun ashampara milat kit pashpa mijchi iarít.

32 Kwiztane ashampakas irít.

33 Katmizna, awa mamasa uztawane, “¿Minma an ashampara miłshinasa, siete aimpihshtuzpain ussa milaara akwa?”

34 Jesúsne usparuza sínkanara:

—An sukin ma uztuzne kasara kiamtu. Ampune ashampara miltu. Ashampakas ampura miltu.

35 Diosne níjkulturuza nananazi, mamasa uzanapa. Irítas uztawane, ampune ashampara milkain. Ashampakas ampura milkain.

36 Uspane sua mamasa iamanazi. Dios usparuza mamasa uzninnarawane, uspane Dios painkul manazi. Diospa ángelkanain manazi.

37 Watcha. Irítuzne mamasa uzanazi. Ñamin Diosne Moisésta tí impaktimtukin kwinta kira. Sun píñkihta Anpatne ka kizta: “Nane Abrahampa Dios ish. Isaacpa Dios ish. Jacobwa Dios ish.”³⁷ Ñamin iarítkas, sun kutñaruz makima Dioskasa uzamtu.

38 Diosne usparuzpa Dios i. Diosne irít awaruza ininnamtuchi. Diosne wan awa uzamtu pian. Katmizna Diosne akwaríttuza uzninanazi, us iztakin uzanapa.

39 Suasne miñpazha Moisés kaizta aizpa kam-tamtuzne ussa sínkaara:

—Kamtam, nune nil kwinta kira.

³⁷ **20:37** Éx 3.6

40 Ishkumtu akwa, minminkas ussa an mimaarachi.

*Dios naritmika ¿Min painkul mai?
(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)*

41 Jesúsne mimanara:

—¿Chikishma awane “Cristo Davidpa painkul i,” kizamtu?

42 Davidne sunkana kanta pinkihta pat kit “Cristo Anpat i,” kizta. Ka parit:

“Diosne ap Anpatta kaizta:

‘Nune ap makin uztui.

43 Nane nu akwa alitzuza waya kinash, usparuza anuppanakima, nu usparuza ininnanakima.’ ”⁴³

44 Davidne ussa “ap Anpat i” kizta. ¿Uskas pampa Davidpa painkul ki?

Jesúsne Moisés kaizta aizpa kamtamuzpa tinta pilchanamu

(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)

45 Wan awa ussa miāmtuasmin, Jesúsne paíña kammuruza kaiznara:

46 “¡Kwiraruin! Moisés kaizta aizpa kamtamuzza iztain, uspakana uzmanpa. Uspane aks kwaksham kwashiamtu, awa usparuzpa wat minñanapa. Uspane pipuluwara chashiamtu, awa usparuza ‘wat kintire’ kizanapa. Uspane Judío kammu yalta nappat kit an ñancha wat uzmukin uzamtu, awa usparuzpa wat minñanapa. Uspane pishtara an ñancha chaamtu, an wat uzmura sayana, awa uspa an katsa namtit piankamanapa.

47 Ampuwa irit inkwa mij aizpa walkwatpane, uspane awa iztakin akkwan pitkasain

⁴³ **20:43** Sal 110.1

kukaizamtu. Uspane pírail appamtu. Diosne usparuza tinta ilnanazi, akkwan naiznakima.”

21

*Puiza ampu iritpa ashampane pial Diosta tamtu
(Mr 12.41-44)*

¹ Jesús Dios katsa yalkin tuasmin, usne kwazparuza iznara. Uspane pial sapmukin kunat kit uspa pial sua kiainñara.

² Usne puiza ampu iritpa ashampara izta. Sun ashampane paas pialmin milara.

³ Jesúsne ka kizta:

—Watcha kaiznamtus. An puiza ampu iritpa ashampane kwazparuzkin an akkwan milara. Kwazparuzne an pitchinmin milara.

⁴ Kwazparuz uspa pial tizta aizpa Diosta milarakas, an puiza ashampane wan mij aizpa milara.

Mamaz awa Dios katsa yalta azpian kit ki-akpinanazi

(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)

⁵ Minpazha kammuruzne Dios katsa yalpa ka kaizta:

—Awane Dios katsa yal wat ukkasa sara, paiña watsal yal iznapa. Awane chiwazha Diosta milmu, Dios katsa yal awa iztakin watsal iznapa. Suasne Jesúsne kaiznara:

⁶ —Mamaz payura mamaz awane u wan chiwal izamtu aizpa azpianat kit kiakpinanazi, kiznara.

Awane akkwan payurakima naizarinazi

(Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)

⁷ Kammuruzne ussa mimaara:

—Kamtam. ¿Chi payurama awane katsa yalta azpianninnazi? ¿An payura chima kirinsa, au an ñancha pankamanapa?

⁸ Jesúsne kaiznara: “Kwiraruin. Uruzpain iztain, awaruza ñanta kain kiamañpa. Akkwan awane ‘nane Cristo inimika ish’ kizanazi. Mamaztuzne ka kizanazi: ‘Nane Cristo ish.’ Mamaztuzne kain pit kizanazi: ‘Mane Cristo anpain i,’ kizanazi. Usparuza miman. Usparuza kanpaman.

⁹ Gobierno mamaz gobiernekasa waya kikane, awakas katsa mikwakasa waya kikane, ishku-man. An ñancha uspane waya kiarawa. Wansihne paituchi mama.”

¹⁰ Suasne Jesúsne kaiznamizta: “Mamaz suras awane mamaz suras awakasa waya kianazi. Katsa mikwane mamaz katsa mikwakasa waya kinazi.

¹¹ Akkwan suwara tinta ulsamiznazi. Akkwan awane akkwan sura yak kiat kit naizanazi. Katsa kikas awaruza piznanazi. Awane akkwan iztasparit kal kasha chiyura izanazi, usparuza ishkuninnakima.

¹² Sun kitchasmin, uspane uruza piznat kit naizninnanazi. Uspene uruza Judío kammu yaltakas kajchirakas sipninnanazi. Nu nawa pian akwa, uspane uruza katsa mikwarakas ainki mikwarakas chihtira piznat kit tainñanazi.

¹³ Sun payura une usparuza Dios watsal pit kainananazi.

¹⁴ Sunkanain pankamtain. An ñancha u miza mamaztuza sinkana minman.

¹⁵ Nane uruza kiwainanash, usparuza watsal pit kwinta kianapa. An aliz awane u wat pit

kwayamanazi. Uspane u kaiztu aizpa ‘kwail i’ kizamanazi.

¹⁶ Papihshkas, aimpihshkas, kwalkas, izmuruзkas uruza gobiernora chihkanazi. Uspane minpazharuza piantaninanazi.

¹⁷ Akkwan awane na akwa uruza naizninanazi.

¹⁸ Naizamtukas, u izpulne watsaarinazi.

¹⁹ Uruza tinta namnintain, umin watsat milnanapa.

²⁰ Suldaruruzne Jerusalén pipulura pilzaakane, une awa an pipulura azpiananapain piankananazi.

²¹ Suasne Judea sukin uztuzne īnkal īzara īarawa. Jerusalén pipulura uztuzne tas puzarawa. Nanta uztuzne pipulura napman.

²² Sun payura Diosne paiña narītuza, Israel awaruza, naizninnananazi, Dios pīnkihta parīt aizpa pailnakima.

²³ Sun payura ashampa piјa waruzkas ashampa chitchu kwintaruzkas naizarinazi. Wan awane kwisha naizarinazi, Dios an sukin uztuza ilnamtu akwa.

²⁴ Minpazha iarinazi, mashtikasa waya kiamtu akwa. Uspane kajchira waruza mamaz sura milnarinazi. Mamaz suras awane, Judío awachiruzne, Jerusalén pipulura wan chiwal azpiantinazi, wan Judío awachiruza īnintu aizpa pailnakima, wan Dios pīnkihta parīt aizpa pailnakima.”

*Dios Painkul mamasa anazi
(Mt 24.29-35, 42-44; Mr 13.24-37)*

²⁵ “Suasne awane parakas, palapcharakas, kimarakas, iztasparīt aizpa izanazi. Wan suras

awane chiwazha kimtu aizpa piankamamanazi. Uspane ishkuarinazi, ñam pi aztu akwa, inkwa pi nuppaintu akwa.

²⁶ An sura chi kirinsa minñamtuašmin, awane nainñarinazi, ishkwantu akwa. Wanne chiyura wa aizpa tinta ultinazi.

²⁷ Suasne uspane Chiyuras Ampura izarinazi. Us wanishkin amtuasmin, usne uspa izarakin tinta nam kit kwisha watsal namtinazi.*

²⁸ Na kaiztu aizpa kimizkane, uruzpain tinta namtain. Chiyura izak kit watsal kultain, u akwa pui taritmikane anpain i, umiza chihtna.”

²⁹ Usne usparuz mamaz kamtam kwinta kinara: “Higuera tirakas, wan tirakas, iztai.

³⁰ Kih kwizkane, une pul panapain i piankamamanazi.

³¹ Kawarain na kaiztu aizpa izakane, Diosne awaruza ininna anpain. Sun piankamtain.

³² Watcha kaiznamtus. Sun Judío awaruzkanain iarachasmin, na wan kaiztu aizpa kirinazi.

³³ Chiyukas au sukas pailtakas, ap pit na kaiztu aizpa mizurainkas pailmanazi.

³⁴ Iz kit nil uzizanaka. Uruzpain izkultain. Akkwan pishta iztane, kwisha akkwan chappi kwallne, nil minsachi. Sunkana kiman. Chappi kwall kit kumira kwallne, piman. Nijmin uztain. Apain uzamtuasmin, kumirain minman. Pialmin minman. Maij sarane, chitchu tittarane, azain niltim. Aptane, iwal. Kawarain Chiyuras Ampu namtitmikane azain anazi.

* ^{21:27 Dn 7.13}

³⁵ Chiyuras Ampu namtitmikane wan su uztuza azain anazi, chitchu tit tarit niltukanain.

³⁶ Pailta payu aizpa izkulat kit Diosta paikwarain, tinta kulanapa, an sukin kimtu aizpa uruza iamasanapa, Chiyuras Ampu namtitmikakasa uzanapa.”

³⁷ Jesúsne pailta payuwara Dios katsa yalta kamtanara. Amtawara usne pipuluras puz kit Olivos izara upta.

³⁸ Wan awane tilawain Dios katsa yalta aara, ussa miána.

22

Awane Jesústa pizshiamtu

(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

¹ Pascua pishta kasha pamtu. Sun pishtakin Judío awa pan sarane, kiña winkain.

² Katsa pariyaruzkas Moisés parit aizpa kamtamtuzkas Jesústa kain sayat kit pizashimtuazi, ussa piantana. Wan awaruza ishkuara akwa, uspane Jesústa pizarachi.

³ Suasne Satanásne Judasta, Iscariote munitmikasha, pizta. Usne kammumika nam kit mamaz once kammuruzkasa chara.

⁴ Usne it kit pariyaruzpa mikwaruzakasa Dios katsa yal izmuruzakasas kwinta kinara, Jesústa usparuza chihkanapa.

⁵ Uspane wat kulat kit ussa pial taana namarit.

⁶ Usparuza chihkan namtawane, usne wat payura saira, ussa akkwan awa tuchira chihkanpa.

*Jesúskas paiña kammuruzkas kuamtu
(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Co
11.23-26)*

⁷ Suasne Pascua pishta taizta. Sun pishta izamtuašmin, pan samtu, kiña wintachin. Uspane pírikukas piantam.

⁸ Jesúsne Pedrorakas Juantakas iñin kit ka kaizta:

—It kit Pascua pishta sarain, au kwan.

⁹ Uspane ussa mimaara:

—Aune ¿Mintama pishta sanapai?

¹⁰ Usne usparuza sinkanara:

—Mirain. Pipulura naptazasmin, une maza ampu kwazi kalpu kwamikasha wanmalpailnazi. Ussa kwizpa kanparain, paiña yalta napnakima.

¹¹ Yalpamikasha ka kiztai: “Kamtamne aumiza ka mimana iñinta: ¿Minta up kalmal tui? Suane nane Pascua kumira ap kammuruzkasa kwanash.”

¹² Suasne usne umiza yalkin kwashita katsa kalmal ananazi. Suane pishta sarain.

¹³ Uspane iil kit us kaizta aizpa wanmalpail kit sua Pascua kumira sailta.

¹⁴ Kumtu ura taizkane, Jesúsne mishari uzta, paiña iñintaruzkasa kwan.

¹⁵ Usne usparuza kaiznara:

—Naiztuchasmin, nane ukasa an Pascua kumira kwashimtus.

¹⁶ Apain mamaz Pascua kumira kumanash. Chiyura, Dios paiña kwaltuza iñinnapa akane, nane mamasa Pascua kumira kwanash.

¹⁷ Taza piztawane, Diosta aishtaish kiztawane, Jesúsne kaiznara:

—An taza sap kit vino pi uruza nailtain.

18 Uruza kaiznamtus. Makis an şukin an vino pi kumanash, Dios ankima, Dios ıñintukin, païña kwaltuza ıñinnana. Suasne sua mamasa sun kwananash.

19 Pankas saptawane, Diosta aishtaish kiztawane, Jesúsn̄e pan kiz kit usparuza nail kit kaiznara:

—An panne ap ña i. Na u akwa inash. Sun kirain, nawa nijkulanapa.

20 Kapal kuarawane, usne taza piz kit kaiznara:

—An vino pi ap aimpi i. Ap aimpi puzkane, nane u akwa irinazi, u kwail kiarit aizpa wat kulnana. Sunkana ñamin Diosne kin namta, u kwail kiarit aizpa wat kulnana.

21 Mane iztain. Nawa chihkamtumikane an mishari nakasa kumtu.

22 Chiyuras Ampu namtitmika irinpa naritkas, nawa chihkamtumikane kwisha tayal kit naiztinazi.

23 Uspane usparuzpain mimaat kit ka kizara: “¿Minma sun kinsa?”

¿Minmikama an tinta mikai?

24 Uspane usparuzpain aliz kaizat kit mimaara: “¿Auruzpain minmikama an tinta mikai?” kizara.

25 Jesúus usparuza kaiznara: “Mamaz suras katsa mikwane païña suwara uztuza tinta ıñinnamtu. Minpazha katsa mikwaruzne ka kizamtu: ‘Aune awara kiwain namtamakpas.’

26 Katsa mikwa sunkana uzamtukas, une sunkana uzman. An katsaruzne an ainkimikakana namtawa. ıñintaruzne kiwainmumikakana namtawa.

27 ¿Minminkas an tinta i? ¿Mishari uzmumika an tinta mikaki? ¿Kumira karammika an tinta mikaki?

Mishari uzumumika an katsakas, nane apain arau, awaruza kiwainnana.

²⁸ Awa nawa naiznintukas, une nakasa maamtu.

²⁹ Ap Taittane nawa nara, awaruza ininnanapa. Kawarain nane uruza nanamtus, nakasa ininnapa.

³⁰ Suane une ap inintukin nakasa kuanazi. Suane ap inintukin une uzanazi, doce Judío kwalltuza mimanapa, usparuza kaizapnapa.”

Jesúsne Pedrora kitzu: Nune nawa pianchish kiznazi

(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)

³¹ Jesúsne sun kaizta:

—Simón, Simón. Izti. Satanásne Diosta paikwara, uruza ulmalnapa, Diosta an nijkulamanpa.

³² Nane nu akwa Diosta paikwarau, nu Diosta nijkulnapa, Dios pit mainmanpa. Nu nawa kailtawane, up añaruza, ap kammuruza, kiwainnari, an tinta namanapa.

³³ Simónne ussa kaizta:

—Anpat. Nane nu akwa kajchira in pain, in akima.

³⁴ Jesúsne ussa kaizta:

—Pedro, nane nua kaiztus. Ma payu aral kayu aztuchasmin, nune kutña pijikima “nane ussa pianchish” kiznazi.

Uspane ussa kwail kianapain

³⁵ Suasne Jesúsne usparuza kaiznara:

—An ñancha uruza ininnakane, nane uruza pial tuh mijchikasakas tuh mijchikasakas zapato nukchikasakas ininnara. ¿Une chiwazha wemakkiwas?

Uspane ussa sinkaara:
—Chinkas wechimakpas.

36 Usne usparuza kaiznara:
—Makis, pial tuh mijne, kwarawa. Kawarin
tuh kwarawa. Mashti mijkine, kwaksham pain-
intawa, mashti paina.

37 Mane nane Dios píñkihta na akwa parít aizpa
ka kiznamtus: “Usne kwail awakana naizanazi.”[◇]
Wan nawa parít aizpa kimtu.

38 Uspane kaizara:
—Anpat. Izti. Apane paas mashti tu.
Usne kaiznara:
—Min kwinta kirain.

Jesúsne Olivos iżakin Diosta paikumtu
(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)

39 Jesúsne pípuluras puz kit Olivos iżara nura.
Sua sunkana iżamtit. Kammuruzne ussa kwizpa
kanpaara.

40 Sua pianakane, usne usparuza kaiznara:
“Diosta paikwarain, kwail kishiamanpa.”

41 Jesúsne usparuztas treinta sakima it kit
wakpuj wain kit Diosta kaizta:

42 “Ap Taitta. Nu nawa naizninshitchine, nawa
naiznimun. Nu kishit aizpa sari. Na kishit aizpa
samun,” kizta.

43 Maza ángelne chiyuras ara, ussa tinta ki-
wainna.

44 Akkwan naiztuasmin, Jesúsne an tinta
Diosta paikwara. Usne kwisha katsa pairara
pi pairamizta. Kwisha katsa pairara pi aimpicana
pilta taizara.

[◇] **22:37** Is 53.12

45 Paikwatpane, kuhs kit kammuruz purakin kailta. Uspa tayaltu akwa, pittarit.

46 Usne kaiznara:

—¿Chikishma pittamtuas? Kuhs kit Diosta paik-warain, u kwail kishiamanpa.

Jesústa pizamtu

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)

47 Jesústa paiña kammuruzkasa kwinta kimtuasmin, akkwan awane ustukin aara. Judaskas, maza doce kammuruztas, an ñancha íra. Jesústa kasha it kit paiña matsihkin putchunta.

48 Jesústa ussa kaizta:

—Judas. ¿Nawa putchuntuasmin, nune nawa kwail kimtukish? ¿Nawa kwail awaruza chihkamtukish?

49 Wan kit aizpa izamtuasmin, Jesúskasa uztuzne ussa mimaara:

—Anpat. ¿Mashtikasa waya kimuskiwas?

50 Mazane usparuztas katsa pariyawa kiwainmikasha pian kit numal kail yalta.

51 Jesústa ussa kaizta:

—Sunkana kimun.

Jesústa ussa kaizta ussa namtara.

52 Suasmesa Jesústa ussa kaizta pariyaruzpa mikwaruzakas, Dios katsa pariyaruzpa Judío ilapa inintuzakas kwinta kinara. Uspene ussa pizshiara, kajchira sipna. Usne usparuza mimanara:

—¿Une mashtikasa ti salakasa aamuskiwas, wiyakimmikara pizna?

53 Nane pailta payukima Dios yalta ukasa tua-rau. Suane une nawa pizarachi. Mane une nawa

pizashimtu, Diablo t̄̄lkwilta īnintu akwa, paiña kwail kinpa.

*Pedrone Jesústa pianchish kitzu
(Mt 26.57-58, 69-75; Mr 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)*

⁵⁴ Suasne uspane Jesústa pizat kit katsa pariyawa yalta mīlara. Pedrone attishta kanpara.

⁵⁵ Uspane yal pianamal īn usap kit uzara. Pedrokas usparuzkasa uzta.

⁵⁶ Suasmesa ashampa kiwainmikane Pedrora izta. īn usaptukin uzta. Ussa iztawane, usne kaizta:

—An ampune uskasa tuarai.

⁵⁷ Pedrone ussa kaizta:

—Ashampa. Nane ussa pianchish, kizta.

⁵⁸ An kwizta mamazne ussa iz kit kaizta:

—Nukas Jesúspa kanpammika i, kizta.

Pedrone sīnkara:

—Ampu. Nane ussa kanpammika chish, kizta.

⁵⁹ Maza ura paitawane, mamazne an tīnta kaizta:

—Watcha, an ampukas uskasa tuarai. Usne Galilea suras ara.

⁶⁰ Suasmesa Pedrone kaizta:

—Ampu. Nu kaiztu aizpa pianchish, kizta.

Sun urain Pedro paramtuasmin, aral kayu azta.

⁶¹ Suasmesa Jesúne puij kit Pedrora izta. Pedrone Anpat kaizta aizpa nijkulta. Anpatne ussa ñamin ka kiztit: “Mane aral kayu aztachasmin, nune nawa kutñā pijikima ‘ussa pianchish’ kizznazi.”

⁶² Yaltas puztawane, Pedrone tayal kit tinta azta.

*Jesústa ishanamu
(Mt 26.67-68; Mr 14.65)*

⁶³ Jesústa watsamturuzne ussa ishanat kit aim kiara.

⁶⁴ Uspane Jesúspa kasukin pīn pal kit mīmaara:
—¿Nune Dios pīan aizpa piankish? Nu iztuchi aizpa kainazhain. ¿Minma nua aim kiazi? kizara.

⁶⁵ Uspane an akkwan kwail pit ussa kaizara.
“Nune kwail awa i,” ussa paraara.

*Jesúsne katsa mikwaruz izarakin kuntu
(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)*

⁶⁶ Kinmízkane, wan Judío ilapa īnintuzne wan-makkara katsa pariyaruzkasa, Moisés pinkih parit aizpa kamtamturuzkasa. Uspane ussa katsa mikwaruzakima tain iara. Suane ussa mīmaara:

⁶⁷ —¿Nune Dios nīritmika kish? Aumiza kainazhain.

Jesúsne usparuza sīkanara:

—Na Dios nīritmika ish kiztane, une nawa nīkulamanazi.

⁶⁸ Na umiza chiwazha mīmanarane, une nawa sinkaamanazi. Une nawa chīhamanazi.

⁶⁹ Makis nane, Ampu namtitmikane, katsa Dios īnimukin uznash.[☆]

⁷⁰ Uspane ussa mīmaara:

—¿Nune Dios Painkul kish?

Jesúsne sīkanara:

—Umin nawa Dios Painkul i kizamtu.

⁷¹ Uspane usparuza kaizara:

—Masas pit wachi akwa, aune mamaz kainam-mikasha mishitchimakpas. Aune us kaizta aizpa miapuspas.

[☆] **22:69** Sal 110.1

23

*Jesúsne Roma mikwa uztukin imtu
(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)*

¹ Wan Judío īninturuzne kuhsat kit Jesústa Pilato iztukin, Roma ainki mikwa turakin, milara.

² Uspane ussa kwail kizamíz kit Pilatora kaizara:

—An ampuwa wan piankamtawane, aune an ampura piztamakpas. Usne au awaruza pilchapuzninnamtu. Usne auruza Roma mikwara, Cesarpa gobiernera, “pial taman” kiztu. Uskas “nane Dios níritmika ish” kiztu. “Nane katsa mikwa ish” kiztu, kizara.

³ Suasmesa Pilatone ussa mímara:

—¿Nune Judío awawa katsa mikwa kish?

Usne ussa sínkara:

—Nuin sun kizta. Watcha i.

⁴ Pilatone katsa pariyaruzakas, wan awaruza-kas kaiznara:

—Nane an ampura chinkas kwail kitchi wan-maltau.

⁵ Uspane an tinta kaizamízta:

—Usne au awaruza pilchapuzninnamtu. Usne wan Judea sura uztuza kamtanamtu. Galilea suras kamtanamízta, an pipulurakima, kizara.

Jesúsne Herodes tukin imtu

⁶ Sun mirawane, Pilatone ¿Usne Galilea suras ki? kiz mímara.

⁷ Suasne usne Jesús Galilea suras, Herodes īnintu suras, tas azi kamta. An payura Herodes Jerusalén pipulura tuasmin, Pilatone Jesústa Herodes tukin īninta.

⁸ Jesústa izkane, Herodesne wat kulta. Ñamin us akwa mira akwa, Herodesne ussa akkwan payukima izshira, chiwazha iztasparit kal kinpa.

⁹ Suasmesa kwisha akkwan piji mamarakas, Jesúsne ussa sinkarachi.

¹⁰ Katsa pariyaruzkas Moisés pinkihta parit aizpa kamtamtuza kas kashara kunat kit ussa tinta kwail kirit kizamtuazi.

¹¹ Suasne Herodesne paiña suldarukasa ussa kwail kiat kit ussa ishanara. Ussa kwisha watsal kwakshamkasa kwanintawane, Herodesne ussa ishan kit Jesústa Pilatorakima mamasa intinta.

¹² Sun payura Herodeskas Pilatokas izmuruz nampailta. An ñamin uspane aliz.

Jesústa piantana kizamtu

(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39-19.16)

¹³ Suasne Pilatone katsa pariyaruzakas Judío awaruza intuzakas Judío awaruzakas akwanat kit

¹⁴ kaiznara:

—Une an ampu nawa karaara. Une an ampu awaruza pilchapuzninnamt kizamtu. Ussa u iztukin kwisha mamarawane, nane an ampu chinkas kwail kitchi wanmaltau. U kaizara aizpa nilchi.

¹⁵ Herodeskas an ampu chinkas kwail kitchi wanmalta. Usne ussa aumiza kailninta. Iztain. Kwail kitchi akwa, nane ussa piantasachish.

¹⁶ Katmizna ussa chiktachasmin, nane ussa aya titkasa ilninnash.

¹⁷ Pascua pishta iztuasmin, Herodesne maza kajchi siptitmikasha puznintawa.

¹⁸ Wan awane tinta ka kwianñara:

—An ampura pizninti, ussa piantanapa. Barrabásta kajchiras puzninti, kizara.

¹⁹ An ñamin Barrabásne awara piantat kit pipulu awaruza aizapninnara. Katmizna uspane ussa pizat kit kajchira sippara.

²⁰ Jesústa chihtninshimu akwa, Pilatone mamasa usparuza kwinta kinara.

²¹ Uspane mamasa tinta kwian kit kaizara:

—Ussa piantari. Kurishta irukasa pat pian piantari, kizara.

²² Kutña pijikima usparuza kaiznara:

—¿Chikishma? ¿Chi kwail kirít usne? Nane an ampu chinkas kwail kitchi wanmaltau. Katmizna ussa aya titkasain ilnintawane, ussa chihnash.

²³ Uspane an akkwan tinta kwianat kit paikuara, ussa kurishta irukasa pat pian piantana. Uspa kaizara akwa, pariya intintuz kaizara akwa, Pilatone uspa pashiat aizpa minara.

²⁴ Katmizna Pilatone uspa paikwat aizpa kira.

²⁵ Suasne Pilatone kajchira siptitmikasha puzninta. Usne awaruza aizapninnat kit awara piantarit. Judío awa paikuara akwa, Herodesne usparuza minara, uspa pashit aizpa kiana. Judío awa Jesústa piantashiamtu akwa, usne Jesústa usparuza chihkanara.

Jesústa tira patpianantu

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)

²⁶ Roma suldaruruz ussa kurishta patpiantana tain milamtuasmin, Simónne Cirene nan suras piannamtuazi. Uspane Simónta kurish muninat kit Jesústa kwizpa kanpaninñara.

27 Kwisha akkwan awane ussa kanpaara. Akkwan ashampane kwizpa kanpaat kit kwisha tayalat kit us akwa tinta azaara.

28 Jesúsne usparuza kizpu puij iz kit usparuza kaiznara:

—U ashampa Jerusalén pipulura uztuzne, mizhain. Nawa azman. U akwakas u paspha akwakas aztain.

29 Mirain. Mamaz payura awane ka kizanazi: “Paspha miltuchimikakas piña wachimikakas chitchu kwimchimikakas an wat kulanazi.”

30 Suasmesa uspane inkaltakas puttarakas kaizamiznazi:

“Au isalta taiztai. Aumiza kularain.”[☆]

31 Mirain. Uspane uspa pashimtu aizpa nawa kiamiznazi. Kwiztane uspane uruza an kwail kiamiznazi.

32 An paas kwail kimtuza tain ininara, uskasa piantanapa.

33 Iamtua min, izara piannaara. An izane awa kizpu sihkana iztit. Suane uspane ussa kurishta irukasa patpiana panaara. Paas kwail kimtuza-kas karaara. Uspane mazarakas paiña numal kurishta patpiana panaara. Mamaztakas paiña kwiyamal kurishta irukasa patpiana panaara.

34 Suasmesa ussa kurishta pat piantawane, Jesúsne kaizta:

—Ap Taitta, mizha. Uspe kwail kiarit aizpa wat kultain, uspe chiwazha kiambu aizpa pianchi akwa, kizta.

Suldaruruzne ainki ukkasa salara, paiña kwakshamkas mamaz píñkas kana kinpa.

[☆] **23:30** Os 10.8

35 Awaruzne kasha kunat kit wan izara. Katsa mikwaruzkas ussa ishanat kit kaizara:

—Usne mamaztuza watsat milnara, uznanapa. Usne usmin uzna kiwainsachi. Dios ussa kiwain-tuchi akwa, usne Diospa níritmika chi, Diospa narítmika chi, kizara.

36 Suldaruruzkas ussa ishanat kit ussa tish vino kwinna iara.

37 Uspane ussa kaizara:

—Nu Judío awawa katsa mikwane, nuin watsat milti.

38 Paiña kízpu ísalkin ainki tapílakin ka paarít: ANNE JUDÍO AAWAWA KATSA MIKWA I.

39 Maza kwail kurishta irukasa patpi-antítmikakas ussa kwisha kwail ka kizta:

—¿Nune Dios níritmika kish? Nuin watsat milti. Aumízakas watsaat milchain, kizta.

40 Mamazne ussa pilchapuz kit kizta:

—Sunkana kizmun. Une Diosta ishkwatpa. Nukas, nakas, uskas kawarain naizpuspas, in-akima.

41 Au paasne naizpuspas, au kwail kiarít akwa. An ampune chinkas kwail kit chi.

42 Usne ma pitchin Jesústa kaizta:

—Jesús. Nu amtu payura, wanta tinta ininnakane, nawa níjkulcha, kizta.

43 Jesúsnne ussa sínkara:

—Watcha, nua kaitzus. Mane nune nakasa wat-sal sura tuanazi.

Jesúsnne imtu

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30)

44 Paizka payurain wan su til parít, kutña urakima.

45 Pān maltachi. Dios katsa yalta pīn kantit paizkakin pshatkwera.

46 Suasmesa Jesúsne tinta kwian kit kaizta:

—Taitta. Nane ap izpul nua chihkamtus,[◊] kizta. Sunkana kiztawane, irit.

47 Suldaru īninmikane sun kit aizpa iz kit kaizta:
—Diosne kwisha wari. Watcha, an ampune kwail kitchi.

48 Akkwan awane sun kirit aizpa izana wan-makkara. Sun kit aizpa izarawane, tayalamızta. Uspe yalta kaiyamtuasmin, uspane uspe pecho aim kuzara, tayaltit akwa.

49 Jesúspa izmuruzkas Galilea suras ashampa arīttuzkas attishtain kunat kit sun kirit aizpa izara.

Jesústa uk kulta nukkamtu

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)

50 Suane maza ampune, José muntitmikane, tu-arai. Usne Judea sura, Arimatea pipulura, uzta. Uskas, mamaz Judío īintuzkasa, Judío awaruza īinnara. Usne nil uzta, wat awa akwa.

51 Usne Judío katsa īintuz kiarit aizpa nijkultachi. Usne Dios amtu payu tīrizta, awaruza īinnanapa.

52 Usne Pilatora it kit kaizta: “Jesúsne irit. Nawa chihkazha, na ussa uk kulta kamna.”

53 Suasmesa Joséne ussa kurishtas utpiz kit ussa putchā pīnkasa ipa. Suasmesa usne ussa uk kulta kamta. Minainkas an ñancha sun uk kulta tarachi.

54 Sun viernes payura awane chiwazha kal kiara, awa sábado payura kwaizkulmu akwa.

[◊] **23:46** Sal 31.5

Sun kal kiarawane, sun sábado kwaizkulmu payu mansara. Suasne Sábado t̄ilawain kinmizta.

⁵⁵ Ashampa uskasa Galilea suras arittuzne ussa attishtas kanpaara. Uspane iat kit ira kam kulkin izara. Miza ussa tarit izara.

⁵⁶ Suasmesa uspane uspa yalta kaiyat kit watsal piām pippa kiat kit watsal piām pihshkas saara, iritmikasha nīna. Uspane Sábado payura kwaizkulara, Moisés inintit aizpa kiana. Sun kal kiarawane, sun ashamparuzne sábado payura kwaizkulara, Dios sun payura kal kimarpa ininta akwa.

24

Jesúsne irittas kakultu (Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 21.1-10)

Sun kal kiarawane, sun ashamparuzne sábado payura kwaizkulara, Dios sun payura kal kimarpa ininta akwa. ¹ Domingo payura t̄ilawain kintuasmin, uspakas mamaz ashamparuzkas kamkin iat kit watsal piām pih saarit aizpa milara.

² Sun ashamparuz kamkin pianarachasmin, minpazha katsa uk pijtara kamtit kulkis tainkara.

³ Kamkin kulta nappamtuasmin, uspane Anpat Jesústa wanmalarachi.

⁴ Uspa izara aizpa minñamtuasmin, sun urain paas ampune uspa mamin kumpailta. Kwisha putchā pīn kwarit.

⁵ Ishkuamtu akwa, uspane pilkin wakpuj wainñara. Suasmesa paas ampune usparuza kaiznara:

—¿Chima sayamtuas? Uztumikasha kamkin saiman.

6 Usne apain tuchi. Kuhsnintit. Galilea sura us kaizta aizpa nijkultain. Ka kaiznara:

7 “Minpazha Ampu namtitmikasha chihkanintawa, kwail awa ussa piantanapa. Uspane ussa kurishta irukasa patpian piantaanazi, inapa. Kutña payura irittas kuhsnazi,” kizta.

8 Suasne uspane Jesús kaizta aizpa nijkulara.

9 Kamtit kultas kaiyarawane, uspane sun izara aizpa once inintaruzakas wantuzakas kainanara.

10 Magdalena suras Mariákas, Juanakas, Mariákas, Santiagowa akkuhsh, mamaz ashamparuzkas uspa izara aizpa Jesús inintuza kainanara.

11 Jesúspa inintaruz sun pit kain i minñara akwa, uspane ashampa kaizara aizpa nijkularachi.

12 Suasne Pedrone usparuztas puz kit kamtit kulta ãin ira. Sum kirit kit ayukta iztuasmin, usne pñ mamaraín tarit izta. Yalta kaituasmin, usne iztasparit, sun kirit akwa.

Emaús pipulura im mi

(Mr 16.12-13)

13 Sun payuin paas kammuruzne Jerusalén pipuluras puzpailta. Once kilómetro it kit Emaús pipulura piannanpain ara.

14 Uspane chiwazha kirit aizpa kwinta kiwas imtuwaiyara.

15 Kwinta kiamtazasmin, uspa paas mimamtazasmin, Jesúsmin uspa paaskasa wanmak kit chamizta.

16 Jesústa izpaltakas, uspa paasne uspakasa chammikasha piankaamas. Diosne uspa paasta piankamnintachi.

17 Jesúsn̄e usparuza m̄imara:

—Ímtazasmin, ¿chi kwinta kimtuas?

Us sun paasta m̄imara akwa, uspa paasne iztaspat kit kunat kit tayalpailta.

18 Mazane, Cleofas munt̄itmikane, ussa m̄imara:

—Wan Jerusalén pipulura piannattuzne an payura sun kit aizpa pian. ¿Mizama nuin sun kit aizpa pianchi?

19 Usne usparuza mimanara:

—¿Chi kir̄it?

Uspane ussa sinkailta:

—Jesúsn̄e, Nazaret pipulura uztamikane, ire. Usne Diospa an wat t̄inta kainammika tuazi. Usne akkwan iztasparit kal kit kit kwisha watsal pit awaruza kwinta kinara. Wan awane Dios ussa ininta piankamara.

20 Au katsa pariyaruzkas au katsa mikwaruzkas Jesústa chihkaara, Pilato ussa inazi kiznapa. Suasne usne ussa kurishta irukasa patpianninara.

21 Akkwan payukima aune Jesústa t̄iriznashi, Judío awaruza chihtanapa, Roma awaruz usparuza ininamanpa. Jesús iritkis, kutñā payu pintit.

22 Minpazha aukasa cham ashamparuzne aumiza ishkwinñara. Uspa tilawain kamtitkin tuasmin,

23 Jesústa izarachi. Suasne uspane aumiza kaiyat kit “ángelta iztamakpas” aumiza kaizara. Ángelne “Jesúz uzi” kizpaita.

24 Au izmuruzne, mamaz wanmaktuzne, ira kamtitkin iat kit sunkanain ashampa kaizara aizpa wanmalta. Uspakas ussa izarachi.

25 Suasne Jesúsn̄e usparuza kaiznara:

—Une wat piankamarachi. Une Dios kainamm-mika kaizta aizpa wat miarachi. Nijkularachi.

²⁶ Chiyura nurachasmin, Cristone sun kit aizpa naiznatkin, tinta namna.

²⁷ Suasne Jesúsne usparuza wan Dios pit kam-tanara. Usne usparuza ussa Moisés pinkih parit aizpakas ussa wan Dios pit kainammtuz parit aiz-pakas kamtanara.

²⁸ Iamtuašmin, uspane sun pipulura piannan-pain. Jesúsne ſancha iſhimtukanain kira, pipulura napmanpa.

²⁹ Uspane ussa kwisha paikwat kit kaizpailta:

—Aukasa mari. Me nashtimtui. Me til parimtui, kizpailta.

Suasne usne uspakasa it kit uspa yalta napta.

³⁰ Mishari uspakasa uzkane, usne pan sap kit Diosta aishtaish kizta. Pan kiztawane, usne us-paruza nailnara. ³¹ Dios uspa kasu izkulnit-takane, uspane ussa piankampailta. Sun urain usne usparuztas kulara. Masain kakshihtit.

³² Uspane usparuzpain kaizpailta:

—Us aukasa miwara kwinta kimtuasmin, us aumiza Dios pit kamtamtuasmin, aune kaijchura, ayukta, wat kultuanash.

³³ Suasne sun urain kunat kit Jerusalén pipulura kailmizpailta, once inintuzakas mamaztuzakas wanmalmukin wanmakna. Sun wanmakmu-ruzne uspa paasta kaiznara:

³⁴ —Watcha. Anpatne irittas kuhsta. Pedrokas ussa izta.

³⁵ Suasne miwara iamtuasmin, uspane usparuza kirit aizpa kwinta kinara. Jesús

uspakasa pan kiztawane, uspane ussa piankamara, kizara. Sunkana kwinta kinara.

*Jesúsne akkwan kammuruz purakin izpamtu
(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)*

36 Uspa sunpa kwinta kiamtuasmin, Jesúsne uspa paizkakin kun kit kaiznara:

—Dioskasa wat uwizananaka.

37 Uspane kwisha ishkuarit, irit izpul izwiznas minñarit akwa.

38 Sunkana Jesúsne kaiznara:

—¿Chikishma u izamtua aizpa ishkuamtuas?
¿Chikishma nilchi minñamtuas? ¿Chikishma u kaijchura sun kirit aizpa mimaamtuas? ¿Chi kirit?

39 Ap chihtirakas ap mittirakas iztain. Na Jesús ish. Paazha. Iztain. Izpulne ñakas sikhkas wajchi. Nane ñakas sikhkas wajish, kiznara.

40 Sun kainanarawane, Jesúsne usparuza paiña chihtikas paiña mittikas annara.

41 Ussa izna wat kulamtuas, uspane mama us sun kaizta aizpa nijkularachi. Awa ishkuamtu akwa, awa iztaspamtu akwa, usne mimanara:

—¿Kumira mijchimakkiwas?

42 Suasne uspane pitti pishkaru iltakas mishkikas kwinñara.

43 Usne sap kit uspa paizkakin kwara.

44 Suasne usne kaiznara:

—Na ukasa uzasmin, nane ap pit uruza kwinta kinara. Wanne nowa pattit aizpa me kirit. Moisés pinkihta para aizpakas, Dios kainammtuz pinkihta para aizpakas kanta pinkihta para aizpakas kirit.

45 Suasmesa Jesúsn̄e usparuza Dios pinkihta patninta aizpa piankamninnara.

46 Ankas usne kaiznara:

—Dios pinkihta ka para: “Cristone, Dios níritmikane, naiznatkin. Kutñ̄a payura irittas mamasa kuhsnatkin.”

47 Une Jerusalén pipuluras wan surakima awaruza Dios pit Jesúspa kainanarawa, kwail kimtuz uspa kwail chihkaat kit maizanapa, Dios uspa kwail kiarit aizpa wat kulnanapa.

48 Une awaruza sun izara aizpa kainanarawa.

49 Ankas nane, ap Taitta kin namtit aizpa, paíña Sinam Izpulta, uruza ininnanash. Mane an pipulukin nukkultain Dios Izpul uruza akane, usne uruza tinta namninnanazi.

*Jesúsn̄e chiyura numtu
(Mr 16.19-20)*

50 Suasne Jesúsn̄e usparuza pipulu pianamal milnara, Betania pipulurakima. Paíña chihti anaktuasmin, usne uspa akwa Diosta paikwat kit kaiznara:

—Dioskasa watmin iizanaka.

51 Usparuza watmin iizanaka kiztawane, Jesúsn̄e usparuztas nurit, chiyurakima.

52 Ussa wakpuj wainñarawane, uspane wat kulat kit Jerusalén pipulura kaiyara.

53 Uspane pailta payukima Dios katsa yalta nappat kit Dios kwisha wari kizara.

Pailti.

Masas Pit Jesucristowa New Testament in Awa-Cuaiquer

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Awa-Cuaiquer

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Awa-Cuaiquer

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
541a20ee-1de1-55f8-8b77-cbcd160a1567